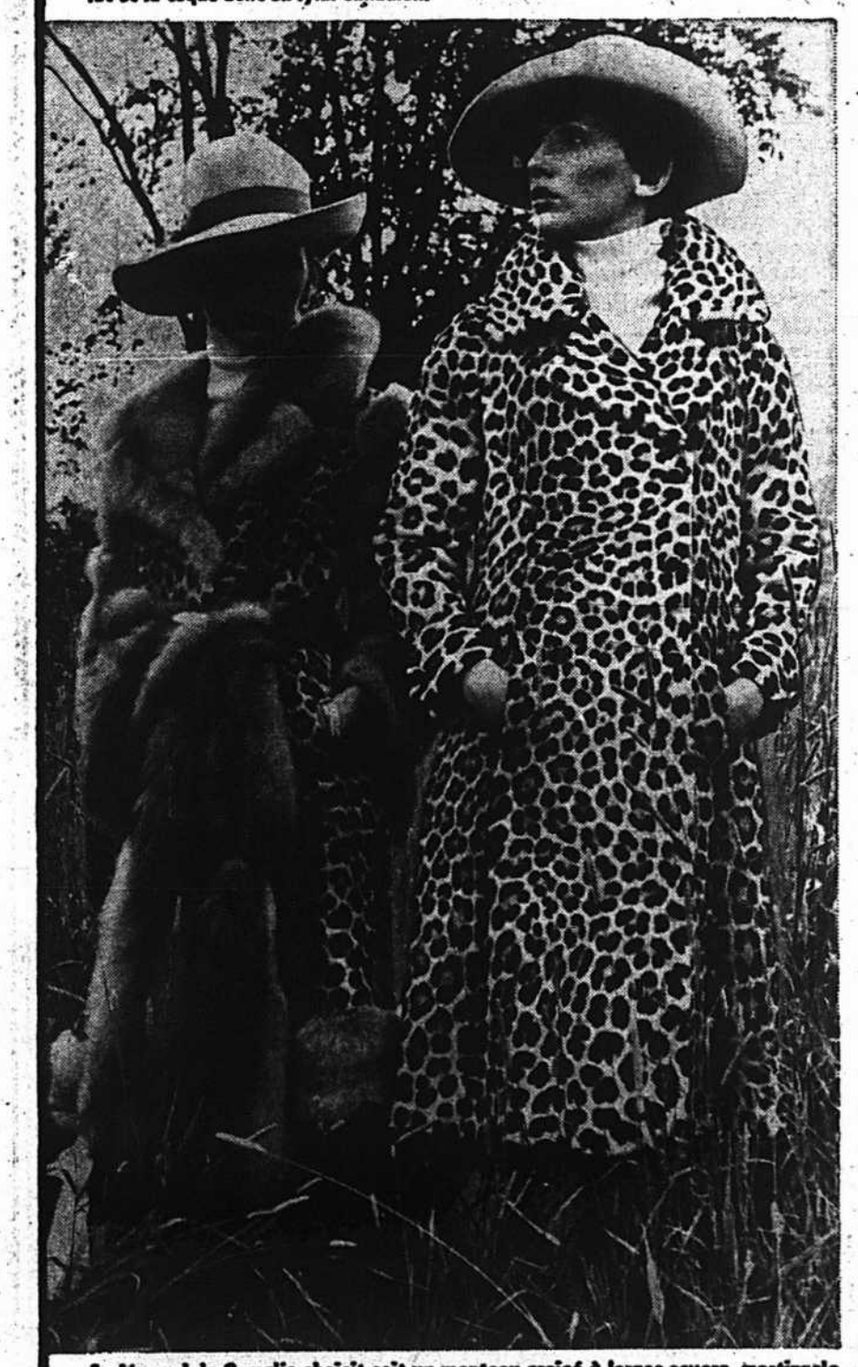
la presse MONTREAL, SAMEDI 3 OCTOBRE 1970 — 86e ANNEE — No 230

difficile peut-être,

par MICHÈLE BOULVA

Personne n'aura froid cet hiver vêtu de pattes de renard roux chinois. Richer s'amuse à les disposer en motif de chevrons ou de patchwork. À droite, le bord du capuchon et les poignets sont en renard roux. Alors qu'à gauche, le col, l'ourlet et la toque sont en lynx canadien.



Le léopard de Somalie choisit soit un manteau croisé à larges revers, martingale et plis panneau au dos. Soit un manteau garni de zibeline.

Trop souvent jusqu'ici, la Canadienne s'est plainte de ne trouver dans les magasins que des manteaux de fourrure classiques. Longs ou courts, selon la tendance du moment, élégants peut-être, mais toujours les mêmes.

La véritable élégance de ce douillet royaume nous vient de Paris, de Rome. Important des peaux de chez nous, les grands noms de la Couture et du prêt-à-porter, les convertissent en tailleurs, en robes, en chapeaux, en capes toujours renouvelés selon les derniers caprices de la mode.

Quand vient l'heure de rapatrier les peaux "métamorphosées", le Canada se bute à un problème important: la douane. Les frais en sont tellement élèvés, qu'ils empêchent les importateurs de vendre toutes ces créations étrangères à des prix raisonnables.

En fait, selon un jeune dessinateur de modes montréalais, Donald Richer, "de 80 à 90 pour cent des produits de la fourrure vendus dans nos magasins sont d'origine canadienne".

Faut-il alors faire notre deuil des créations originales, modernes, souples que suggèrent les couturiers d'outremer? Les modèles de Richer fournissent "la" réponse. Trahissant une imagination fertile, ils sont l'oeuvre d'un jeune homme qui a grandi dans la mode et nous livre son secret: "Quand je dessine des croquis, c'est sans songer à la fourrure. Un modèle sera peut-être difficile à réaliser, mais rien n'est impossible"

Rien, en effet! Dans sa collection, les vestes de poney chinois travaillé en pointes de diamants côtoient les ponchos en têtes de chevreaux.

"Aux Etats-Unis, la loi "conservationniste" qui avait pour but de préserver certaines espèces d'animaux a été abrogée. La situation n'est cependant pas toute à fait claire.

"C'est pourquoi certaines maisons emploient maintenant des visons de moindre qualité sur lesquels sont imprimés des motifs de léopard, de tigre."

On le voit, la fantaisie a des recours... inimaginables! Chez Richer, encore, le vison chinois naturel se pare de rayures de vison chinois noir et il épouse un broadtail américain. Les silhouettes sont bien coupées, les lignes parfaites.

C'est sans doute pourquoi la maison newyorkaise Maximilian Furs a demandé au jeune montréalais d'interpréter ici les créations du couturier bien connu Oscar de la Renta... "Ces modèles se vendront plus chers que la moyenne à cause du nom prestigieux; mais en évitant la douane nous pourrons suggérer des prix compétitifs".

Somptueuses robes pour les soirs d'hiver... La fantaisie domine dans un cafetan (à gauche) fendu au côté, et dans un ensemble jupe et étole. Agneau kalgan et queues de renard.

Reflet de jeunesse, la fourrure en losanges contrastants! Poney chinois pour les vestes et la jupe midi de droite. La culotte-knicker est en taupe et le gilet en peau de serpent.

À un knicker de taupe, Donald Richer ajoute un poncho en têtes de chevreaux frangé de laine noire. La cape, pour sa part, est ourlée d'agneau de Mongolie faisant écho à la bordure du capuchon.

mais pas impossible

Les affinités affectives de la Balance avec les autres signes

par Lise MOREAU

BELIER: Très belle rencontre, deux signes opposés mais complémentaires. La Balance possédant assez de souplesse pour suivre le Bélier dans ses envolées actives et le remonter en cas de dépression. Sur le plan travail, la Balance donnera du fini et arrondira les angles, le Bélier fournira ses idées et son archarnement au travail.

TAUREAU: Deux signes gouvernés par Vénus, la rencontre peut être très belle sur le plan sentimental, toutefois il faut que les ascendants soient à peu près identiques. Sur le plan travail, le Taureau peut se heurter à la Balance qui n'a pas toujours suffisamment les deux pieds sur terre.

GEMEAUX: Deux signes d'Air, la rencontre peut être très belle. Par contre la Balance peut être déséquilibrée par l'allant et le brio du Gémeaux. Les complexes peuvent s'ensuivre, et mener à la rupture. Les associations de travail peuvent être profitables si la femme est de la Balance, sinon les disputes sont inévitables.

CANCER: Rencontre assez difficile, la susceptibilité de ce signe face à la sensibilité de la Balance peut causer des drames à la longue. Pourtant les deux signes aiment la maison et le confort, mais d'une façon différente. Sur le plan professionnel chaque signe aura intérêt à ne pas mélanger vie privée et travail.

LION : L'amitié passionnée peut s'établir entre ces deux signes. Pourtant le Lion pourrait très facilement écraser l'initiative de la Blance. En affaire la collaboration n'est pas à recommander. Si la femme est de la Balance elle se dévouera à un patron Lion qu'elle admirera.

VIERGE: La femme Vierge pourra donner à l'homme de la Balance la sécurité et l'intérieur douillet qu'il souhaite. Le danger est l'ennui qui peut s'installer entre eux, surtout si les thèmes sont mal aspectés. Par contre avec des ascendants et des planètes concordantes l'union peut être profitable aux deux surtout à mesure que la maturité fera son oeuvre. Excellente rencontre sur la plan travail et surtout commercial, dans les commerces de luxe.

BALANCE: Pourquoi pas? Le hic c'est le manque de sens pratique qui prévaudra dans le ménage. tout dépend des ascendants et du thème personnel des conjoints. En tout cas l'entente sera harmonieuse sur les autres plans.

SCORPION: L'entente peut être très bonne ou absolument impossible. Souvent le Scorpion est attiré par la Balance mais celle-ci a une attitude de retrait et de crainte devant ce signe. Sauf si Mercure est dans le Scorpion ce qui arrive assez souvent, alors l'intelligence fonctionne de la même manière et l'accord s'établit autant sur le plan sentimental que commercial et professionnel.

SAGITTAIRE: Autre signe de feu... très belle rencontre l'amitié se développe harmonieusement entre les deux signes. Le quotidien étant envisagé différemment. Les frictions sont possibles mais rarement irréparables. Sauf si un amas de planètes maîtresses vient perturber l'entente. La Balance est ordinairement très attirée par les signes de feu. Il est important de se rappeler que souvent l'amour attirant l'amour, les courants partent d'un pour aller vers l'autre.

CAPRICORNE: Entente difficile sauf pour le travail... Le Capricorne étant trop froid et renfermé pour attirer la Balance qui demande beaucoup d'affection et de compréhension. Elle est rebutée par le manque de sociabilité et le dépouillement du Capricorne.

VERSEAU: L'amour et la compréhension d'un idéal commun peuvent les galvaniser. L'amitié est également très belle entre ces deux signes. La Balance apportant sa souplesse et le Verseau son goût du renouveau et sa fantaisie. Travail intéressant et coopération utile à condition que l'intérêt soit soutenu par la recherche d'un monde nouveau.

POISSON: Deux signes qui tendent vers les mêmes choses en se servant de moyens différents. Entente difficile, l'un énervant l'autre. L'amitié peut être profitable à l'un comme à l'autre à condition de ne pas y mêler les questions pratiques. Le travail humanitaire peut être fait en collaboration.

Le passe-temps de la mode

Deux petites paysannes ont choisi des robes très romantiques pour l'automne; elles sont en crêpe polyester souple. Celle de gauche est rebrodée de fleurs stylisées, et l'autre est parcourue de galons colorés.

Un autre modèle qu'on réalisera sans peine avec un peu de patience et ... un crochet ! Le fanchon rayé fait écho à la bordure de la jupe midi, alors que le chandail moulant à manches courtes est tricoté à l'aiguille.

Le football : pour hommes seulement !

NEW YORK (UPI) — Les femmes devraient laisser le football strictement aux hommes. Voilà ce que soutient le directeur de l'Institut de recherche sur la motivation de Croton-on-Hudson dans l'Etat de New York.

Selon le Dr Ernest Dichter, la popularité du football révèle plus qu'un besoin de relaxation; "dans le contexte social actuel, cette popularité traduit chez le spectateur typique un grand nombre de nouvelles frustrations, de buts et d'ambitions."

Expert conseil pour plusieurs industries et bureaux d'affaires, le Dr Dichter estime qu'environ 50 à 75 millions de personnes suivent les parties de football à la télévision ou au stade chaque fin de semaine automnale.

Pourquoi? Le spécialiste tente de faire le point en énumérant quatre raisons principales pouvant expliquer cette attitude.

La violence de notre société

"Les manifestations, les révoltes étudiantes, les bombes, les activités révolutionnaires et le crime contribuent grandement à frustrer le citoyen typique. Ils sont synonymes de "chaos incontrôlable", tandis que le football représente une violence propre, défoulante, rassurante, accordée aux règles de la société. Les joueurs obéissent au sifflet de l'arbitre. Les infractions sont promptement punies. Tout est fermement contrôlé."

La thérapie de groupe

Même s'il regarde une partie à la télévision, assis dans son boudoir, le spectateur éprouve une sensation d'appartenance au groupe; il fait partie de l'ensemble des admirateurs et réagit inconsciemment au progrès du jeu à la façon du groupe.

"Toutefois, si le spectateur est vraiment mêlé à la foule, ses réactions dépassent en intensité celles qu'il peut avoir devant la télévision: encouragements aux joueurs, tapes dans les mains, sacres, etc. Il ira jusqu'à donner une bonne tape dans le dos de son voisin, même s'il ne le connait pas, pour marquer un but de "notre" équipe. Le Dr Dichter considère cette rencontre de groupe comme une thérapie qui soulage des émotions refoulées."

Assurance quant à la masculinité

"De nos jours, les hommes ont de moins en moins d'occasions de prouver qu'ils sont des hommes. En s'identifiant aux joueurs de football, même dans leur boudoir, ils revivent les instincts fondamentaux de l'animal mâle autoritaire et fort."

Le spécialiste ajoute ici que les femmes ne devraient pas se mêler de football puisque "ce sport est exclusivement masculin", et que les hommes détestent être interrompus durant "leur" programme.

Le syndrome spartiate

"Voici qui s'applique surtout aux spectateurs qui se voient entourer d'un monde très affluent et de jeunes hommes qui portent les "cheveux comme les filles" et qui se moquent des athlètes, les considérant comme les "outils" du professionalisme".

Le passionné de football considère ses héros comme des hommes respectés, équitables, honnêtes et possédant un bel esprit d'équipe; des hommes qui vivent selon lui, une "vraie" vie.

Le Pentagone protégera les avions civils

Le secrétaire adjoint à la Défense des Etats-Unis M. Packard, a déclaré que le Pentagone détachera environ 800 membres des Forces armées pour former le contingent des gardes qui assureront la sécurité sur les aérodromes et à bord des avions de ligne.

Les gardes seront assignés au transport aérien jusqu'à ce qu'un personnel civil soit entrainé.

Hier, le Secrétaire aux Transports, M. Volpe, avait laissé entendre que les gardes armés seraient retirés si des mesures sévères étaient prises sur un plan international.

Il semble donc que la décision du Conseil de l'OACI d'appliquer des sanctions dans les cas de chantage international ne donne pas encore satisfaction aux autorités américaines, bien qu'elles soient les auteurs de cette proposition.

Pour conserver ces beaux bouquets d'automne

Herbes séchées, fleurs, branches, feuilles composés en bouquet d'hiver, peuvent être placés où ne vivraient pas des fleurs fraiches. Comment les conserver ? Tout d'abord il faut réunir tête à tête, en petites bottes assez serrées. Trop grosses, elles risquent de moisir. Entourez chaque botte, avant de l'attacher, d'une feuille de papier non refermée sur les fleurs. Cet enveloppement protègera de la poussière et empêchera les tiges de se briser. Ces petites bottes doivent être suspendues dans un endroit, sec, aéré et sombre pour leur conserver leur belle teinte d'automne.

Pour conserver vos feuilles il vous faut absolument les repasser, au fer à peine tiède, délicatement sur les deux faces. Ensuite, plongez les longues branches dans un bocal (long et mince de préférence) rempli de 2/3 de glycérine pour environ 1/3 d'eau. Le bout de la tige doit y tremper environ deux pouces. Cette préparation remplace la sève des branches. Un matin, vous voyez perler des gouttelettes à la pointe des feuilles. Vous scellez chaque bout de tige avec de la cire, pour bien conserver cette sève artificielle dans la branche.

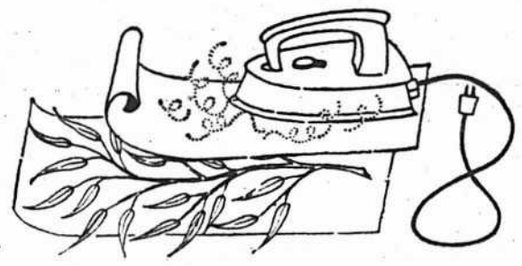
Vous avez cueilli de toute petites fleurs graminés, herbes ? Vous pouvez composer votre bouquet immédiatement en piquant chacune des tiges dans un morceau de styrofoam par exemple ou des petites roches colorées qui garnissent les aquariums ou même une éponge. A noter que tous les bouquets peuvent être ainsi séchés, si les fleurs sont de petites dimensions. Vous en avez reçu un en cadeau ? Vous le conserverez encore longtemps, ce bouquet champêtre, si vous procédez de la même façon que pour les feuilles (2/3 glycérine et 1/3 d'eau). Vous laissez absorber le mélange par le bouquet, vous n'avez pas à sceller les tiges, mais faites-le sécher dans un endroit sec, aéré et sombre. Ensuite vous supprimez fleurs et branches qui ne sont pas belles et vous recomposez le bouquet si c'est nécessaire.

Pour redonner un certain brillant, si vous y tenez, vaporisez avec une bombe aérosol de vernis incolore.

Vous voulez les teindre ? Préparez des petits bains de teinture ordinaire à vêtement, et vaporisez, de préférence ne plongez pas l'arrangement dans le liquide, il risque de se ramollir. Pour teinter chaque fleur délicate, utilisez un tout petit pinceau. Ne mouillez pas. Savez-vous ce qui fait les plus belles couleurs ? L'encre (vous en trouvez dans tous les tons), le mercurochrome ou du bleu de méthylène. Bien sûr qu'il vaut mieux procéder à cette coloration en s'installant dehors, ou encore dans le bain. Voulez-vous vous amuser et tenter une expérience ? Prenez vos fleurs, herbes ou graminés et ajoutez encre, mercurochrome et bleu de méthylène (contre le mal de gorge) dans l'eau du vase. Par capillarité, l'eau colorée montera dans la fleur pour la teinter.

Voulez-vous un autre arrangement original ? Vous aurez tout l'hiver des belles petites plantes vertes : ramassez des pommes de pin. Faites-les ouvrir très rapidement à la chaleur du four.

Les pommes ouvertes, posez dans chaque cavité un peu de terre puis des grains de blé, riz, lentilles, millets (vous trouvez tout cela dans les magasins où l'on vend des aliments naturels) vous pouvez même placer des boutures de lierres. Tous les jours, humectez la terre. Groupez plusieurs pommes de pin ensemble dans un plat creux et vous aurez là un si joli jardin bien agréable à regarder par temps gris.



Les adolescentes et la mode

Les adolescentes ont rarement un porte-feuille qui leur permette de suivre à la lettre tous les caprices de la mode. Plusieurs s'empressent donc d'apprendre à coudre afin de confectionner des ensembles respectueux des dernières tendances.

Cet automne et durant l'hiver qui s'annonce, il suffira d'ajouter un galon ou quelques petites broderies à une robe toute simple pour la transformer en nouveauté !

Autre passe-temps pratique : le tricot à l'aiguille et au crochet ! Le choix de matériaux et de couleurs varie aujourd'hui à l'infini. Les fibres synthétiques sont parfois préférées à la laine pure pour certaines de leurs qualités et donnent des résultats étonnants.

En cherchant bien dans des revues spécialisées, on peut donc trouver des patrons très modernes: pantalons-gauchos, knickers, ceintures, bottes, gauchos, chandails moulants, capes, bérets, bonnets, gilets et jupes ponchos !

Cours de Fine Cuisine Familiale

Débutant au choix les 30 sept., 1er, 5 ou 6 octobre. Une leçon par semaine ou toutes les 2 semaines, le jour ou le soir.

Pour tous renseignements, s'adresser à :

Institut Culinaire Henri Bernard

2015, de la Montagne, Suite 610, Montréal

843-6481 Fondé en 1951

DÉCORER C'EST MIEUX VIVRE

SERVICE DE DÉCORATION INTÉRIEURE, GRANDE SALLE D'ÉCHANTILLONS DE MEUBLES, TENTURES ET RIDEAUX, SERVICE À DOMICILE, LAMPES ET ACCESSOIRES, TAPIS ET CARPETTES.

Viau, Morisset inc.
DÉCORATEURS ENSEMBLIERS
720 boul. Décarie SAINT-LAURENT 747-9921

"CLUB CLOÉ"

Atelier permanent d'art enfantin 3 à 12 ans adolescents. Pour une expression totale, Cloé crée un climat propice à l'épanouissement par l'exploitation des différentes techniques de la création. Cloé. Renseignements : Tél.: 481-3932

RESTAURANT Le Pavillon de l'Atlantique

Pour les fruits de mer à leur meilleur

1454A, rue PEEL (en face de Sheraton Mont-Royal)

RESERVATIONS 849-1368

Ouvert tous les jours à partir de midi Dimanche à 5 hres

Stationnement gratuit pour dîner

AQUABEBE

COURS de NATATION pour BÉBÉ

a) Cours au Skyline Hôtel, Côte-de-Liesse, lundi p.m.
b) Club Sa-Be-Lo-Vo, Ste-Thérèse, mardi p.m.

Pour inscription envoyez votre nom, adresse et téléphone au soin d'Aquabébé, 239 boul. Central, Québec 8. Cours dès octobre.

Les boutique-mode DUPUIS pour elle et LE petit SALON présentent

TEMPO 70' 71'

COLLECTION AUTOMNE-HIVER

MARDI LE 6 et MERCREDI LE 7 OCTOBRE à 20:30

6500 PLAZA SAINT-HUBERT 2ième étage

BILLET: $2.00

EN VENTE:

DUPUIS pour elle

6500 PLAZA SAINT-HUBERT AU BUREAU

OU COMPOSEZ 279-4581 POSTE 34

PORTEZ À VOTRE COMPTE

Un déjeuner intime où le Congo est présent

par Cécile Brosseau

Un déjeuner intime avait lieu ces jours derniers dans un des salons de la maison Fraser Brothers à l'occasion de l'avant-première d'une exposition d'art africain dont les oeuvres seront vendues à l'enchère le samedi après-midi 17 octobre. L'exposition sera ouverte au public du 7 au 13 octobre aux Galeries Fraser.

Le premier conseiller auprès de l'ambassade de la République démocratique du Congo, M. Jean-Baptiste Mbila, était venu d'Ottawa, accompagné de son épouse, pour prendre connaissance de cette exposition. Car, M. Ian Fraser a proposé que le soir de la vente aux enchères, les bénéfices réalisés par la vente des dépliants et prospectus soient convertis en une bourse d'étude pour un étudiant congolais.

photo Roger St-Jean, LA PRESSE

M. Jean-Baptiste Mbila, premier conseiller à l'ambassade de la République démocratique du Congo, à Ottawa, était l'invité d'honneur à un déjeuner offert par M. et Mme Ian Fraser à l'occasion d'une avant-première d'une exposition d'art africain. Sur la photo prise à cette occasion, au milieu des objets qui seront vendus à l'enchère prochainement, de gauche à droite, M. J. B. Mbila, Mme Ian Fraser, l'hôtesse et Mme Mbila.

Parmi les oeuvres exposées

Plusieurs des oeuvres exposées seront d'un grand intérêt pour les collectionneurs. Ces objets ont été recueillis un à un dans les villages du Kinshasha et autres pays de l'Afrique de l'Ouest.

Les grands thèmes de la vie et de la mythologie africaine sont exploités dans ces objets qui sont l'expression naïve de toute une civilisation. La maternité, la guerre, la naissance, la puberté, la mort, autant de prétextes pour ces artisans dont la seule écriture s'inscrivait dans le travail du bois. Les masques, entre autres, sont remarquables avec leur serpent s'enroulant savamment sur le dessus de la tête de celui qu'il devait protéger. D'autres objets retrouvés dans des tombeaux prouvent que ceux qui restaient croyaient à la survie.

Dans son allocution le représentant de la république démocratique du Congo a fait remarquer que "L'Afrique connait trois grandes ères, artistiques: soudanaise, guinéenne et congolaise".

"Dans toute cette région (celle du Congo) l'art du bois prend un développement extraordinaire. L'artiste choisit ses essences, les soumet à de savantes patines. Un soin particulier est attaché au polissage et à la finition des objets.

"Outre les masques et les statuettes, les sièges à cariatides, des appuie-tête, des cannes, des figures portant des coupes sont autant d'oeuvres d'art qui caractérisent le Congo".

En terminant, M. Mbila a remercié la maison Fraser pour sa générosité et pour la possibilité qu'elle offre aux Montréalais de connaître l'art congolais.

Le régime féodal a la vie dure...

NUKUALOFA, Tonga (PA) — Le mariage de la princesse Siuilikutapu qui avait épousé un charmant roturier en octobre 1969, en Nouvelle-Zélande, vient d'être annulé par un décret du roi de ce royaume du sud de l'océan Pacifique. La princesse est une nièce du roi Taufaahau et son père est le premier ministre de son pays. Le porte-parole qui a annoncé la nouvelle de l'annulation du mariage a également prédit que la princesse épouserait bientôt un jeune aristocrate de son entourage.

Apparemment la décision de la princesse de se marier en Nouvelle-Zélande aurait été motivée par l'assurance qu'elle avait de l'opposition que le palais ferait à son choix. Mais dès que la nouvelle fut parvenue à Tonga la fendu avec ardeur son premier choix.

Bien qu'aucun commentaire officiel n'ait été publié à ce sujet, la jeune fille, selon la rumeur publique, aurait défenu avec ardeur son premier choix.

Mais au royaume de Tonga c'est la volonté du roi qui fait la loi. Le décret émis par l'oncle de la jeune princesse se lit à peu près comme suit : "Selon la loi et la tradition de notre royaume aucun membre de la famille royale ne peut s'engager par les liens du mariage sans notre royal consentement, le mariage de la princesse Siuilikutapu est donc déclaré nul.

"Attendu que nous n'avons jamais donné notre consentement à ce mariage de notre nièce bien-aimée célébré à Auckland, Nouvelle-Zélande nous déclarons le mariage nul."

L'annulation telle que prononcée par le roi a été fort critiquée en Nouvelle-Zélande, où l'on exprime des doutes sur la validité de cette annulation. Mais à Tonga, aucun doute ne subsiste : le roi fait la loi.

Le prochain mari de la princesse est un prétendant plus traditionnel, accepté d'emblée par la noblesse. Cependant un jeune homme qui a fait des études aux Etats-Unis ne s'est pas gêné pour s'exclamer : "Cette annulation montre bien sous quel régime féodal nous vivons !".

M. et Mme Jean Sauvageau (France Tremblay) dont le mariage a été célébré récemment en l'église de Sainte-Adèle. La mariée est la fille de M. et Mme Arthur Tremblay, de Côte-des-Neiges, et le marié est le fils de M. et Mme Constant Sauvageau, de Montréal.

La reine Elizabeth crée des précédents démocratiques

LONDRES (UPI) — La reine Elizabeth créé un précédent en acceptant de diner, aujourd'hui, à la résidence d'été de son premier ministre pour la seule raison qu'elle considère le président Nixon comme un ami personnel.

La reine sera la première souveraine à dîner au "Chequers" la maison de campagne officielle du premier ministre anglais. Et ce ne sera que la deuxième fois qu'un monarche dîne en compagnie de son premier ministre à l'une de ses demeures.

Cette décision de la reine de se rendre au "Chequers" et de prendre un repas en compagnie de M. et Mme Heath et des Nixon est une façon de faire savoir qu'elle ne considère plus Nixon seulement comme un chef d'état, mais comme un ami personnel.

Le premier précédent avait été créé également par la reine Elizabeth alors qu'elle avait accepté d'être l'invitée de M. Winston Churchill à 10 Downing Street quelque temps avant qu'il ne prenne sa retraite.

La famille royale ne fait pas de politique

La monarchie britannique, depuis déjà longtemps, évite tout geste qui pourrait laisser supposer qu'elle intervient en politique. Quand la reine tient des réceptions officielles au palais de Buckingham elle se fait un devoir d'y convier des représentants des trois principaux partis politiques de sorte qu'on ne puisse jamais l'accuser d'avoir des préférences pour l'un ou l'autre.

téléphoto PC

Entretien royal

La duchesse de Kent, épouse du cousin de la reine, s'entretient ici avec le jeune Ian Pincott, l'un des pensionnaires d'une institution sociale catholique à Toronto. La duchesse est venue aider son frère, M. John Worsley, président de la campagne de souscription de la Plume rouge dont l'objectif a été fixé à $12,750,000.

Les astronautes américains subiront un nouvel isolement

WASHINGTON (AFP) — Vingt et un jours avant leur lancement pour la Lune, les astronautes américains seront soumis à une sorte de quarantaine "limitant tous leurs contacts" dans les trois seuls endroits où ils seront autorisés à demeurer.

Il s'agira du cantonnement des astronautes au Cap Kennedy, du Laboratoire de réception lunaire et de leur propre foyer à Houston.

"Trois mois avant le lancement, précise la NASA, leurs contacts principaux (épouses, substituts, personnel essentiel du vol) subiront des examens médicaux".

A la maison, au cours des trois semaines précédant l'envol, les astronautes, "les enfants ainsi que tout le monde, sauf leur femme, seront exclus".

Ces dispositions ont été prises à la requête du chef du service de santé de l'agence spatiale, le Dr Charles Berry, afin de combattre le risque de maladie contagieuse avant les lancements. On se souvient par exemple qu'à la dernière minute, Fred Haise a dû être substitué à Thomas Mattingly, menacé de rubéole, dans l'équipage d'"Apollo-13". Le Dr Berry s'est d'autre part amèrement plaint que, lors d'"Apollo-7", "8" et "9", "tout le monde a été malade avant, pendant ou après le vol".

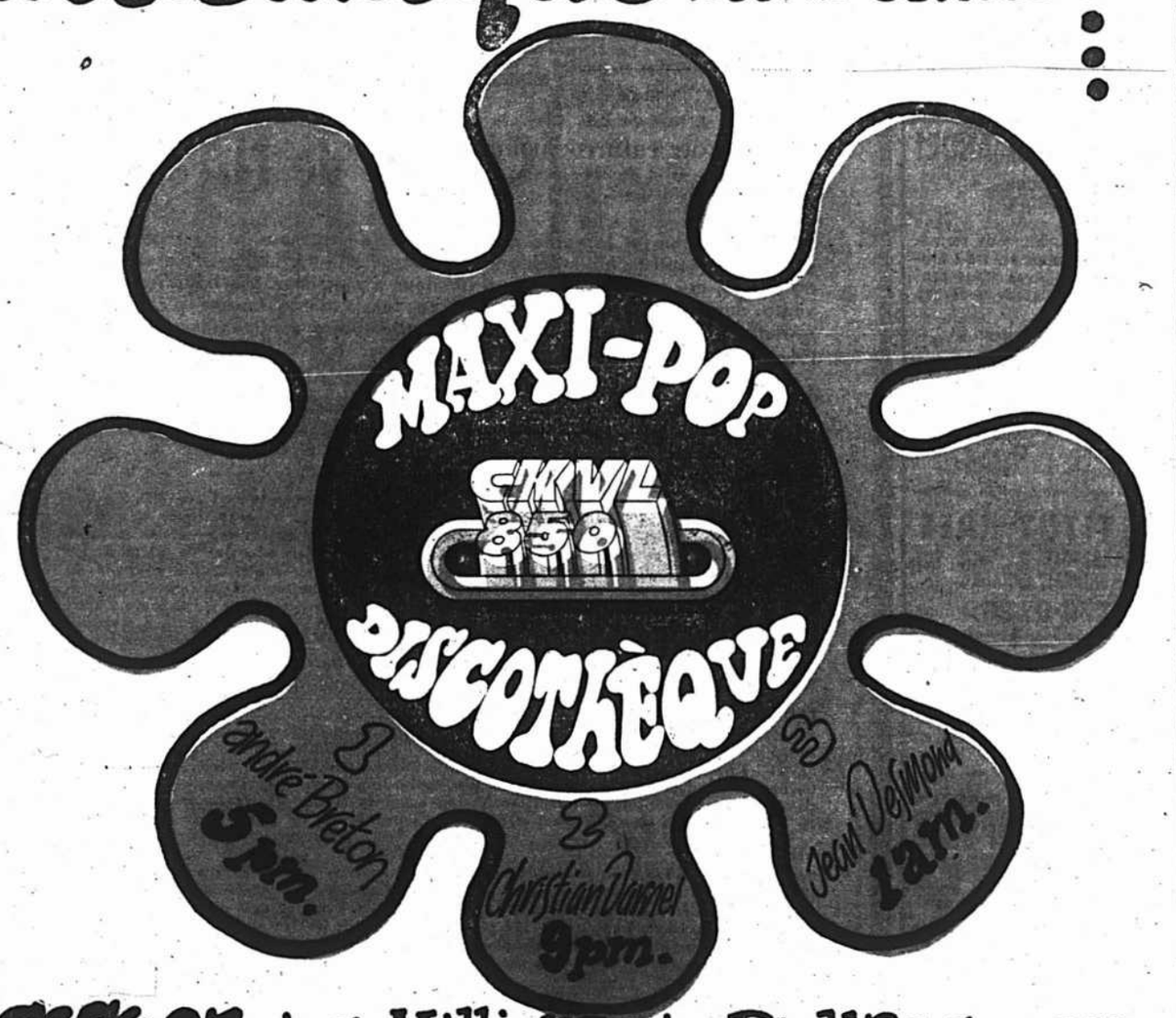
FAIRE-PART

Nous annonçons le mariage de Mlle LUCE DUGUAY, fille de M. et Mme L.S. Duguay de Saint-Lambert, et de M. Claude Lefebvre, fils de M. et Mme Eugène Lefebvre de St-Lambert également. La bénédiction nuptiale aura lieu en la chapelle de l'église Notre-Dame de Montréal à 4h.00 le samedi 3 octobre, dans la plus stricte intimité. Le jeune couple partira en voyage d'études d'un an en France quelques jours après le mariage.

FAIRE-PART

M. et Mme Philip Green, de Pointe-Claire, sont heureux d'annoncer les fiançailles de leur fille Deborah Christine à Nicholaus Paul Antoniou, fils de M. et Mme James Antoniou, de Pointe-Claire également. Leur mariage sera célébré au printemps. Félicitations.

Enfin 13 Heures... de Musique SANS ARRÊT!



GAGNEZ des Milliers de Dollars... en VOUS Procurant Votre GUide MAXI-POP gratuit GAGNEZ... GAGNEZ...

- RADIOS
- 100 POLAROIDS
- 100 MAXI POP "30" les 30 disques de la semaine
- 100 LIVRETS de laissez-passer de cinéma
- GRAND PRIX MAXI-VOYAGE pour toute la famille. 14 jours aux Barbades plus argent de poche

Demandez MAXI-POP aux comptoirs de disques.
Si vous ne pouvez l'obtenir, téléphonez à CKVL, 766-2311

CKVL 850

MAIGRIR
SURVEILLEZ VOTRE POIDS AVEC
WEIGHT WATCHERS
de nouvelles classes ouvriront

FARNHAM
Paroisse Saint-Romuald
Sous-sol de l'église
Lundi 5 octobre à 8h p.m.

SHERBROOKE
Centre des loisirs
Sainte-Jeanne-d'Arc
1010, rue Fairmount
Mercredi 7 octobre à 1.30 et 8h p.m.

TEL. 727-3788

QUEBEC
Ville Vanier
Ecole Notre-Dame-du-Canada
383, rue Chabot
Lundi le 5 octobre à 8h p.m.

LEVIS
Centre de weight watchers
51, rue Bélair
Mercredi 7 octobre 8h p.m.

TEL. 651-9224

AUCUN CONTRAT A SIGNER
Cours hebdomadaire $2
Enregistrement $5
727-3788
★ Renseignez-vous au sujet des MEMBRES A VIE GRATUITS ★
ACCEPTONS NOUVEAUX MEMBRES A TOUTES LES CLASSES

Weight Watchers est une marque déposée de W.W.I. Inc.
© Weight Watchers, International, Inc. 1969

La montre Piaget...
Ce n'est pas un simple cadeau... c'est une marque d'estime. Piaget. Une exclusivité de Lucas pour le Canada.
(C'est un joyau pour une jeune mariée).

LUCAS

1476 ouest, Sherbrooke — Westmount Square
Stationnement gratuit

votre médecin vous parle

Les complications de l'ulcère

par le Dr T. R. Van Dellen
(collaboration spéciale)

La pensée du jour: Demandez à votre médecin si vous pouvez conduire votre voiture après avoir pris les médicaments qu'il vient de vous prescrire.

Est-ce bien grave que d'avoir un ulcère gastro-duodénal? Non si la victime coopère et reçoit les traitements appropriés; règle générale, la guérison est alors assurée. Mais les ulcères sont comme les pommes: on peut en trouver des gâtées dans chaque baril. Les lésions peuvent persister, guérir, puis revenir, ou encore être suivies de complications graves. A ce stade, l'opération peut être nécessaire.

La perforation est la plus dangereuse et la plus dramatique de toutes les complications causées par un ulcère. Le processus est très simple: le "cratère" croît en largeur et en profondeur, et finalement perce la paroi de l'estomac ou du duodénum. Lorsque ceci se produit, l'acide et les autres liquides digestifs, aussi bien que tout le contenu de l'estomac, s'écoulent dans la cavité abdominale. Cet écoulement provoque une péritonite subite, une expérience horrible souvent décrite comme l'équivalent d'un coup dans l'estomac donné par un cheval ou un éléphant.

La victime s'écroule et refuse de bouger parce que le moindre petit mouvement déplace les liquides acides dans de nouvelles régions. La douleur se lit sur tout le visage, le malade est blême et inondé de sueurs. Durant ce temps, les muscles abdominaux deviennent tendus et durs comme une planche de bois.

L'intervention chirurgicale est alors urgente, et plus vite elle est faite, meilleure est la perspective de guérison. Le chirurgien ferme la perforation et nettoie la cavité. Cette intervention est suivie d'un emploi massif d'antibiotiques et de transfusions.

L'hémorragie est une autre complication grave de l'ulcère. Dans ce cas, la lésion ronge un vaisseau sanguin et la perte de sang dépend de la grosseur de la veine ou de l'artère endommagée et du temps que met le caillot à se former. La plupart des hémorragies cessent spontanément, mais si elles continuent, une opération urgente devient nécessaire.

La victime vomit ordinairement du sang noir et passe des selles liquides et noires. Le malade peut s'évanouir, ou se sentir faible, étourdi et oppressé. A moins que quelque chose ne soit fait, la mort survient. Le repos au lit est essentiel. De légers et fréquents repas aident également. La numération globulaire est étroitement surveillée, et lorsqu'elle tombe en dessous d'un certain niveau, une transfusion est administrée. Le tissu cicatriciel des ulcères qui reparaissent peut provoquer une troisième complication: l'obstruction.

Dites-moi, docteur . . .

Q. — Peut-on faire quelque chose contre les pattes-d'oie prématurées?

R. — La personne doit se faire examiner la vue pour savoir si elle a besoin de lunettes. Elle peut froncer les sourcils lorsqu'elle regarde au loin. De plus, elle devrait porter des lunettes de soleil lorsqu'elle sort. Les cosmétiques peuvent adoucir la peau mais n'effaceront pas les lignes. Les pattes-d'oie peuvent être éliminées par la chirurgie plastique, mais les résultats ne sont pas permanents et une autre intervention chirurgicale peut devenir nécessaire quatre ou cinq ans plus tard.

Q. — Une personne qui a une bosse sur la tête de la grosseur d'un cinq cents devrait-elle la faire enlever?

R. — Il est difficile de recommander un traitement lorsque l'on ne connait pas le diagnostic. Toutefois il y a des chances qu'une telle lésion soit un kyste sébacé contenant une matière huileuse. L'ablation est généralement recommandée lorsque le kyste est irrité en se peignant ou est disgracieux.

Q. — Pourquoi les aliments frits et ceux qui font du volume sont-ils à déconseiller pour une personne qui a un ulcère?

R. — Les aliments frits retardent la digestion et les aliments qui font du volume augmentent les mouvements de l'estomac.

votre horoscope

LES ENFANTS NES CE JOUR bénéficieront d'heureux aspects qui influeront sur leur état psychique et leur procureront, souvent des facilités de renouvellement extraordinaires. Et malgré les perturbations de leurs conditions d'existence sur le plan de leur sécurité matérielle, il leur sera toujours permis des redressements de situation spectaculaires même quand tout espoir semblait perdu.

BELIER — DU 21 MARS AU 20 AVRIL

D'heureuses perspectives s'ouvriront à vous. Des événements imprévus vous mettront en valeur et vous pourrez vous imposer à votre entourage, tant professionnel que familial, à condition de faire un effort pour réprimer votre sensibilité excessive.

TAUREAU — DU 21 AVRIL AU 20 MAI

Vous serez probablement dans une situation délicate. Vous devez faire appel à votre perspicacité pour discerner les véritables sentiments à votre égard. Vous recevrez les encouragements d'une personne qui vous est familière.

GEMEAUX — DU 21 MAI AU 21 JUIN

La bonne confraternité sera la forme d'activité la plus satisfaisante pour vous. Unissez vos efforts à ceux d'autrui; c'est la tactique la plus payante. Veillez toutefois à ne pas vous surmener car votre santé n'est pas des mieux défendue.

CANCER — DU 22 JUIN AU 22 JUILLET

Pour ne pas négliger certaines de vos affaires personnelles, vous auriez intérêt à remettre vos courses à plus tard. En outre pourquoi ne pas inviter un ami chez-vous au lieu de vous déplacer pour aller chez lui. Il en sera flatté.

LION — DU 23 JUILLET AU 23 AOUT

A condition de faire un effort pour mettre chacun à l'aise, vous passerez d'excellents moments. Laissez de côté les différends familiaux; évitez de critiquer la conduite d'autrui. Ne laissez pas les bavards avoir raison de bos bons sentiments.

VIERGE — DU 24 AOUT AU 22 SEPTEMBRE

Contentez-vous d'effectuer le travail dont on vous a chargé. Les innovations seraient malencontreuses; vous auriez peu de chances de les voir aboutir. Si vous avez une discussion d'intérêt, n'hésitez pas à soutenir fermement votre point de vue.

BALANCE — DU 23 SEPTEMBRE AU 23 OCTOBRE

Acceptez avec bonne humeur certains contretemps irritants, certes, mais indépendants de votre volonté. Dans le calme, examinez la situation et l'efficacité de vos méthodes ; peut-être adopterez-vous une conduite plus rationnelle.

SCORPION — DU 24 OCTOBRE AU 22 NOVEMBRE

Vos démarches en vue d'obtenir des fonds ou une aide effective auront toutes les chances d'aboutir. Toutefois, ne vous laissez pas absorber par vos affaires personnelles au point de négliger vos parents, vos amis, votre travail.

SAGITTAIRE — DU 23 NOVEMBRE AU 21 DECEMBRE

Si vous avez une décision à prendre, pourquoi ne pas solliciter les conseil de votre ami. Une erreur est possible dans vos comptes comme dans ceux des autres. Veillez à remplir vos obligations en tout temps, bon gré, mal gré.

CAPRICORNE — DU 22 DECEMBRE AU 20 JANVIER

Les affections aussi bien que les opérations commerciales se ressentiront de vos mauvaises décisions. Evitez de vous attirer l'animosité de ceux qui n'ont guère de sympathie pour vous. Soyez calme dans les discussions.

VERSEAU — DU 21 JANVIER AU 19 FEVRIER

Attendez un peu pour vous livrer à vos occupations favorites et effectuer vos achats. Soyez prudent, car une parole trop spontanée pourrait vous faire du tort. Resserrez vos liens avec ceux que vous aimez. Ne faites pas de dépenses inutiles.

POISSONS — DU 20 FEVRIER AU 20 MARS

Les personnes dont vous dépendez seront plus soucieuses qu'à l'ordinaire et vous devrez user de tact si vous avez à les consulter. En agissant avec prudence et méthode, vous influencerez avantageusement vos relations amicales.

User et non abuser de la liberté

SWIFT CURRENT, Sask. (PC) — Les parents tout en étant compréhensifs doivent être fermes, vient de déclarer le Dr Rudolph Draikurs, professeur de psychiatrie et directeur de l'Institut Alfred Adler de Chicago.

Il faut qu'il y ait une certaine organisation, un certain ordre dans la vie familiale et les enfants devront l'apprendre des parents. "Nous avons à former une nouvelle génération d'hommes libres mais qui savent user et non pas abuser de leur liberté", a noter le psychiatre. Le Dr Draikurs qui s'adressait à plus de 600 professeurs réunis à Saskatchewan, a bien souligné que "liberté sans ordre est synonyme d'anarchie".

Dans une société où les hommes sont égaux ou se sentent égaux et où les enfants n'ont pas de complexe face aux adultes, on n'a pas de régime dictatorial.

Et la bonne vieille méthode qui veut que l'autorité et les punitions soient nécessaires n'est plus à la mode, elle est 50 ans en arrière, note le Dr Draikurs.

OPALES PRÉCIEUSES D'AUSTRALIE
EXPOSITION
ROGER CLAUDE Joailliers
1418 rue Drummond Montréal
844-4518
du 5 au 17 octobre de 10 à 18 hres.

Un jour, elle aussi aura quelques rides, et besoin d'une esthéticienne-"Visagiste" Edith Serei.

Voilà une bonne carrière pour vous!

Il est un âge où la beauté vient toute seule. Puis un âge où la beauté a besoin d'aide: de l'aide d'une esthéticienne-"Visagiste" Edith Serei. Des millions de femmes entendent parler d'Edith Serei, de ses méthodes révolutionnaires, de ses techniques éprouvées, de sa réputation internationale. Elles comptent sur les esthéticiennes Edith Serei pour les aider à rester belles.

Si vous vous sentez de taille à suivre un cours complet, professionnel, sérieux, venez découvrir une carrière passionnante, qui vous permettra de vous réaliser vous-même. Et de gagner votre vie librement—peut-être même en créant votre propre institut Edith Serei.

Envoyez-nous le coupon ci-dessous. Ou téléphonez-nous, au 274-8274. Ou encore venez nous voir. Quel que soit votre âge, vous avez l'âge d'apprendre aux autres à rester belles.

Les Ecoles Edith Serei,
2160, rue de la Montagne,
Montréal.

édith serei

Madame Serei,
Veuillez me faire-parvenir votre brochure illustrée au sujet de vos cours.

NOM: _____
ADRESSE: _____
VILLE _____ No de téléphone _____

Ecole détenant un permis en vertu de la Loi des Ecoles professionnelles privées.
Membre de la Fédération des Ecoles privées de la Province de Québec.

COURS EN DEMANDE!

Kree

Cours intensifs destinés à vous procurer le maximum de formation dans un temps record ! Etudes à la maison avec stage pratique dans nos classes modernes et climatisées.

Adultes seulement.

ESTHETIQUE
ART DU MAQUILLAGE
ELECTROLYSE

Cours optionnels — Jour — Soir
Hommes — Femmes
Français — Anglais

Brochure ou démonstration gratuite

INSTITUT KREE
666 SHERBROOKE O., SUITE 201
MONTREAL, CANADA
288-0126

EXCURSIONS PANORAMIQUES D'AUTOMNE

SAMEDIS
10 oct.
I — Les Laurentides

DIMANCHES
4 — 11 — 18 oct.
I — Les Laurentides
Départ: 10.00 a.m. — Durée: 8 h.
Adultes: $6.55 — Enfants: $3.90

II — Lac des Deux-Montagnes
Départ: 12.30 p.m. — Durée: 5 h.
Adultes: $4.35 — Enfants: $2.90

4-11 oct.
III — Montagnes Vertes du Vermont
Départ: 8.30 a.m. — Durée: 10 h.
Adultes: $11.95 — Enfants: $7.25

IV — Les Cantons de l'Est
Départ: 10.00 a.m. — Durée: 8 h.
Adultes: $6.55 — Enfants: $3.90

SPECIAL WEEK-END
Samedi 10 et 17 octobre seulement
Montagnes Blanches du New Hampshire
Durée: 2 jours, 1 nuit
adultes: $36.95 par personne
Le prix comprend le coût du transport, chambre d'hôtel, souper du samedi et déjeuner du dimanche. Réservations obligatoires dix jours à l'avance.

NOTE: Diners non inclus dans le coût des excursions.

TOUS LES DEPARTS SE FONT DU TERMINUS D'AUTOBUS VOYAGEUR 505 est, boul. de MAISONNEUVE, coin Berri
Identification nécessaire pour les Etats-Unis

GRAY LINE de Montréal
Renseignements: 937-2871 ou 842-2281

FRASER BROS. LTD.
FB DE MONTREAL FB
ANNONCE UNE
VENTE AUX ENCHERES
D'EXTREME IMPORTANCE

ART CANADIEN
Plus de 200 oeuvres d'art en 2 séances en soirée
(les jeudi et vendredi, 15 et 16 octobre, débutant à 7 h. 30)
PEINTURE EUROPEENNE
78 oeuvres — Séance spéciale (le samedi 17 octobre débutant à midi)

ET POUR LA PREMIERE FOIS AU CANADA
une exposition extraordinaire suivie d'une séance d'encan
d'OBJETS D'ARTS AFRICAINS ET PRECOLOMBIENS
(le samedi 17 octobre débutant à 2 h. de l'après-midi)
DE PLUS
Meubles de qualité et fournitures antiques et d'inspiration d'époque
(verrerie, porcelaine, argenterie, laiton et cuivre, cristal, tapis orientaux, etc.)
(les jeudi et vendredi, 15 et 16 octobre
et le samedi 24 octobre, débutant à 1 h. 30 de l'après-midi)
— ET AUSSI —
Objets d'art orientaux et meubles, etc.
(le lundi 19 octobre, à 1 h. 30 de l'après-midi)

JOURS DE L'EXPOSITION

Le mercredi	7 octobre	de 9 h. du matin à 6 h. du soir
Les jeudi et vendredi	8 et 9 octobre	de 9 h. du matin à 9 h. du soir
Le samedi	10 octobre	de 9 h. du matin à 5 h. de l'après-midi
Le mardi	13 octobre	de 9 h. du matin à 9 h. du soir

ECOLE CANADIENNE — OEUVRES D'ART
Huile par C. Krieghoff — 2 grandes huiles et une autre petite par M.-A. Fortin, et des aquarelles — par Alfred Laliberté, une grande sculpture murale dans son plâtre originel (jamais coulée en bronze encore) représentant le massacre historique par les Indiens des prêres Brébeuf et Lalemant dans les premiers temps de la colonie française (dimensions : 4 pi. 5 po. x 5 pi. 11 po.) — 5 bronzes importants de Laliberté — 3 belles huiles et des dessins par A.Y. Jackson, 3 huiles par A.H. Robinson et 3 par R.W. Pilot, 2 huiles par F.S. Coburn, une par Maurice Cullen, Arthur Lismer, huiles par J.W. Morrice et Horatio Walker — huiles, aquarelles, fusains et crayons par Suzor-Côté et Georges Delfosse — C.A. Gagnon, René Gagnon, René Richard, G. Roberts, Alfred Pellan, C. Huot, S. Cosgrove, J.P. Dallaire, Wm. Brymner, A. Sherriff-Scott, T.M. Martin, H. Beament, P. Caron, E. Riordon, O. Leduc, N. Poirier, R.W. Burton, A. Cloutier, G. Pheiffer, G. Norwell, J. Hammond, A. Rousseau — G. et B. des Clayes, A. Biéler, A.W. Kilgour, C. Stefanoff — J.W. Beatty, O.R. Jacobi — H.L. Masson, Ch. de Belle, John Little, J. Walsh, Rita Mount, Joseph Saint-Charles, P.H. Surrey, M.C. Bouchard, S.M. Bouchard, A. Hébert, L.P. Hébert, F.B. Taylor, K. McAvoy, Dr J. Hilpert, A. Plamondon, J.H. Fabien, J.L. Graham, G. Chavignaud, Henri Beau, F.Mc. G. Knowles, J.C. Franchère, Ed. Dyonnet, sculptures sur bois par André Bourgault, etc.

PEINTURE EUROPEENNE
Des huiles, entre autres par Bernard De Hoog — J. Scherrewitz — F. P. Ter Meulen — Jules Pascin — M. A. J. Bauer, C. A. H. Lutyens, B. F. Gribble, R.I. — E. Bundy, R.A. — Raymond Wyer — A. Schultz, Louis Mettling — J. Van Hachtenburgh — E. A. Dussek — W. T. Ingraham — Aborn, R.B.A. — J. Constable (attribution) — A. J. Groenewegen — A. Amegger — C. M. Federico — J. A. Aiken, J. Henderson, D. Chandelle — Val Davis — A. Montague et nombre d'autres.

OBJETS D'ART PRIMITIF AFRICAIN
Masques funéraires et de cérémonie et d'autres sculptures sur bois représentant des sacrifices, outils, fétiches, bijoux, etc., etc.
Plus de 100 articles

N.B. L'exposition et la vente proprement dite sont sous le haut patronage de M. Jean-Baptiste Mbila, chargé d'affaires de la République Démocratique du Congo, qui nous fera le grand honneur d'y assister. Les bénéfices de la vente des catalogues seront versés au fonds d'une bourse d'étude qui pemettra à un étudiant congolais de venir étudier au Canada.
Prix du catalogue : $2.50

ART PRECOLOMBIEN
Environ 40 trésors du Mexique, de Costa Rica et du Pérou incluant des objets en or et argent de LAMBAYEQUE-CHIMU, tels que masque funéraire et plaques en or, bijoux en argent, jarres en poterie avec effigies, etc., de différentes civilisations.

MEUBLES
Mobilier de chambre peint de grand prix d'inspiration Louis XVI comprenant lit de 78", 2 tables de chevet, coiffeuse et tapouret et armoire à 3 vantaux — Vitrine française laquée en noir — paire de fauteuils à ailettes anglais — lit à deux places Louis XV en acajou — coffre espagnol antique en fer à 2 poignées — mobilier de salle à manger anglais en chêne de 10 pièces — consoles en bois sculpté — bureau antique à devant incliné en chêne sculpté — paire de fauteuils en acajou — table de salon Louis XVI ébénée — secrétaire français pour dame Boulle — pupitre antique anglais en ronces de noyer — chaise victorienne pour dame — antiques miroirs muraux français et dorés — pouf de style Louis XVI — petite vitrine en acajou à 3 tablettes, miroir de console en acajou, suite de 4 chaises Chippendale, paire de commodes en acajou, commode de monsieur William & Mary, table à café de style Empire en acajou à dessus de marbre, téléviseur-couleur de 25" Zenith en acajou, etc., etc.

PORCELAINE ET FAIENCE
Service français à chocolat — paire de lampes de table en porcelaine italienne, — 12 assiettes Dresden — service à dîner Limoge de 129 pièces — paire de vases Dresden, paire de vases en Sèvres — horloge de cheminée Sèvres ornée de scènes peintes à la main, pots à bière, groupe de figurines Bisques — jarre à gingembre avec couvercle sang de boeuf, magnifique groupe de personnages en porcelaine Saks représentant une scène de la Cour (provenant de la succession de la comtesse Von Haven, Vienne) et combien d'autres articles de grande beauté.

ARGENTERIE
Tasse d'enfant en argent georgien, env. 1817 — coutellerie canadienne plaquée argent (86 pièces) — boîte à allumettes en argent mexicain — coutellerie en argent Northombria de 41 pièces — bracelet italien pour dame en argent — service à thé et café en argent Hall Mark victorien — coutellerie française de 124 pièces, modèle Louis XVI et Marie-Antoinette — calice antique en argent de Russie orné de pierres précieuses et semi-précieuses, 9" de hauteur — samovar russe plaqué argent, étui à cigarettes plaqué argent, etc., etc.

CRISTAL TAILLE ET VERRERIE
Un vaste choix de carafes à vin et liqueur, verres à champagne et autres verres, coupes, bonbonnières, service de 12 verres rubis délicatement taillés et gravés — paire de girandoles rouge clair, etc., etc.

OBJETS D'ART ORIENTAUX
Statuette d'un Oriental dans un bateau en jade — jarre en porcelaine avec couvercle — 2 Netsuke japonais en ivoire — sculpture en ivoire de Bouddha — vase Satsuma — tabatière en ivoire — collection de pierres semi-précieuses encadrée — paravent chinois à 4 panneaux — table à café Coromandel laquée en noir — cabinet laqué en noir — antique table à café carrée en teck — service à thé Satsuma de 21 pièces — Lampe de table cloisonnée — porte-chapeaux chinois — écrin chinois Coromandel — jarre à gingembre antique avec couvercle céladon — vase à fleurs antique chinois, théière chinoise — écrin ébéné chinois orné de pierres dures, etc., etc.

LAITON, CUIVRE, BRONZE, etc.
Nécessaire à pupitre en laiton français — paire de fusils à pierre antiques — balance antique en laiton — bouilloire antique en cuivre, pilons et mortiers en laiton — Samovars antiques de Russie, seau à charbon antique, paire de chevalets français dorés — bronze d'un lanceur du disque (signé) — bougeoir italien en or moulu à 2 branches, etc.

Les commissaires-priseurs seront MM. Ian H. Fraser, B.A., M.B.A., président et Joe Desmarais, directeur des encans

à nos SALLES DE VENTE
FRASER BROS. LTD.
4950, rue de la Savane, Montréal 308, Québec
(2 vastes parkings gratuits aux 2 entrées, rue Paré et de la Savane)
LA PLUS ANCIENNE FIRME D'ENCANTEURS AU CANADA — DEPUIS 1880

Les 150 mutins de la prison municipale de New York s'emparent de 11 otages

NEW YORK (UPI, PA) — Quelque 150 détenus de la prison municipale de New York se sont révoltés, hier, et ont fait 11 otages, dont l'aumônier de l'institution.

Ce soulèvement survient 24 heures après celui de la prison "Queens House of Detention" située juste en face, de l'autre côté de la rivière.

Jeudi, les 300 détenus de la prison Queens s'étaient révoltés et avaient pris sept otages. Deux d'entre eux devaient toutefois être relâchés un peu plus tard.

Les détenus réclament de meilleures conditions de vie, l'amélioration de la nourriture et l'assouplissement des règlements.

La révolte à la prison municipale, surnommée "Les Tombes" est survenue au moment où les mutins de la prison Queens acceptaient de libérer leurs otages si on leur permettait de rencontrer des journalistes et "certains citoyens éminents".

La révolte a la prison municipale s'est produite au 11e étage de l'institution qui abrite la chapelle et le bureau du commissaire. Les détenus ont brisé les carreaux à l aide de pièces du mobilier et ils ont lancé une casquette d'un gardien aux policiers qui s'affairaient à placer des câbles autour de la prison.

Cette deuxième révolte aurait eu pour but principal d'appuyer les demandes des détenus de la prison Queens.

Le commissaire George McGrath a révélé qu'il tenterait d'organiser la rencontre demandée par les prisonniers avec la presse. M. McGrath a toutefois singalé que le maire de New York, M. John V. Lindsay, dont le nom apparaissait parmi les "citoyens éminents" que les détenus veulent rencontrer, ne participera pas à une telle réunion.

M. McGrath a refusé de divulguer les noms des personnes que les détenus veulent rencontrer.

Les gardes dont se sont emparés les détenus n'étaient pas armés mais les prisonniers ont menacé de les supprimer si leurs demandes n'étaient pas accordées.

La police a complètement encerclé la prison et des barricades ont été installées. Les détenus se tiennent aux fenêtres de la prison et crient continuellement "dites la vérité aux gens à l'extérieur".

La prison, construite il y a 95 ans, doit en principe recevoir un maximum de 194 prisonniers. Toutefois, il y a actuellement 338 détenus à cet institution.

la presse

NUMÉROS DE TÉLÉPHONE

PUBLICITE
Grandes annonces : 874-7306
Télé-Presse : 874-7306
Vacances/Voyages : 874-7306
Cahiers spéciaux : 874-7306
Carrières et professions : 874-7245
Nominations : 874-7246
Annonces classées : 874-6868
874-7111

PROMOTION
Service de la promotion : 874-7100
874-7294

TIRAGE
Livraison à domicile : 874-6911
8 a.m. à 8 p.m. du lundi au vendredi
8 a.m. à 5 p.m. le samedi

COMPTABILITE
Grandes annonces : 874-6892
Annonces classées : 874-6900

PERSONNEL
Jour, soir, samedi, Service du personnel : 874-7383
dimanche : 874-7272

COMMUNICATIONS
Relations publiques : 874-6800
Information générale : 874-7272

RÉDACTION
le jour du lundi au vendredi
Pupitre : 874-7061
Sports : 874-7008
Spec Télé-Presse : 874-7029
Finance : 874-7016
Arts et lettres : 874-7014
Vie féminine : 874-7023
Nuit (en tout temps) : 874-7061

Les fonctionnaires retraités de Montréal réclament une hausse de leur pension

par Claude MASSON

Dans les programmes électoraux déjà rendus publics, personne n'a encore pensé aux fonctionnaires municipaux retraités de la ville de Montréal mais eux ont songé aux partis en présence dans cette campagne.

Ainsi, dans une requête signée par 801 des 847 membres, l'Association des fonctionnaires retraités demande à la ville de Montréal d'accroitre de 2 p. 100 leur pension, à l'exemple des gouvernements fédéral et provincial.

La requête, qui est adressée au maire Jean Drapeau, au président Lucien Saulnier et aux autres membres du comité exécutif, demande aux autorités de la ville d'accorder une hausse des pensions et de faire absorber le coût des ajustements par la Caisse de retraite des fonctionnaires municipaux ou encore de les imputer à même les revenus annuels que perçoit la ville.

Le total des pensions versées aux membres régis par un règlement municipal voté à cette fin se chiffre pour environ $4,600,000 pour 1969.

En prenant le même barème que celui qui a servi de base aux augmentations des pensions accordées par les gouvernements supérieurs, soit 2 p. 100, les retraités estiment qu'il en coûterait à la ville la somme annuelle de $92,000 en surplus, "ce qui est infiniment minime en regard d'un budget municipal de l'ordre d'environ $300 millions".

Nécessité d'une hausse

Les retraités estiment qu'une hausse de leur pension est essentielle puisqu'il "est indéniable que ceux dont les revenus demeurent fixes sont les premières victimes de l'inflation". En outre, leur chèque bimensuel diminue constamment à cause des augmentations successives des impôts prélevés à la source. Enfin, l'augmentation constante du coût de la vie, disent-ils, se situe entre 3 et 4.8 p. 100 annuellement.

"Cet état de choses déplorable se doit d'être corrigé d'abord par les corps publics".

NOUVEAU... FANTASTIQUE... ELECTRO... !
BINGO
TOUS LES DIMANCHES SOIRS — à 7 h 30 P.M.
ENTREE: $2.50
8 CARTES — 17 TOURS
PRIX DE $25 à $100
GYMNASE DU CEGEP DU VIEUX MONTREAL
Sherbrooke est et Hôtel-de-Ville

BREVETS d'INVENTION
Marques de commerce
Dessins de fabrique
en tout pays
MARION
ROBIC & ROBIC
2100, Drummond, Montréal 107
Téléphone 288-2152

Peut être obtenu des concessionnaires suivants :
ASBESTOS Viger Service, Trois Lacs
CHATEAUGUAY Piscine Gilbert, 101 d'Anjou, boul. Châteauguay
COWANSVILLE Barsalou Sports Inc., 421 Rivière
GRANBY Giard & Fils, 186 Denison
IBERVILLE Station Service, R. Landry Inc., Route 7
LACHUTE Lachute Moto Neige, 353 Chatham
REPENTIGNY André Riverst Automobiles, 999 Notre-Dame
SHAWINIGAN Bernard Landry, 2405 Rang St-Mathieu
SHERBROOKE Lacroix Sport & Camping Inc., boul. Bourque
ST-EUSTACHE Centre de la Panther Noire Enrg., Route 8, 801 boul. Sauvé
ST-HYACINTHE André Levesque, 1200 Calixa-Lavallée
ST-JEROME, Co. Terrebonne, Garage Maurice Maisonneuve o/s Yvon Maisonneuve, 503 Wilfrid
TROIS-RIVIERES Jean-Claude Lemire, 6009 boul. Royal, Route 2
Distribué par
ARCTIC SPORTS PRODUCTS LTD.
CP 444 Drummondville, Québec
Tél. (819) 478-4621

Au département de géographie de l'UQM le calme... temporaire est revenu

par Daniel MARSOLAIS

Au département de géographie de l'Université du Québec à Montréal — celui qui a amorcé la contestation en occupant l'étage de l'administration mercredi dernier — le calme... temporaire est revenu.

Au terme d'une rencontre qui a eu lieu hier entre les étudiants, les professeurs et deux administrateurs, MM. Godefroy Cardinal et Jean Beaubien, il a été convenu de mettre sur pied un comité quadripartite dont la tâche consistera à étudier les modalités d'application d'une nouvelle proposition préparée par le département — le regroupement de la géographie au troisième étage de l'édifice Emile-Gérard—.

Composé de deux étudiants de géographie, de deux professeurs du même département, de deux administrateurs et de deux membres du secteur des communications, le comité a été chargé de rendre compte de son analyse vendredi, le 9 octobre, devant l'assemblée générale départementale qui, elle, sera appelée à voter pour ou contre les recommandations qui lui seront soumises.

La nouvelle proposition qui a été reçue avec étonnement par M. Cardinal, vice-recteur exécutif de l'UQAM, venu a-t-il dit, faire une offre au département en réponse d'une première proposition faite au début de la semaine semble, à prime abord, très intéressante en ce sens qu'elle regroupe le département de géographie sur un même étage.

Présentement, le département occupe une partie du troisième étage et une autre partie du sixième étage de l'édifice Emile-Gérard. Par ailleurs, la bibliothèque occupe également ces mêmes deux paliers.

Dans le document de travail qui a été remis au comité quadripartite, le département de géographie estime que le troisième étage offre un aménagement parfaitement utilisable pour les besoins du département, dans l'immédiat à tout le moins, et que de plus, les améliorations qui devront y être apportées sont minimes et peu coûteuses. Par contre, l'occupation de la totalité du sixième étage nécessiterait des transformations coûteuses et beaucoup plus considérables, en plus de compromettre le déroulement de l'année scolaire en cours.

Cette suggestion venait au moment opportun puisque M. Cardinal avait précédemment annoncé que l'administration était disposée à allouer au département, un local de 1,600 pieds carrés contigü à la cafétéria du sous-sol. De plus, M. Cardinal avait promis aux étudiants et aux professeurs que certaines salles du troisième étage seraient réaménagées de façon que le département puisse disposer de salles de consultations ainsi qu'un autre local devant être utilisé comme dépôt de cartes.

Après avoir analysé l'offre de l'administration, le département l'a rejetée parce qu'à priori, un tel aménagement n'est pas fonctionnel. Par contre, l'aménagement du troisième étage permettrait un regroupement du département. C'est pourquoi, on a suggéré aux responsables de la bibliothèque, d'occuper la partie du sous-sol que l'administration consentait à la géographie, ainsi que la partie déjà occupée par ce département au sixième. Mais, à cet étage, il semble qu'il soit risqué d'aménager une bibliothèque car le plancher pourrait... s'effrondrer. Qu'à celà ne tienne, a-t-on dit, on déménagera la cafétéria au sixième. Après tout, c'est ça l'université en mouvement...

Pour l'instant cependant, le mouvement est arrêté... c'est la loi de l'inertie qui prime. Vendredi, on saura où logeront la géographie, la bibliothèque et la cafétéria pour l'année en cours et jusqu'où iront les étudiants et les professeurs pour obtenir de meilleures conditions.

pour aller au centre-ville...

prenez la vie du bon côté, prenez le métro et l'autobus!

Commission de transport de la Communauté urbaine de Montréal

Permis de conduire : émission suspendue temporairement

QUEBEC (PC) — L'émission des permis de conduire sera suspendue temporairement afin de permettre le déménagement de l'équipement électronique servant à leur fabrication.

Dans un communiqué remis à la presse vendredi, le directeur du Bureau des véhicules automobiles, M. Ghislain-K. Laflamme, précise que ce déménagement est rendu nécessaire en raison de l'augmentation continuelle de conducteurs :

"La préparation, l'expédition et le contrôle de milliers de permis exigent l'installation, dans des locaux adéquats, d'un équipement électronique considérable. L'amélioration du service oblige le ministère à lui donner plus d'expansion."

Les personnes qui viennent de passer où qui passeront prochainement les examens de conduite devront patienter quelque peu. Les permis seront expédiés normalement par la poste, dès la fin des travaux de déménagement prévus pour le milieu d'octobre.

Héros demandés

Le Conseil canadien de la sécurité a un urgent besoin de héros. Pas n'importe quelle sorte de héros, toutefois. Seuls sont éligibles les camionneurs ayant accomplis un acte de bravoure ou d'héroïsme "au-delà des exigences du devoir".

Dans la livraison de septembre de son organe d'informations officiel "la Prévention au Canada", le Conseil canadien de la sécurité présente cette demande de candidats afin d'attribuer le prix national d'héroïsme Dunlop 1970.

En plus de recevoir le trophée national d'héroïsme 1970, le gagnant reçoit un prix en argent de $500, une montre gravée et un week-end pour deux à Toronto.

VOICI LE NOM DES
10 GAGNANTS
DU TIRAGE
"PRENEZ PLACE"

Chacune de ces personnes reçoit deux billets pour chacun des six spectacles du Théâtre du Nouveau-Monde à la Place des Arts.

Les participants au tirage devaient faire parvenir à LA PRESSE six coupons qui paraissaient tous les jours.

Monsieur Paul Champagne
449, rue Joliette
Longueuil, Qué.

Madame Hélène Cousineau
344, rue Fothergill
LaSalle (650), Qué.

Madame Louise David
205, 6e avenue
Lasalle (690), Qué.

Madame Lise Desgroseillers
20, rue Lacoste
Mercier, Qué.

Madame Claire Leclerc
911, rue des Ormes
Trois-Rivières, Qué.

Monsieur A. Panneton
1085, rue Dieppe
Duvernay, Laval, Qué.

Madame Georges Poirier
1145, boul. Pie-IX
Chomedey, Laval, Qué.

Madame Thérèse Robert
933 est, rue Saint-Zotique
Montréal (328), Qué.

Monsieur Ovila Thériault
2574, rue McGill
Longueuil, Qué.

Madame Marthe Vany
690, rue Smiley
Saint-Lambert, Qué.

AVIS AUX GAGNANTS : vous recevrez très bientôt une lettre de confirmation dans laquelle on vous dira comment obtenir vos billets.
Il est inutile de téléphoner à LA PRESSE ou au TNM.

AVEC LES HOMMAGES DE
la presse

LE CHAPELET
POUR TOUS
À
CKVL-FM
7 SOIRS PAR SEMAINE
9.00 heures à 9.15 P.M.
ou 21.00 heures à 21.15 heures
AU CADRAN **96.9** MEG. AU CADRAN

CARRIÈRES et PROFESSIONS

CEGEP D'AHUNTSIC

Offre d'emploi

DIRECTEUR — SERVICE DU PERSONNEL

LE POSTE :

— Assumer la direction du service du personnel dans une institution d'enseignement public de niveau collégial.

— Participer à la formulation et à l'administration des politiques de personnel : recrutement, sélection, administration des salaires, formation du personnel, mutations, promotions, etc. . . .

— Participer à l'interprétation et à l'administration de conventions collectives de travail.

LE CANDIDAT :

Le candidat choisi aura acquis à l'université, ou par la pratique, une solide formation technique. Il possédera un minimum de trois (3) années d'expérience dans le domaine des relations du travail ou de la gestion du personnel de même que les aptitudes et les qualités requises pour transiger avec un personnel enseignant, professionnel, technique et administratif.

CONDITIONS DE TRAVAIL :

Salaire à déterminer selon la compétence.

"Le personnel du Collège Ahuntsic est au courant de la création de ce poste".

LE CANDIDAT INTERESSE DEVRA FAIRE PARVENIR SON CURRICULUM VITAE D'ICI LE 15 OCTOBRE 1970 A :

Secrétaire général,
CEGEP d'Ahuntsic,
9155, rue Saint-Hubert
Montréal 353.

LE C.E.G.E.P. DE VICTORIAVILLE

recherche un

Professeur d'éducation physique

(masculin ou féminin)

QUALIFICATIONS :

Diplôme universitaire d'éducation physique, de préférence avec spécialisation, soit en expression corporelle, soit en karaté, soit en judo . . .

TRAITEMENT :

Selon les normes du Ministère de l'Education.

Prière d'envoyer le plus tôt possible un "curriculum vitae" complet à :

MAURICE LEBLANC,
DIRECTEUR DES SERVICES PEDAGOGIQUES
CASE POSTALE 68
VICTORIAVILLE, QUEBEC

GERANCE
ASSURANCE VIE ET GENERALE

LE DEFI :

★ **BATIR** et **DIRIGER** une équipe de représentants exclusifs en assurance-vie et générale.

POSTES : Régions de Montréal et Trois-Rivières.

PREREQUIS : Expérience en assurance-vie.

Faire parvenir un bref "curriculum vitae" à :

CASE 11,503 LA PRESSE

confidentiel

Importante société recherche plusieurs
EMPLOYES D'ELITE pour fonctions importantes

Quelques-unes des qualités requises sont : maturité, science du "management", niveau B.A. ou universitaire, bilingue, expérience des affaires dans machinerie, produits pétroliers, etc.

Les candidats sont priés d'envoyer par écrit un résumé détaillé de leurs qualifications et de leur expérience en indiquant le salaire désiré.

Chaque demande d'emploi sera considérée à titre strictement confidentiel.

Faire parvenir à :

CASE 11481, *LA PRESSE*

OPPORTUNITES : ILLIMITEES **SALAIRE : OUVERT**

REPRESENTANTS FORMULES COMMERCIALES

Si vous desservez actuellement des clients dans cette ligne,

Si vous en avez assez des problèmes de communications,

Si vous voulez offrir à vos clients la flexibilité d'une entreprise locale tout en conservant l'appui d'une organisation internationale,

Si vous voulez vous joindre à une équipe jeune et dynamique,

Alors, je suis intéressé à vous rencontrer.

GAETAN MARQUIS, GERANT DES VENTES,
LES PRESSES MONT-ROYAL LTEE
731-3851

REPRESENTANT DEMANDE

FRABEC INC. demande un vendeur-mesureur d'armoires de cuisine, d'expérience seulement. Bon salaire. Auto fournie. Assurance-groupe et bénéfices marginaux.

S'adresser à :

CLAUDE MAGNAN, DIRECTEUR COMMERCIAL,
521-1471

BIBLIOTHÉCAIRE — Chef

(homme ou femme)

LA POSITION :

Nous recherchons un chef pour notre bibliothèque, qui tout en étant sous la direction du gérant municipal, sera responsable de la gestion de ce service. Entre autres, les fonctions comportent la responsabilité du choix bilingue de la documentation, des livres et des périodiques, la formulation des règlements relatifs au bon fonctionnement du service, l'entretien de liens étroits avec le public.

LE CANDIDAT :

Agé (e) d'au moins 30 ans et parfaitement bilingue, il (elle) devra posséder un diplôme de bibliothéconomie et avoir quelques années d'expérience dans l'administration d'une bibliothèque. Travaillant et plein d'initiative, il (elle) offre une belle personnalité.

SALAIRE :

A discuter, selon expérience et compétence.

Veuillez adreser votre demande par écrit en donnant votre curriculum vitae, avant le 9 octobre 1970 à :

Richard Vanier, ing.,
Gérant,
Hôtel de Ville,
543, chemin de la Côte Ste-Catherine,
Outremont

BOMBARDIER LIMITEE

RECHERCHE ACTUELLEMENT POUR TRAVAIL A L'ANNEE

HORTICULTEUR

QUALIFICATIONS :

— Doit être gradué ou 2 ans d'expérience;

— Venir s'établir à Valcourt;

— Marié, avoir au moins 30 ans, sans enfants;

— Avoir le sens de l'initiative.

Conditions salariales à la mesure de ses qualifications.

S'adresser à :

M. Fernand Pomerleau,
préposé à l'emploi usine,
BOMBARDIER LIMITEE,
Valcourt, Qué.
Tél.: (514) 532-2215 local 373.

WAJAX EQUIPEMENT LIMITEE
REPRESENTANTS DES VENTES

POSTE : La division d'équipement de construction recherche des représentants sérieux et expérimentés dans le domaine de la vente aux contracteurs et municipalités.

LE CANDIDAT : Agé de 25 à 35 ans, sérieux et dynamique avec éducation supérieure, bilingue avec expérience et contacts auprès des contracteurs et municipalités, de préférence dans la région de Montréal métropolitain.

TRAITEMENT : Supérieur sous forme de salaire et commission, ainsi qu'allocation pour automobile. Plan de protection des plus complets. Faire parvenir votre "curriculum vitae" à titre essentiellement confidentiel au soin du :

Gérant des ventes,
Division d'équipement de construction,
WAJAX EQUIPEMENT LIMITEE
6555 Côte-de-Liesse,
Montréal 377, Québec.

L'HOPITAL DU SAINT-SACREMENT

RECHERCHE

UN(E) CYTOTECHNOLOGISTE

Hôpital de plus de 500 lits

EXIGENCES : Etre cytotechnologiste diplômé(e)
Posséder un diplôme R.T. (SUJET : CYTOLOGIE)

SALAIRE : Selon expérience (De $101.00 à $168.00)

Si intéressé(e), faire parvenir votre curriculum vitae au :

Directeur du Personnel
Hôpital du Saint-Sacrement
1050, Chemin Ste-Foy
QUEBEC (6e)

CITE DE CHAMBLY

OFFRE D'EMPLOI

DIRECTEUR DES LOISIRS

La Cité de Chambly est à la recherche d'un Directeur de Loisirs. Les personnes intéressées devront faire parvenir leur demande ainsi que leur curriculum vitae au Bureau du Greffier, Hôtel de Ville, 601 rue Hôtel de Ville, Chambly, Qué.

Mme Marthe E. Mongrain,
Greffier.

EDUCATEURS

en déficience mentale

Devront appliquer un programme de thérapie psycho-éducationnelle.

TRAITEMENT : Selon expérience et scolarité.

S'adresser à : **M. JACQUES LEDUC,**
DIRECTEUR PEDAGOGIQUE,
INSTITUT ANBAR DE CHAMBLY
1501 SALABERRY, CHAMBLY

COMPTABLES STAGIAIRES

Bureau de comptables agréés a des ouvertures pour des comptables d'expérience de 3e, 4e et 5e années. Bonnes conditions et possibilités d'avancement.

Ecrire à :

M. B. LACHANCE,
110 ouest, Crémazie, suite 750,
Montréal 351.

CARRIÈRES ET PROFESSIONS

RENSEIGNEMENTS :

Les annonces publiées dans cette section sont facturées au tarif uniforme de .95 la ligne agate. Nous accordons la commission habituelle aux agences de publicité. Le service de cases postales et du retour du courrier est .50 pour la durée de l'annonce et strictement confidentiel. La date limite pour réception de ces annonces est fixée à 2 jours avant la date de parution.

Téléphoner à 874-7245, 7246 ou 7258

Demandez

Mlle Pierrette Lalumière

ou écrivez à

LA PRESSE,
7, rue St-Jacques,
Montréal

Traitement jusqu'à $14,975

ARCHITECTE

Bureau régional des études
Ministère des Travaux publics
MONTREAL

La région du Québec du ministère des Travaux publics a immédiatement besoin d'un architecte-administrateur de projets.

FONCTIONS

— diriger le déroulement des projets de construction d'édifices fédéraux dans la région du Québec, de la formulation des besoins jusqu'aux appels d'offres;

— renseigner les experts-conseils et diriger leur travail;

— à titre de spécialiste des études de construction de bâtiments, donner des conseils techniques aux agens du ministère, aux experts-conseils et aux entrepreneurs.

CONDITIONS DE CANDIDATURE

— expérience valable et connexe, acquise au Canada, à titre d'architecte superviseur de travaux d'études et de projets, ayant assumé la responsabilité de bon nombre de projets à titre de chef des travaux ou d'administrateur de projets.

EXIGENCES LINGUISTIQUES

Les candidats doivent posséder les qualités requises en ce qui concerne la connaissance et l'usage et de l'anglais et du français.

MODALITE D'INSCRIPTION

Veuillez faire parvenir votre curriculum vitae à l'adresse suivante :

COMMISSION DE LA FONCTION PUBLIQUE DU CANADA, PLACE DU CANADA, SUITE 1360, MONTREAL 101 (QUEBEC).

Référence à rappeler : 70-230-10

Fonction publique du Canada

CONSEILLERS EN ADMINISTRATION

Notre service de conseillers en administration a besoin de nouveaux conseillers dans les domaines de la planification de l'organisation, des méthodes d'exploitation des bureaux, du contrôle de l'administration et de la finance, du traitement des données, des études de direction générale et des travaux connexes.

Ces postes intéresseront ceux qui désirent faire carrière dans la profession, qui ont un minimum de cinq ans d'expérience de l'administration dans les domaines précités et dont la formation scolaire les a conduits à l'obtention d'un C.A., d'un B. Comm., d'un M.B.A., d'un R.I.A. ou d'autres grades ou diplômes du genre.

Veuillez adresser un résumé complet de vos antécédents et indiquer le salaire demandé ou téléphoner à M. John R. Hutchinson (514) 878-9461, Suite 2560, 630 ouest, boulevard Dorchester, Montréal 101. Dossier A2205X

SAMSON BELAIR RIDDELL STEAD INC. *conseillers en administration*

QUEBEC • MONTREAL • OTTAWA • TORONTO • VANCOUVER

Offres d'Emplois

La Commission de Formation Professionnelle de la Main-d'Oeuvre de la région de Montréal-Nord

Requiert les services

De travailleurs professionnels expérimentés pour dispenser des cours de qualifications professionnelles de la Main-d'Oeuvre, le jour ou le soir.

Les cours du soir sont dispensés à raison de vingt sessions quatre à seize semaines.

Les cours du soir sont dispensés araison de vingt sessions de trois heures, un soir par semaine et sont également offerts dans les différentes localités de la région desservie par les CENTRES DE ST-JEROME ET JOLIETTE.

Le programme comprend les spécialités suivantes :

CHARPENTE	MECANIQUE MOTEURS (avions)
MENUISERIE (finition)	SOUDURE
CONTREMAITRE (construction)	DEBOSSELAGE
EBENISTERIE	MOULEUR DE FONDERIE
PLOMBERIE-CHAUFFAGE	MONTEUR DE LIGNES
ELECTRICITE (bâtiment)	FIBRE DE VERRE
ELECTRICITE (automobile)	DESSIN DE STRUCTURE D'ACIER
ELECTRICITE INDUSTRIELLE	DESSIN INDUSTRIEL
ELECTRONIQUE-RADIO-AVIATION	LECTURE DE PLANS DE MAISONS
BRIQUETAGE-MAÇONNERIE	LECTURE DE PLANS ELECTRIQUES
PEINTURE-TAPISSERIE	COUPE DE VIANDE ET ALIMENTATION
PEINTURE-AUTO	COIFFURE POUR HOMMES
FERBLANTERIE - TOLERIE	COIFFURE POUR DAMES
MECANIQUE AUTOMOBILE	ESTHETICIENNE
AFFUTAGE D'OUTILS	

Rétribution selon les normes du MINISTERE DU TRAVAIL ET DE LA MAIN-D'OEUVRE DU QUEBEC.

Adresser curriculum au :
DIRECTEUR DES CENTRES DE FORMATION PROFESSIONNELLE DE LA MAIN-D'OEUVRE,
795, rue Melançon,
Case Postale 766,
St-Jérôme, Québec.
436-1171.

Un complexe industriel de l'est du Québec faisant l'extraction, le traitement et le raffinage de métaux de base requiert les services d'un **INGENIEUR EN MECANIQUE.**

Cet ingénieur aura à voir aux travaux généraux du département de génie et tout spécialement à l'entretien. Il devra assumer des responsabilités variées dont la mise en plan de projets relatifs aux usines métallurgiques de surface, aux chantiers d'extraction souterrains et aux divers ateliers de réparations.

Le département de génie a la responsabilité de l'installation et de l'entretien de la machinerie et de l'équipement utilisé dans l'extraction et le traitement des minéraux.

Le candidat devra avoir plusieurs années d'expérience en génie et il sera appelé à faire preuve de versatilité et d'ingéniosité dans l'accomplissement de sa tâche.

Le salaire sera à la mesure de l'expérience. Les réponses seront gardées strictement confidentielles. On devra joindre son curriculum vitae dès la première réponse.

CASE 11,508 LA PRESSE

DIRECTEUR SERVICE TECHNIQUE

Ingénieur avec expérience en génie industriel pour travail dans industrie de métal en feuille. Le travail comprend la supervision d'un groupe de techniciens, l'élaboration de nouveaux produits, l'amélioration de produits existants, le contrôle de la qualité et l'organisation d'un service de génie industriel.

Salaire à discuter.

Faire parvenir "curriculum vitae" à :

M. Jacques Forest,
Directeur du personnel,

BONNEX INC.
2755 Montée St-Aubin,
Chomedey — Laval.

Une corporation professionnelle recherche un

SECRETAIRE ADMINISTRATIF

FONCTION :

Sous la direction du conseil et de l'exécutif, accomplir tout le travail afférent au secrétariat de la Corporation, coordonner et animer les activités des sections et des comités; participer à l'élaboration et à l'application des programmes, pourvoir à l'organisation générale et accomplir toute autre tâche connexe.

QUALIFICATIONS :

Le candidat devra être bilingue et âgé de 30 à 45 ans; il devra de préférence posséder une formation universitaire et des aptitudes pour l'administration;

Seront aussi considérés les candidats ayant une formation équivalant au niveau secondaire et une expérience minimum de trois années dans un domaine connexe à l'administration..

Qualifications personnelles adéquates dont un état physique satisfaisant.

TRAITEMENT :

Le traitement sera établi selon les qualifications.

INSCRIPTION :

Les candidats devront transmettre leur curriculum vitae avant le 9 octobre prochain à l'adresse suivante :

CASE 11,518 LA PRESSE

Toutes les applications seront considérées comme confidentielles.

INGÉNIEUR DE PIPE-LINE

demandé pour une compagnie internationale d'entrepreneurs et d'ingénieurs travaillant en Algérie.

Contrat de travail de 12 mois sera requis. Excellent salaire avec chambre et pension. Bonus et transport inclus au terme du contrat.

Le candidat devra posséder de 3 à 5 années d'expérience dans la construction de plans mécaniques. De préférence être au courant des grands compresseurs de stations centrifuges (large compressor stations) pour pipe-line à gaz.

Le candidat devra être parfaitement bilingue, écrire et parler couramment le français et l'anglais et être familier avec les codes de construction européens.

S.V.P., téléphoner à :

842-3046, CHAMBRE 705, (MONTREAL)

les 2, 3 et 4 octobre pour prendre rendez-vous; ou envoyer un "curriculum vitae" à :

JACK STEEVES, DIRECTEUR DU PERSONNEL
WILLIAMS BROTHERS CANADA LIMITED
640, 7e AVENUE S.W.
CAGARY, ALBERTA

ADMINISTRATEUR DE CONTRATS

Entrepreneur d'une pipe-line internationale recherche un administrateur de contrats qualifié et expérimenté dans l'administration des contrats ayant trait à la construction.

Le candidat devra être parfaitement bilingue, écrire et parler couramment le français et l'anglais.

Contrat de travail de 12 mois sera requis.

Excellent salaire avec chambre et pension. Bonus et transport inclus au terme du contrat.

S.V.P., téléphoner à :

842-3046, CHAMBRE 705, (MONTREAL),

les 2, 3 et 4 octobre pour rendez-vous; ou envoyer un "curriculum vitae" à :

JACK STEEVES, DIRECTEUR DU PERSONNEL,
WILLIAMS BROTHERS CANADA LIMITED
640, 7e AVENUE S.W.
CALGARY, ALBERTA.

INGENIEUR CIVIL

CONSTRUCTION DE ROUTES ET PAVAGE

Une importante entreprise de construction de routes et pavage requiert les services d'un jeune ingénieur de 25 à 30 ans.

Excellentes possibilités d'avancement pour candidat qualifié. Salaire selon expérience et possibilités, en plus, bénéfices marginaux tels fonds de pension, asurance-maladie, assurance-salaire, etc.

les demandes devront contenir les renseignements utiles en pareil cas et devront être adressées à :

CASE 11521, *LA PRESSE*

L'HOPITAL GENERAL DE ST-EUSTACHE

recherche

INFIRMIERES AUTORISEES

pour postes réguliers ou temps partiel de nuit

et

GARDES-MALADES AUXILIAIRES ou AUXILIAIRES EN NURSING

S'adresser au :

BUREAU DES SOINS INFIRMIERS, 473-6811

GERANT DE PROJETS

Requis pour construction d'édifices en béton armé. Responsable de "céduler" la coordination des métiers et suivre la marche des travaux.

CASE 11,517 LA PRESSE

CARRIÈRES et PROFESSIONS

la société d'ingénierie shawinigan limitée

recherche pour son bureau d'études à Montréal:

UN INGENIEUR CIVIL (CHARPENTES)

Diplôme en génie civil, le candidat possèdera de 12 à 15 années d'expérience dans la direction d'équipes d'ingénieurs chargés de la conception de charpentes importantes en béton et en acier, dans le domaine de l'industrie lourde, des grands travaux publics et des centrales électriques. Il sera appelé à diriger un groupe d'ingénieurs et de projeteurs.

UN INGENIEUR CIVIL (CHARPENTES)

Le candidat à ce poste devra détenir un diplôme en génie civil et devra posséder de 6 à 8 ans d'expérience dans la conception de charpentes métalliques, d'ouvrages en béton et de fondations pour des projets de grande envergure. Il sera appelé à prendre charge d'études et de projets de charpentes.

UN INGENIEUR ÉLECTRICIEN

Diplôme en génie électrique, le candidat à ce poste possédera au moins 12 années d'expérience générale dans l'étude et l'exécution de projets de réseaux de distribution, de centrales électriques ou d'installations industrielles de grande envergure.

Les candidats devront être membres de la Corporation des Ingénieurs du Québec (ou être admissibles). Une bonne connaissance de l'anglais sera très utile. L'entreprise offre une gamme complète d'avantages sociaux et d'excellentes conditions de travail. Prière de poser sa candidature par écrit.

Le directeur du personnel
Société d'Ingénierie Shawinigan Limitée
Case postale 2010, Succursale
Montréal, P.Q.

INGENIEUR OU TECHNICIEN D'ETUDES

(Stress Analyst)

Nous sommes présentement à la recherche d'un ingénieur ou technicien d'études, pour combler un poste nouvellement créé, se rapportant au Directeur du Génie.

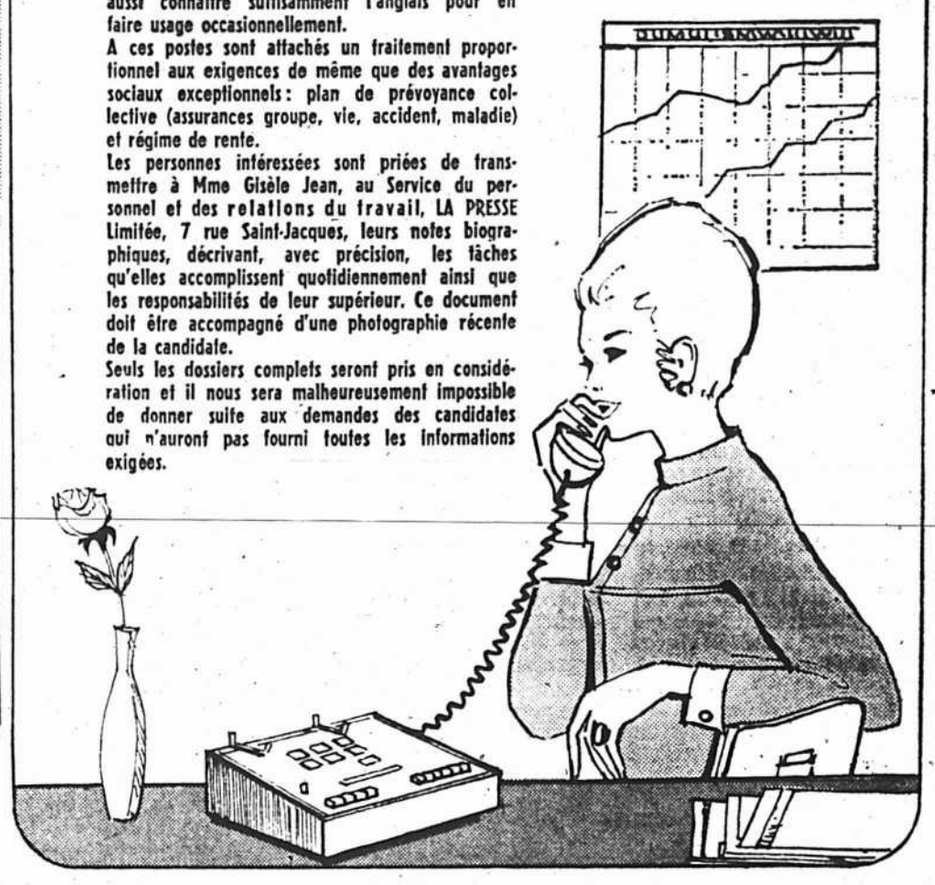
LE POSTE :
Le travail consistera principalement à préparer les données techniques, c'est-à-dire le calcul des épaisseurs, le choix des métaux, la configuration, etc., pour les futurs travaux à être évalués ou mis en fabrication.

LE CANDIDAT :
Il a une connaissance approfondie de la résistance des matériaux et il a une bonne connaissance des codes A.S.M.E., A.P.I., A.W.W.A., et C.I.S.C.
Pour de plus amples renseignements sur ce poste, veuillez communiquer par téléphone ou par écrit, avec le DIRECTEUR DU PERSONNEL ET DES RELATIONS INDUSTRIELLES.

foresteel

LES INDUSTRIES FORESTEEL LIMITEE
10,705 est, boul. Henri-Bourassa
Montréal 477, Québec
Tél. 665-3871 ou 322-7231

Nous désirons retenir les services de "secrétaires administratives".
Les personnes que nous recherchons auront, de préférence, acquis quelques années d'expérience en qualité de "secrétaire sénior" et sauront représenter leurs supérieurs avec distinction et discrétion.
D'un naturel optimiste, elles devront aussi posséder un bon jugement, un sens développé des responsabilités et une apparence soignée. Elles seront souvent appelées à faire preuve d'initiative dans l'organisation de leur travail.
Les titulaires doivent, entre autres: prendre en sténographie des lettres, des rapports confidentiels et des mémoires, et ce, avec rapidité et exactitude ; préparer des dossiers, établir et contrôler des systèmes de classification et appliquer des procédures de relance. Maitrisant parfaitement le français, parlé et écrit, elles doivent aussi connaitre suffisamment l'anglais pour en faire usage occasionnellement.
A ces postes sont attachés un traitement proportionnel aux exigences de même que des avantages sociaux exceptionnels: plan de prévoyance collective (assurances groupe, vie, accident, maladie) et régime de rente.
Les personnes intéressées sont priées de transmettre à Mme Gisèle Jean, au Service du personnel et des relations du travail, LA PRESSE Limitée, 7 rue Saint-Jacques, leurs notes biographiques, décrivant, avec précision, les tâches qu'elles accomplissent quotidiennement ainsi que les responsabilités de leur supérieur. Ce document doit être accompagné d'une photographie récente de la candidate.
Seuls les dossiers complets seront pris en considération et il nous sera malheureusement impossible de donner suite aux demandes des candidates qui n'auront pas fourni toutes les informations exigées.



L'UNION REGIONALE DE MONTREAL DES CAISSES POPULAIRES DESJARDINS

DIRECTEUR DU PERSONNEL

L'EMPLOI
Sous l'autorité du Directeur Général (gérant) de l'Union Régionale, le Directeur du Personnel planifie, organise, coordonne et contrôle les activités du Service, notamment est responsable : du recrutement, de la sélection et de l'orientation du personnel, de l'évaluation et de la notation du personnel, de l'administration des salaires, de l'hygiène, de la santé et de la sécurité au travail, participe à la préparation et à la négociation d'ententes collectives et à l'administration de ces ententes, met sur pieds, à l'intention des Caisses Populaires affiliées, un service de recrutement et de sélection et fournit à ces caisses tout conseil approprié concernant l'administration du personnel.

LE CANDIDAT
Aura complété une formation universitaire en relations industrielles ou en sciences de l'administration et pourra démontrer qu'il possède une expérience pertinente de l'administration du personnel. Une formation supérieure pourra compenser pour l'expérience et vice-versa.

LES CONDITIONS DE TRAVAIL
Le salaire sera en relation avec les qualifications et l'expérience du candidat. Avantages sociaux coutumiers.

Toute personne intéressée par ce poste est priée de faire parvenir son curriculum vitae au : Directeur du Service du Personnel, La Fédération de Québec des Caisses Populaires Desjardins, 150, avenue des Commandeurs, Lévis.

POSTES EN AFRIQUE FRANCOPHONE

L'Agence canadienne de développement international recrute présentement des

PROFESSEURS

aux niveaux supérieur et secondaire
ANNEE SCOLAIRE 1971-1972

DISCIPLINES
Spécialement dans le domaine des sciences, des mathématiques (traditionnelles et modernes) des sciences agricoles, de l'économique et de l'enseignement spécialisé.

EXIGENCES Formation requise au niveau
a) Supérieur
Doctorat, maîtrise ou licence
b) Secondaire — formation générale
Minimum 15 ans de scolarité; Brevet d'enseignement ou l'équivalent
c) Secondaire — formation technique
Minimum 13 ans de scolarité; Brevet d'enseignement ou l'équivalent.

EXPERIENCE
Au moins quatre années d'expérience au niveau secondaire ou supérieur.
Bonne santé
Citoyenneté canadienne
Intérêt marqué à l'égard de la coopération internationale

CONDITIONS DE TRAVAIL
Contrat de deux ans
Traitement égal au salaire actuel
Indemnité de service à l'étranger et autres avantages

IL EST IMPORTANT que les candidats intéressés soumettent leur demande avant le 31 octobre 1970 à la

Direction de la coopération en éducation
Agence canadienne de développement international
75, rue Albert
Ottawa (4e), Ontario

Une entreprise dont le siège social est situé dans la région de Québec est à la recherche de candidats pour la conception et le développement de systèmes.

Analyste

LA POSITION :
- Analyse des systèmes actuels.
- Conception et développement de nouveaux systèmes.
- Elaboration du formulaire.
- Préparation des diagrammes d'acheminement.
- Préparation des manuels d'opération.
- Entraînement du personnel à utiliser les nouveaux systèmes.

LE CANDIDAT :
- Certificat d'études secondaires.
- Expérience pertinente d'au moins 3 ans.
- Actuellement classé analyste en informatique ou en procédés administratifs.
- Capable de travailler en équipe et avec un minimum de supervision.

Programmeur — Senior

(PROGRAMMEUR — ANALYSTE)

LA POSITION :
- Participe à la conception de systèmes et au développement des solutions appropriées.
- Elaboration des méthodes de traitement et de conservation des données.
- Préparation des spécifications de programmation (Ordinogrammes, table de décisions . . .)
- Documentation des systèmes.
- Mise en application et surveillance des nouveaux systèmes.

LE CANDIDAT :
- Certificat d'études secondaires.
- Expérience de l'analyse et de la programmation sur un ordinateur de troisième génération.
- Capable de travailler en équipe et avec un minimum de supervision.

LE SALAIRE :
Selon les qualifications et l'expérience.

Toute candidature sera traitée confidentiellement.
Faire parvenir curriculum vitae à :

VACHON INC.,
Att'n : Directeur du Personnel,
Case Postale 2000,
Ste-Marie (Beauce), P.Q.

ADJOINT AUX RELATIONS INDUSTRIELLES

La Ville de Sainte-Foy requiert les services d'un Adjoint au Directeur du Service du Personnel et des Relations Industrielles.

FONCTIONS :
— Participer à la préparation et à la négociation des trois (3) conventions collectives en vigueur, veiller à leur application et participer au règlement de tous les problèmes ou mésententes pouvant en découler.
— Mettre sur pied, veiller au bon fonctionnement et tenir à date divers systèmes d'évaluation des emplois.
— Effectuer, au besoin, diverses études relatives aux structures, à l'organisation rationnelle du travail et aux méthodes de travail.

QUALIFICATIONS :
— Avoir complété avec succès des études universitaires en Sciences humaines (Relations Industrielles) ou en Administration.
— Posséder un minimum de trois (3) ans d'expérience de travail dans un emploi pertinent aux fonctions énumérées ci-dessus.
— Posséder des qualités personnelles appropriées.

CONDITIONS DE TRAVAIL :
— Echelle de salaire annuelle révisée périodiquement : $11,700.00 (initial) à $15,136.00 (après 5 ans).
— Bénéfices marginaux particulièrement avantageux (régime de retraite, assurance collective accident-maladie, vie, bénéfice de continuation de salaire).
— Vous voudrez bien joindre à votre application votre curriculum vitae complet et mentionner le numéro de ce concours, soit 4-70-4.

Posez votre candidature en communiquant par écrit, d'ici le 14 octobre 1970 avec :

Le Service du Personnel et des Relations Industrielles,
a/s Directeur Intérimaire,
1,000 Route de l'Eglise,
Sainte-Foy, Qué. 10

La ville de SAINTE-FOY

Institut de recherche

Analystes en calculateur hybride

Fonctions
— Participer, sur calculateur hybride EAI 690, à des travaux de simulation de systèmes complexes.
— Etudier et développer les techniques d'utilisation d'un calculateur hybride.

Exigences
Posséder un diplôme universitaire en Sciences avec spécialisation au niveau post-gradué en simulation et optimisation de systèmes à l'aide de calculateurs hybrides et d'ordinateurs.

Technicien en caculateur hybride

Fonctions
— Assurer le fonctionnement d'un calculateur hybride EAI 690.
— Assister les usagers dans l'opération du calculateur hybride.

Exigences
— Diplômé d'un Institut de Technologie.
— De deux (2) à trois (3) années d'expérience dans l'entretien d'équipement électronique complexe.
— Une solide expérience des ordinateurs et calculateurs hybrides.

LIEU DE TRAVAIL
Varennes, près de Montréal.

A NOTER
Les candidats intéressés sont priés d'envoyer leur 75 ouest, boul. Dorchester, Montréal 128, (Québec) curriculum vitae, aussi complet que possible, en mentionnant le numéro 70-42-J-9.

HYDRO-QUEBEC
Embauchage/12e
75 ouest, boul. Dorchester
Montréal 128, (Québec)

GÉRANT RÉGIONAL AU QUÉBEC

DEMANDE PAR MAZDA MOTORS OF CANADA LTD.

Afin de mettre en valeur et de gérer le service québécois des ventes, de l'entretien et des pièces de Mazda, la voiture importée qui gagne le plus de terrain sur le marché. Excellentes possibilités d'avancement. Lieu de travail : Montréal. Rémunération : à discuter. Pour obtenir une entrevue à Montréal, téléphoner à

M. John W. Browne, directeur général
à Montréal, à 631-4393, les vendredi 2, lundi 5 ou mardi 6 octobre.

MAZDA MOTORS OF CANADA LTD.
9701, Côte-de-Liesse
Dorval, Québec

OFFRE D'EMPLOI

DIRECTEUR GENERAL

LA DESCRIPTION DU POSTE : Le directeur Général, mandaté par le Conseil d'Administration, est responsable de l'administration de l'institution, de l'élaboration et de la direction des programmes et des services, le tout en conformité avec l'Administration et le Ministère.

LES QUALIFICATIONS REQUISES : Diplôme universitaire en sciences administratives ou autres sciences connexes ou posséder une formation secondaire et jouir d'une vaste expérience administrative dans le secteur du bien-être ou dans un domaine connexe. De plus, posséder des connaissances en gérontologie.

LES CONDITIONS DE TRAVAIL : Le salaire est déterminé suivant les qualifications et l'expérience, les bénéfices marginaux sont avantageux.

Toutes les demandes seront traitées confidentiellement. Veuillez faire parvenir votre curriculum vitae complet en mentionnant le salaire désiré, avant le 15 novembre 1970 à :

Monsieur Maurice Marcoux, Président.
Foyer de Val d'Or Inc.
583 avenue Centrale
Val d'Or, Qué.

HOPITAL HONORE-MERCIER INC.

L'hôpital Honoré-Mercier Inc., est un hôpital général d'une capacité de 245 lits. Au début de 1971, l'hôpital aménagera dans une nouvelle construction d'une capacité de 350 lits et lorsque le projet sera complété la capacité sera de 600 lits.
L'hôpital est présentement à la recherche d'un

DIRECTEUR DES SERVICES AUXILIAIRES

Selon les règlements de la loi des hôpitaux, le directeur des services auxiliaires assume entre autres la responsabilité des services suivants :
Entretien et fonctionnement de l'installation matérielle, entretien ménager, buanderie et lingerie, services alimentaires, sécurité et service d'ordre, communications.

QUALIFICATIONS :
Ingénieur professionnel (mécanique ou électricité) ou M.A.H. ou cinq (5) ans d'expérience dans le milieu hospitalier dans un poste comportant des responsabilités administratives équivalentes.

SALAIRE ET CONDITIONS :
Selon l'expérience et les qualifications du candidat.

Faire parvenir votre "curriculum vitae" au :

Directeur général,
Hôpital Honoré-Mercier Inc.,
2750, rue Laframboise,
St-Hyacinthe, P.Q.

INGENIEUR MECANIQUE

Une importante entreprise de construction de routes, pavage, exploitation de carrières requiert les services d'un jeune ingénieur mécaniques de 25 à 30 ans.

Excellentes possibilités d'avancement pour le candidat qualifié. Salaire selon expérience et possibilités, en plus, bénéfices marginaux tels fonds de pension, assurance-maladie, assurance-salaire, etc.

Les demandes devront contenir les renseignements utiles en pareil cas et devront être adressées à :

CASE 11522 LA PRESSE

HOMMES DE METIER DEMANDES MECANICIENS D'USINE

Pour Ciment Indépendant Inc., à Joliette, Québec

Agés de 25 à 49 ans, 5 années d'expérience comme ajusteur-mécanicien ou comme mécanicien industriel, surtout dans le domaine des concasseurs cribles, courroies transporteuses, compresseurs, pompes.

Ecrire : CASE 11,496 LA PRESSE

De moins en moins d'emplois aux USA : le chômage atteint 5.5 p.c.

WASHINGTON (AFP) — Le chômage s'est considérablement aggravé aux Etats-Unis pendant le mois de septembre, contrariant brutalement les espoirs du président Nixon de voir la situation économique s'améliorer sensiblement avant les élections législatives du mois prochain.

Selon les statistiques mensuelles publiées par le département du Travail, le taux de chômage a fait un bond de 5.1 à 5.5 pour cent pendant le mois de septembre, atteignant ainsi son plus haut niveau depuis sept ans.

La nouvelle est d'autant plus mauvaise pour l'évolution de l'économie que le sous-emploi est habituellement en baisse au mois de septembre et que les licenciements provoqués dans de nombreuses industries connexes par la grève de "General Motors" n'ont pas encore commencé à se faire sentir lourdement sur les statistiques. On s'attend donc à ce que le chômage s'aggrave encore au mois d'ocotbre et atteigne un niveau record à la veille des élections du 3 novembre.

Il y a maintenant plus de 4.3 millions de chômeurs aux Etats-Unis, ce qui représente une augmentation de 1.3 millions en un an.

Le taux de chômage est aujourd'hui de 16.8 pour cent parmi les jeunes de moins de 20 nas, de 11 pour cent parmi les adultes de moins de 25 ans, de 5.1 pour cent parmi les travailleurs blancs et de 9 pour cent parmi les travailleurs noirs.

Pour aggraver encore la situation, une réduction du temps de travail moyen dans l'industrie pendant le mois de septembre a entraîné une réduction de 0.84 dans le salaire moyen des 45 millions de travailleurs industriels.

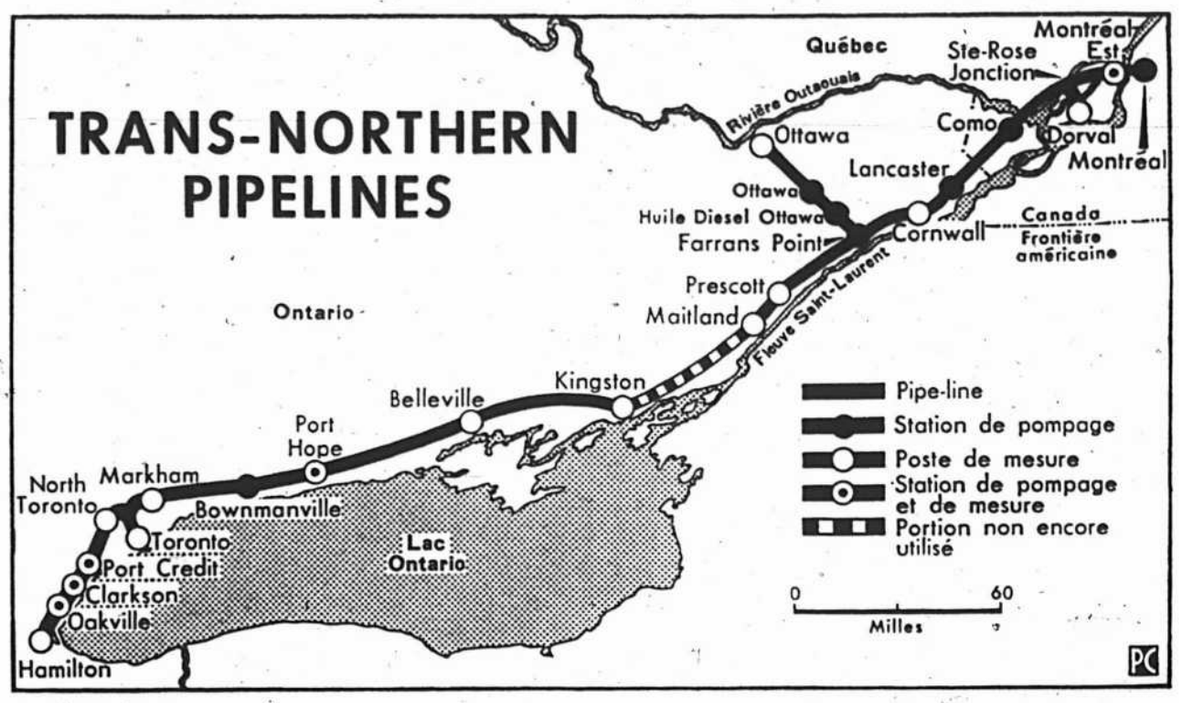
La publication de ces statistiques à un mois des élections législatives va permettre au parti démocrate de relancer ses attaques contre la gestion économique du gouvernement Nixon et contrarier les efforts du parti républicain pour attirer à lui cette année une plus grande part des votes des travailleurs qui vont traditionnellement au parti démocrate.

Entretemps, trois grandes entreprises américaines ont annoncé de nouveaux licenciements de personnel dans les mois à venir, ce qui laisse à penser que le chômage continuera à augmenter aux Etats-Unis même lorsque la reprise économique commencera à se faire sentir sérieusement.

Boeing, le grand constructeur aérospatial, va ramener le nombre de ses employés dans la région de Seattle — qui a déjà diminué de moitié au cours des deux dernières années — de 49,600 personnes à la fin de 1970 à 32,500 à la fin de 1971. Les 6,000 licenciements supplémentaires auront lieu si le programme de construction d'un avion de transport supersonique est abandonné.

Celanese, un des plus gros producteurs de fibres chimiques des Etats-Unis, va réduire les effectifs de sa main-d'oeuvre de 2,000 personnes, soit de près de 10 pour cent d'ici le 1er juin 1971.

Sylvania, une filiale du groupe General Telephone, va fermer d'ici la fin de l'année quatre usines de fabrication de semiconducteurs employant 1,235 personnes.



Le réseau oléoduc de la Trans-Northern, propriété conjointe de la Shell, de Gulf et de Texaco, s'étend sur 400 milles entre Montréal et Hamilton et comprend un embranchement de 42 milles vers Ottawa. La distribution est commandée de Toronto.

Northern Electric fournira 50% de l'équipement global d'Anik-I

La Compagnie Northern Electric, Ltée a communiqué les détails de l'accord intervenu entre elle et la société Hughes Aircraft au sujet de la construction au Canada de l'équipement électronique global destiné au satellite ANIK I.

Cet accord suit de près la signature d'un contrat passé entre Telesat Canada et la société Hughes Aircraft pour la fourniture de trois véhicules spatiaux qui formeront le segment spatial du réseau national de télécommunications par satellite de Telesat.

Aux termes de l'entente, la Northern Electric doit fournir, au coût de $5.3 millions, tout l'équipement électronique qui sera installé à bord de chacun des satellites, ainsi que deux ensembles d'équipement électronique de commande au sol.

Le contenu canadien, en ce qui concerne le segment spatial du réseau Telesat, est évalué à plus de 20 p.c. et la participation de la Northern Electric entre pour une bonne part dans ce pourcentage.

L'équipement électronique compte pour 50 p.c. environ de l'équipement global du satellite et pour approximativement un tiers du prix du satellite lors de la livraison.

La Northern Electric s'est également engagée à construire deux ensembles d'équipement de commande au sol qui, en liaison avec le satellite, serviront à commander de la terre le fonctionnement de cet engin spatial.

Le matériel électronique embarqué que construira Northern Electric au Canada comporte les éléments suivants : transpondeur, équipement électronque anti-giratoire, câbles d'alimentation, batteries, matériel de télémesure et de commande de VHF, système numérique de télémesure et de commande.

Par ailleurs, le contrat accordé à la firme torontoise Spar Aerospace Products Ltd. pour services de génie et composantes structurales du satellite s'élève à $1.2 million.

Spar prévoit obtenir des contrats semblables pour une quinzaine d'autres satellites de communications que Hughes compte vendre à travers le monde.

L'aéroport de Montréal se ravitaille directement en carburant par pipeline

Sur la simple pression d'un bouton à Toronto, un flux de carburant s'écoule silencieusement vers l'aéroport de Dorval.

Le système fait partie du réseau souterrain de la Trans-Northern PipeLine Company qui apporte rapidement et sans effort le carburant nécessaire aux avions réactés, particulièrement à l'aéroport international de Montréal qui avale plus d'essence raffinée que n'importe quel autre aérodrome au Canada.

On constate ainsi une nette diminution dans le nombre des camions-citernes livrant du carburant à l'aéroport.

L'aéroport de Montréal reçoit chaque semaine de 70,000 à 80,000 barils ou 2 millions de gallons de carburant par les tuyaux souterrains.

Le contrôle de toutes les stations du pipeline est assuré à Toronto.

La station de Montréal, à son tour, commande trois pompes électriques; l'une à Como, non loin de l'aéroport, l'autre à Lancaster, en Ontario et une troisième à Farrans Point, aussi en Ontario. Les stations d'Oakville et de Clarkson, en Ontario, sont commandées au siège de Toronto, à environ 30 milles.

La Trans-Northern, une propriété conjointe de Shell, de Gulf et de Texaco Canada, livre le carburant directement des raffineries de Montréal-Est à travers des ramifications souterraines qui fonctionnent depuis 18 ans.

Construit en 1952, le pipeline de $20 millions parcourt environ 400 milles entre Montréal et Hamilton, et comporte un embranchement de 42 milles vers Ottawa.

Cependant, à la suite des décisions du gouvernement en ce qui concerne la distribution des produits pétroliers, politique établie en 1961, les produits raffinés du pétrole venant de l'étranger ont été limités à la vallée d'Ottawa. Cette région comprend les marchés de Maitland et de Prescott, déjà couverts par le réseau de distribution de la Trans-Northern.

La compagnie dut concevoir autrement son système de distribution et renversa le flux de Toronto vers l'ouest pour atteindre Kingston. Le carburant provenant de Montréal s'arrêta à Ottawa et au Maitland. Désormais, le tronçon de 54 milles entre Kingtson et Maitland ne sert plus.

Le nouveau tronçon qui est le premier à se diriger vers l'aéroport de Montréal, prend sa source au pipeline principal à Sainte-Rose. Il court en direction sud, sur une distance de dix milles, passe sour la rivière des Prairies, longe la route Transcanadienne et pénètre à l'aéroport près de Dorval.

C'est un tuyau de 10 pouces, recouvert d'une couche spéciale d'epoxy protégeant la qualité supérieure du kérosène.

Des instruments de précision calibrent les standards de qualité requis par l'aviation, à la sortie du pipeline, à Dorval.

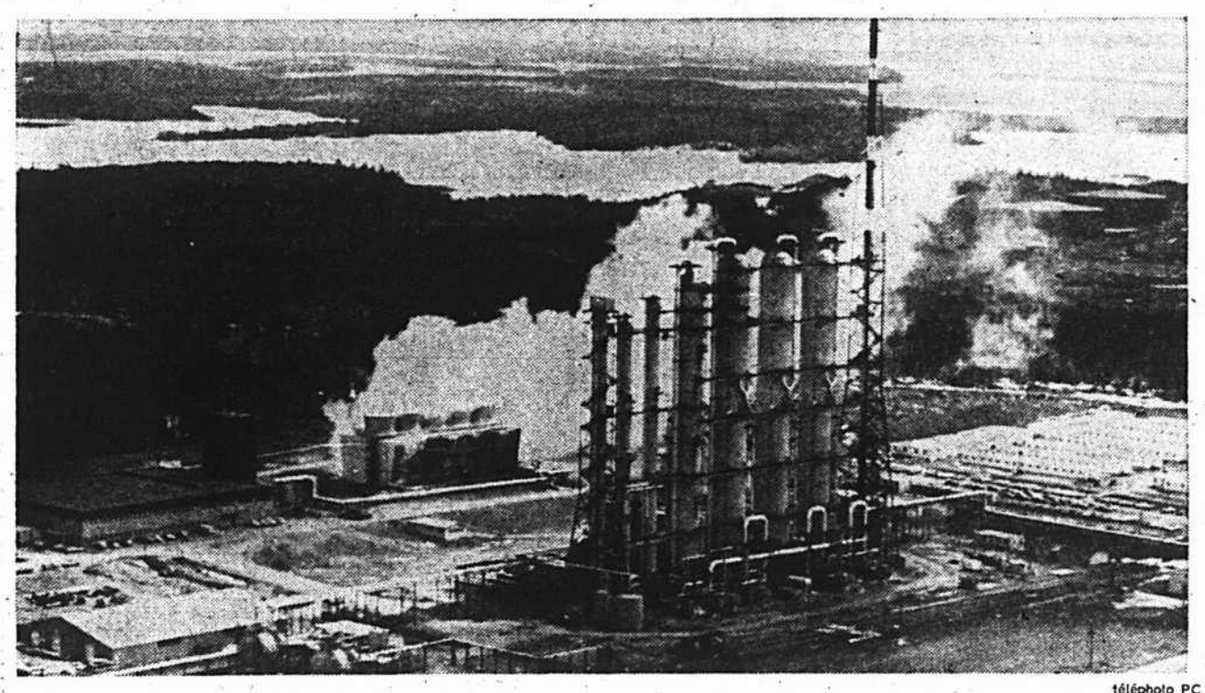
Les produits qui empruntent l'oéloduc sont de diverses natures: deux qualités de kérosène, de l'essence (régulière et de première qualité), de l'huile à chauffage, du carburant pour diesel et différentes sortes de solvants.

Le tuyau n'a pas à être nettoyé. Un système de brosses est poussé dans le tuyau avec le carburant liquide, et cette mesure suffit à en décrasser les parois.

Bien que le pipeline soit la propriété de Shell, Gulf et Texaco, plusieurs autres compagnies s'en servent pour livrer leurs produits, après entente avec Trans-Northern.

Le pipeline est utilisé environ une fois par semaine, mais sa capacité sera portée prochainement à quatre millions de gallons par jour, ce qui dépassera amplement les besoins de l'aéroport.

Le coût de ce pipeline a été d'environ $2 millions, et les compagnies de transport aérien ont dépensé presque le double de cette somme pour leurs propres aménagements à partir de l'oléoduc.



La production d'eau lourde a débuté à l'usine de la Canadian General Electric à Point Tupper, Nouvelle-Ecosse. L'eau lourde, la première jamais produite au Canada, sera employée comme modérateur de la fission dans les centrales nucléaires de conception canadienne.

télépholo PC

La production d'eau lourde a commencé à l'usine de General Electric en N.-E.

POINT TUPPER, N.-E. (PC) — La compagnie Canadian General Electric a annoncé hier que la production d'eau lourde de type nucléaire avait débuté à son usine de Point Tupper en Nouvelle-Ecosse.

Soulignant qu'il s'agissait de la première eau lourde jamais produite au Canada, M. R.D. Richardson, vice-président de CGE a déclaré qu'une première livraison sera bientôt effectuée à l'Energie Atomique du Canada Ltée, agence gouvernementale qui s'occupera de la distribution du produit.

L'eau lourde — appelée ainsi parce que sa composition moléculaire contient des atomes de deutérium et d'oxygène au lieu d'hydrogène et d'oxygène — est employée comme modérateur pour contrôler la fission d'uranium naturel, carburant utilisé dans les centrales nucléaires canadiennes.

Le début de la production survient à un moment favorable pour L'EACL qui achètera la totalité des 400 tonnes produites annuellement par l'usine.

L'EACL a précisé de son côté que le Canada souffrira d'une pénurie d'eau lourde jusqu'en 1974.

Cette pénurie a été causée en grande partie par les délais survenus dans le début de la production à l'usine d'eau lourde de la compagnie Deuterium of Canada Ltd. à Glace Bay, Nouvelle-Ecosse.

La construction de l'usine de $75 millions de la CGE a débuté en 1966 soit un an après l'approche que lui a faite l'EACL. Le projet à été entièrement financé par la compagnie.

"Dès le début, l'usine a été considérée comme une partie vitale du programme canadien d'énergie atomique pour le développement de la puissance électrique à bas coût à partir de l'usage pacifique des ressources canadiennes d'uranium", a dit M. Richardson.

Il a mentionné que l'échelle de l'usine était sept fois plus grande que celle de l'équipement dont dispose la commission de l'énergie atomique des Etats-Unis à Savannah, en Georgie, où se trouve la seule autre usine importante d'eau lourde au monde.

C'est à cause de l'importance des installations qu'on a pu viser produire de l'eau lourde à un coût de 40 p. c. inférieur au prix mondial actuel, a noté M. Richardson. Les Etats-Unis demandent $28.50 pour une livre d'eau lourde.

L'EACL annonçait l'automne dernier qu'en raison de la pénurie de l'approvisionnement, elle tentait d'acheter pour $50 millions d'eau lourde de la Russie et de la France pour garder le programme domestique d'énergie nucléaire à jour.

On se demande encore, par ailleurs, quand débutera la production aux installations de Deuterium of Canada. L'usine a déjà coûté plus de $120 millions au gouvernement de la Nouvelle-Ecosse et accuse un retard de quatre ans dans sa production.

Selon un rapport d'experts, il faudra un investissement additionnel de $30 millions et un prolongement de 20 à 24 mois dans le temps de la construction avant que l'usine ne produise sa première goutte d'eau lourde.

Le gouvernement fédéral a annoncé récemment qu'il fournira en subventions et en prêts une somme de $41 millions pour aider à la réhabilitation de l'usine, mais à la condition que la province trouve un nouvel opérateur et fasse approuver ses plans par l'EACL.

Le premier ministre Smith a révélé cette semaine que la compagnie CGE était prête à prêter le concours de ses experts à l'usine de Deuterium mais qu'elle n'accepterait pas la "première responsabilité" de la réhabilitation.

Washington rejette les conclusions du rapport sur les moteurs 747

WASHINGTON (AFP) — L'agence fédérale de l'aviation civile a rejeté les conclusions d'un rapport du Conseil national pour la sécurité des transports indiquant que les turbines des Boeing 747 géants fonctionnent à des régimes provoquant des températures beaucoup trop élevées et qui pourraient se révéler critiques.

M. Richard Sliff, directeur adjoint du Bureau des normes de vol de l'agence fédérale, a déclaré que les défaillances de moteurs enregistrées à ce jour sur les 747 s'étaient produites dans des conditions qui n'avaient pas été jugées critiques.

"Il n'est pas rare d'avoir à arrêter des moteurs en plein vol et cet appareil (le 747) est conçu pour pouvoir pallier de telles défaillances", a dit M. Sliff.

De son côté, M. Oscar Bakke, directeur par intéirm de l'agence fédérale, a déclaré que les moindres défaillances de moteurs du 747 faisaient l'objet d'une étude constante d'un organisme composé de représentants gouvernementaux et de délégués de l'industrie aéronautique.

"Nous sommes satisfaits quant au palmarès de sécurité de ces appareils, a ajouté M. Bakke. Ils ont accompli plus de cinq milliards de milles-passagers sans accident et 67 d'entre eux ont déjà été livrés".

Néanmoins, il y a quelques semaines, l'agence fédérale avait discrètement demandé à toutes les compagnies d'aviation américaines possédant des 747 d'inspecter soigneusement les moteurs à la suite de deux défaillances sérieuses qui s'étaient produites dans des appareils appartenant à "Air France" et à "American Airlines".

Interrogé à ce sujet, M. Bakke a répondu qu'il n'était pas dans l'intérêt public d'ébruiter la teneur des rapports des compagnies sur les moteurs. Ce genre de publicité étoufferait nos sources d'information, a-t-il ajouté.

HOTEL-DIEU DE LEVIS
143, rue Wolfe, Lévis, P.Q.

Monsieur Roger Lepage
M.B.A., R.I.A.

Monsieur Robert Carrier, Ingénieur Professionnel, Président du Conseil d'Administration de l'hôpital Hôtel-Dieu de Lévis, annonce la nomination de monsieur Roger Lepage au poste de Directeur Général de cette institution.

Monsieur Roger Lepage possède une maîtrise en administration (M.B.A.) de l'Université Laval. Il est également membre certifié de l'Association des Comptables en Administration Industrielle du Québec (R.I.A.). Monsieur Lepage a travaillé activement au sein de l'Association des Hôpitaux de la Province de Québec et de l'Association des Administrateurs d'Hôpitaux du Québec, laquelle lui a décerné le titre de Membre Emérite.

Il est Président du Conseil d'Administration de l'Hôpital de la Miséricorde de Québec. Il siège au Conseil d'Administration de la Ligue Antituberculeuse de Québec. Il est également membre de plusieurs organismes dont l'American College of Hospital Administrators et membre à vie des Anciens de l'Université Laval.

Depuis plus de quinze ans, les nombreux postes occupés par monsieur Lepage lui ont permis d'acquérir une expérience très appréciée dans de nombreux milieux, plus particulièrement dans le milieu hospitalier. Jusqu'à sa récente nomination, il était Directeur Général adjoint de l'hôpital Hôtel-Dieu de Lévis.

Il succède à Soeur Yvonne St-Pierre, A.M.J., qui occupait le poste depuis plus de vingt ans. Monsieur Roger Lepage est entré en fonction le 16 septembre 1970.

DIVIDENDE REGULIER

BANQUE PROVINCIALE

AVIS est par les présentes donné que le Conseil d'administration de La Banque Provinciale du Canada a déclaré un dividende de quatorze cents par action sur le capital-actions versé de la Banque, pour le trimestre se terminant le 31 octobre 1970.

Ce dividende, portant le numéro 291, sera payable au bureau principal et à toute succursale de la Banque, le ou après le 2 novembre 1970, aux actionnaires inscrits dans les registres le 15 octobre 1970, à la fermeture des guichets.

Par ordre du Conseil d'administration
Le vice-président et directeur général,
Raymond Primeau.

Montréal, le 16 septembre 1970.

ESPACE DE BUREAU A PARTAGER
1 Place Ville-Marie
Pour information :
842-6515

CARRIÈRES et PROFESSIONS

REPRESENTANTS DE VENTE

Notre industrie de matériaux de construction est à la recherche de représentants bilingues, âgés de 25 à 35 ans, mariés, pour notre service de vente.
Expérience préférable, libre de voyager. Salaire selon expérience. Automobile fournie.
Faire parvenir "curriculum vitae" à :
CASE 11,250 LA PRESSE

REPRESENTANT DES VENTES
COMPAGNIE D'APPAREILS MENAGERS, REGION DE MONTREAL

Opportunité immédiate pour homme avec expérience dans le domaine des appareils ménagers pour une compagnie de grande envergure dont les bureaux sont localisés à Montréal.
L'applicant devra avoir une bonne expérience dans la vente et de préférence dans la promotion des appareils ménagers.
Merveilleuse opportunité d'avancement, salaire, boni, dépenses, allocation sur auto, bénéfices marginaux.
Toutes les réponses seront tenues confidentielles.
Faites parvenir votre "curriculum vitae" à :
CASE 11,519 LA PRESSE

OPPORTUNITE D'AFFAIRES

Concessionnaires Courants/Distributeurs intéressés dans un Système de Musique d'Ambiance pour le bureau, l'édifice à appartements multiples, le magasin de détail, l'usine etc.
Capital à investir bas, un profit attrayant, des prévisions de vente raisonnables.
Produit entièrement supporté par une compagnie majeure.
Décrivez les activités de votre entreprise ainsi que le genre de clients avec lesquels vous faites affaires.
Toutes les réponses seront strictement confidentielles mais doivent être recues pour considération, avant le 20 octobre, 1970.
Reponse:
CASIER POSTAL 11516 LA PRESSE MONTREAL

Un CKAC iste... c'est un auditeur comblé. Gâtez-vous, adoptez-nous!

CKAC 73

UNE STATION TELEMEDIA

variations de la semaine { TORONTO MONTRÉAL

BOURSE DE TORONTO

INDUSTRIELLES

	Volume	Haut	Bas	Clot.	Var.	1970 Haut	1970 Bas
Abel Black	1700	300	290	290	—10	6⅛	225
Abitibi	27577	$7¾	7⅜	7⅜	— ⅜	13	6¾
Abitbi 7½p	420	$50	49½	49½	— ½	52⅞	48¼
Acklands	9520	07¾	6	7½	+1¾	11¼	400
Acklnd 2p	200	$11½	11	11	+ ½	14	9⅛
Acres Ltd	3215	$8	7¾	7¾	— ¼	22	7¾
Acres A pr	1191	$35	34	34¼	— ¼	38¾	33½
Acres wt	2826	185	160	170	—20	515	160
A.G.F.M	4813	$7⅛	5⅜	7⅛	+2⅛	9⅞	365
Agra Ind	4800	$5¼	490	5	— ½	7¾	400
[illegible] Ind	3525	$11¾	10⅝	10¾	— ⅞	18¾	9⅜
Alta Gas T	26956	$47	46	46¾	— ¼	47¾	35¾
Alta Gas p	333	$72	72	72		72	61
Alta G D p	1761	$133	130	130	— 1	133	101
Alta Nat	2714	$22¾	21⅞	22¼	+ ½	23¾	17¾
Algo Cent	5170	$8⅛	7⅞	8⅛	+ ¼	8⅛	5⅝
Algoma St	14973	$13⅜	13	13¼	+ ¼	15	11¼
Algon	100	215	215	215	+15	340	200
Alcan	44900	$22	21	21¾		29¾	20
Alcan pr	3470	$26⅛	25¼	26	— ⅜	34	23¾
Allarco Dv	975	490	475	490	+10	6⅞	450
Alumin pr	z75	015⅜	15⅜	15⅜		17	15
Almin 2p	1315	$33	32	32½	+ ½	34¾	30
Anglo-cn	425	475	440	450	—40	7¼	415
Anglo-c pr	z25	$15	14½	15		16	13
Ang CT 4½	70	$28	28	28		30¼	25¼
Ang CT 265	825	$32	31	32	+ 1	33¼	30
Ang CT 290	685	$35	34	35	+ 1	38	30¾
Ang CT 315	50	$40	40	40	+ 1	42½	38
Anthes C p	85	$70	70	70		76	70
Aquitaine	55760	$26	23¾	25½	+1⅛	26	12⅞
Argus	345	$14	14	14	+ ½	20	11½
Args 250 p	z20	$31¾	31¾	31¾		36	31¾
Argus B pr	517	$33¾	33	33⅛	— ⅛	37	32
Argus C pr	3360	$9⅜	9⅛	9⅛	— ⅛	11⅝	7¾
Asbestos	1727	$28	27¼	27¼	— ¾	29⅛	22
Ash Tem B	z5	$8⅜	8⅜	8⅜		8½	8⅜
Atco Ind	1155	011⅛	10¼	10⅞	— ⅛	15½	7
Atl Rich	600	$58½	55¼	58⅜	+ 3	59⅞	52⅝
Atl Sugar	20205	$7½	6⅞	7¼	+ ¼	9⅜	5⅛
Atl Sug A	460	$14¼	14⅛	14⅛		15⅞	12⅜
Atl Sug pr	225	$57½	57	57½	+ ½	62	54½
Atl Sug w	10000	205	170	200	+30	345	105
Auto El	5700	$5¼	5	5	— ¼	8¼	200
Auto Hard	450	$8½	8¼	8¼	— ¼	9¼	6
Bahama	7000	28	27	28		62	25
Bank Mtl	36040	$15⅝	15⅛	15⅝	+ ⅛	17	13⅞
Bank N S	12612	$19¾	19⅛	19½	+ ⅛	22½	16⅛
Bartaco	2000	$8	6¼	8	+1¼	12½	6¼
Bathrst p	400	$11⅛	11⅛	11⅛		13	11
Bay Mils p	150	$5⅛	5⅛	5⅛	— ⅛	6	480
Beavr Eng	2000	$5⅞	5¼	5¼	— ⅜	9⅜	5
Beaver L	2957	$12½	12¼	12½	— ¼	16¼	9
Becker B p	1880	$8½	8	8½	+ ½	11¾	6½
Belding L	250	08¼	8⅛	8⅛	— ⅛	11½	8⅛
Beldng w	800	250	240	245	— 5	390	240
Bell Canad	35940	$44	43¼	43¾	+ ⅛	44⅝	38¼
Bell A pr	4643	$51	50	50½	— ¾	51¼	45½
Biltmore p	100	$10	10	10	+ ½	10½	9½
Block Bros	13287	350	325	350	+ 5	7½	225
Bombrder	610	$14⅞	14⅝	14¾	— ¼	22⅜	10½
Bow Valy	19025	$19	17⅛	18⅞	+1¼	29	7¾
Bow-m pr	30	$37½	37½	37½		38	37½
Bramalea	18515	380	360	375		5⅝	265
Bramal w	2900	260	255	260	—10	395	145
Brascan	55201	$16⅜	15¼	15⅝	— ⅜	17⅝	11¾
Bright	1350	$11¾	11½	11¾	+ ¼	11¾	9
Br Am Bnk	160	$15½	15½	15½	+ ½	21	15
BC Forest	1210	$23	22½	22¾	—1⅛	34¼	22½
BC Frest p	25	$40½	40½	40½	+2⅜	45	38
BC Pack A	100	$16½	16½	16½	—1½	18¾	16½
BC Pack B	z50	$16¾	16¾	16¾		18⅞	15⅛
BC Sugar	4355	$15⅝	15¼	15⅝	+ ⅞	20	14¾
BC Sugar p	z85	016	15½	16		16½	14
BC Phone	755	$62	61	61	— ½	72	55
BCPh 6 pr	z25	$75½	75½	75½		86	73¾
BCPh 4⅜ p	z20	$56	56	56		61	52
BCPh 1956	z85	$66	60	66		66	57
BCPh 4.84	100	$17	17	17	+ 1	17¾	15
BCPh 6.80	490	$23½	23½	23½	— ½	25½	22½
Brinco	34528	$5½	485	5⅜	+47	5½	370
Bruck A	z50	$12⅞	12⅞	12⅞		16¼	12½
Budd Aut0	1085	430	425	425		7	365
Burns Fds	11110	$9	8½	9	+ ¼	9⅜	7⅛
Burrard	750	450	425	450	+25	7	425
Cad Dev	1625	$7	6¾	7	— ⅛	7⅜	490
Cad Dev b p	1030	$19¼	18½	19¼	+ ⅞	19¼	17
CAE Ind	1105	$5	470	480	— 5	7½	350
Calgary P	9949	$25	24½	25		25	20
Calgry P p	z25	$66	65¾	65¾		68	65
Calgy 540 p	145	095	94	94	— 1	96	80
Calvrt Dle	7000	120	110	115	+ 5	150	60
Cambridg	300	$7½	7½	7½		7⅜	5¼
Campeau	2874	425	405	415	+10	6½	275
CD Sugar	910	$30¼	30	30	— ¼	37½	28
Can Cem L	2098	$34¼	33¼	33⅝	— ⅜	37	28¾
C Cem L p	261	$19¼	19¼	19¼	+ ¼	20½	17
Can Malt	2516	$21⅛	20¾	21⅛	+ ⅜	21¾	18½
Can Malt p	3000	88	87	88	+ 5	95	81
C Nor West	15985	240	175	235	+65	320	83
C Packrs	6580	$21⅝	21	21⅛		21¾	18
Can Perm	14375	$10½	9¾	10		12	9
C Safway p	z40	$80	80	80		81	66¼
CSL	350	$24	24	24		28½	20
Cdn Brew	22278	$7⅞	7½	7¾	— ⅛	8⅞	6¼
C Brew Ap	465	$29½	29½	29½	— ½	31¼	27½
C Brew Bp	210	$34¾	33¼	33⅜	—2¼	37⅝	33⅞
Cdn Can A	940	$5	485	485	—15	6	455
C Conlaur	1000	105	100	105	+ 6	115	70
CC Manag	525	$11	11	11		15½	10
Cdn Equty	4910	08	7⅜	8		9	5½
C Curtis	2900	70	65	65		95	52
Cdn Food	z20	425	425	425		5½	425
Cn Food 2p	z5	$32	32	32		40	32
C Found pr	z30	$12	12	12		13½	11¼
CGE pr	100	$23	23	23	+ ¼	27⅞	22
CG Invest	150	$57¾	57¼	57¾	+1⅜	65⅞	52
CG Sec A	1000	$8¾	8¾	8¾	— ¾	12⅞	8¾
C Goldie	9000	470	430	470	+15	7¾	250
C Hydro	10021	$16¼	15	16	+ 1	17¼	8⅝
C Imp Bank	31106	$21	20¼	20¼	— ¼	23¼	16½
C Ind Gas	175100	$11⅝	10⅝	11	— ⅜	14¼	5¾
C Ind Gas p	1850	$27	25	26		32	13¾
CIL	4607	$9⅜	9⅛	9⅛	— ½	13⅜	8
C Interurb	370	270	265	270	—30	365	200
C Intrurb p	1890	$7¼	7	7	— ¾	8¾	5
C Marconi	2900	375	335	345	+20	5¼	240
CP Inve pr	20005	$25¼	24½	24⅝	+ ⅜	31½	19⅝
CP Inve w	27520	540	505	530	+10	830	340
CPR	10678	$64⅜	62¾	64⅜	+ ¼	72¾	49¾
CPR $3. pr	5951	08⅞	8½	8½		9⅛	7⅛
CRenol A p	1480	$16¼	16	16¼	— ⅜	17⅛	16
Cdn Salt	1000	$15	14½	15	+ ½	17	11
Cdn Tire	538	$24½	24	24½	+ ¼	25⅛	16½
Cdn Tire A	19181	$23	22¼	22⅞	+ ⅛	23¾	15⅛
C Uilties	515	$32¾	31½	31½		35	30
C Util 5 pr	28	$61	61	61		71	53¾
CUtil 6 pr	135	$75	75	75	+ 4	75	68
C Util w	2550	625	600	600		800	450
CWN Gas	450	$15	15	15	+ ⅛	16⅞	14
CWN G 4 pr	z50	$10½	10½	10½		10¾	9¾
CWN 5½ p	175	$13⅛	13⅛	13⅛	— ⅞	15	13
C Westing	2195	$8⅝	8½	8½	— ⅛	12¾	7½
Canron	4870	$14⅛	13⅛	13⅛	— ⅞	18	10¾
Capit Div	7060	115	110	110		315	92
Cara	4310	$5¼	470	5	— ¼	8	440
Carrier JD	7585	06¼	5⅞	6¼	— ¼	14½	475
Carrier w	200	325	300	300	—25	11	300
Cassidy L	125	365	365	345	— 5	485	350
Casidy A p	400	$7¼	7⅛	7¼	+ ⅛	9	5½
CDP Com	7800	195	180	195	+45	7½	150
CDRH Ltd	1500	400	385	385		9⅜	275
Cll Fund A	300	$5	5	5	+25	5¾	475
Cll Ont SLe	3225	$7	6½	6½	— ½	11⅞	6¼
Chemcell	10415	495	475	480	—20	9⅜	415
Chemcl 1 p	200	$12¼	12	12	— ¼	14½	12
Chrysler	4824	$28	26¾	27¼	— ⅞	37½	16⅞
CHUM	800	450	450	450		6¾	300
CHUM B	461	$5¾	5½	5½		7¼	400
Clairton	300	38	38	38		130	30
Codville A	450	335	300	335	+35	455	275
Columbia	2565	$6½	5½	6½	+ ⅞	9	475
Columbi p	765	$16⅜	15½	16⅜	+ ⅜	19	13½
Cominco	53039	$21	19⅛	19⅝	—1¼	35½	19⅛
C Holiday I	6135	$9¾	8¼	9⅛	+ 1	14¼	6½
Compro	700	220	215	215	—10	300	170
Computel	5820	$5¾	425	5¾	+175	13¼	325
Comtech	2900	175	150	175	+15	390	100
Con Bath	9050	$10⅞	10	10⅛	— ½	25½	9⅝
Con Bath p	2510	$16	15¾	15¾	— ¼	20⅜	15⅝
Con Bath w	6525	75	60	60	—10	300	60
C Bath 68 w	1075	315	310	315		11½	300
Con Bldg	4310	120	115	120		165	90
Con Bldg p	z25	215	215	215		425	215
Con Textile	5790	$14	12⅞	14	+ 1	14	10¾
Con Distrb	5151	018¼	17⅝	18⅞	+ ½	22	11
Cons Gas	70381	$18⅝	17⅝	18¼	+ ¾	18⅝	12½
Con Gas A	50	$80⅛	80⅛	80⅛	+ ⅛	85	75
Con Gas B	110	$78	78	78	+ ½	80	75
Con Glass	z59	$14⅜	13⅞	14⅜		30½	13
Control F	700	155	150	155	—10	5⅛	130
Corby vt	1421	$23½	22¼	23½	+ 1	27½	21¾
Corby B	500	$23	22½	23	+ ¾	26	21½
Cornat Ind	8425	110	100	105		175	95
Coronatn	1800	125	120	120		180	95
Corontn p	5900	155	140	150		200	120
Coron 2w	1650	6	5	6		32	5
Corp Food	993	$6½	480	6½	+160	12	450
Cosms	600	160	155	160		495	150
Costain R	740	470	455	470	+15	5½	300
Crain R L	1955	$13	12⅝	12¾	— ¼	21¼	10⅝
Crestbrk	1950	$8	7⅛	7¾	+ ¾	12	5
Crwn Life	174	$26¾	26¾	26¾	—1¼	30¼	20⅝
Crwn Trst	500	$8⅝	8⅜	8⅝	— ⅛	11⅜	8⅛
Crow Nest	577	$48½	45¾	48	+ 2	65	37
Crush Intl	47230	$14¼	12⅝	13¾	+ ¾	15	8¾
Cummngs	1275	$12½	11½	12½	+1½	12½	8
Cunniham	500	010½	10½	10½	+ ⅛	13	8⅝
Cygnus A	5098	$5⅝	5¼	5⅜	+ ⅛	8½	325
Cygnus B	8398	$6⅜	5¾	6⅛	— ⅛	8½	275
Dale-R	600	495	475	495	+45	5¾	350
Dale-R pr	z45	$7	7	7		7¼	6⅞
Dawson D	300	480	480	480	+45	7⅝	400
Debhld B p	70	$75	75	75	+1½	76⅞	71½
Delta Elec	300	130	125	130	+ 5	275	80
Distl Seag	6359	$49⅛	48½	49	— ¼	55	40
Doman I	100	$5	5	5		5½	325
Dome Pete	7685	$72⅜	68½	71½	+2¼	97	36
D Bridge	14640	$16⅝	15¾	16⅝	+ ¾	16⅝	12½
D Citrus	1000	$5½	5	5½	+ ¼	7½	460
D Coal pr	1050	$27	24½	26	+1¾	28¼	13
D Dairies	50	$27	27	27		27¼	27
Dofasco	12394	$21½	20¾	21	+ ¼	23⅜	17
Dofasco p	150	$71	71	71	— 1	73	66
Dom Glass	910	$13⅛	13	13	— ⅛	20	10
D Glass pr	z20	013⅞	13⅞	13⅞		20	11½
Dom Lime	120	340	340	340	—35	465	300
D Lime w	1510	70	70	70	+25	100	30
D. Scottish	600	$11⅜	11⅜	11⅜		17	10½
D Scotish p	30	$29½	29½	29½	+ ½	32⅝	29
Dom Store	94437	$11⅛	10½	10¾	— ⅜	15⅛	10⅛
Domtar	11797	$13⅞	13⅜	13¾		16½	12¼
Domtar pr	650	$14½	14⅞	14¼		15½	13
D Textile	10710	$13¼	12¾	13⅛	+ ⅛	14½	8¾
TSE E2				yybylltczc		10	
Donlee M	550	$5⅝	5½	5½	— ⅛	14½	485
Douglas L	1550	235	230	235	+ 5	250	150
Dover pr	100	$7½	7½	7½		7⅛	6¾
DRG Ltd	1210	$9¼	8½	9¼	+ ⅜	13¼	8½
Dupont	5995	$15¾	15	15	— ⅜	24½	15
E to K							
Dustbane	100	$7	7	7		11⅞	6¼
Dylex Div	439	460	460	460	—40	10½	460
Dylex D A	3358	400	360	360	—45	8	360
Econ Inv	z50	$11¾	11¼	11¾		15	10
Eddy Mtch	100	$13½	13½	13½		21	12
E-L Fin	730	$6¼	6	6⅛	— ¼	10	5
E-L Fin w	740	235	220	220	—10	385	150
Electro ltd	675	018½	18	18	— ½	40	15
Emco	100	$11¼	11¼	11¼	+ ¼	17	11
Erie D	825	$5	5	5		13¼	5
Erie D A	600	$5	5	5		13¼	5
Exquisite	1345	$8½	7½	8	+ ⅜	9⅞	480
Exquite pr	255	$8	7	8	+1½	8	5⅞
Falcon	5970	$144½	140	144	+ 2	182½	121½
Fam Play	3046	$10	9½	9⅝		14¼	7½
F Play w	1765	165	160	160		270	95
Fed Farm	3200	145	140	140		5¼	115
Fed Grain	7625	$5⅞	5¼	5½		7¼	480
Finning T	450	$8¾	8	8	— ⅜	12¾	7
Ford USA	383	$53	51¾	53	+ 3	53	41⅛
Fleet Mfg	10800	100	95	98	— 2	180	76
Fleetw'd	100	$7	7	7	+ ⅜	17	6½
Ford USA	383	$53	51¾	53	+ 3	53	41⅛
Ford Cnda	1625	$67¾	64	67¼	+2¼	68	55
F Seasons	5085	$8⅝	8¼	8½	+ ¼	14⅜	7¾
FPE Pion	1164	$14¼	14⅛	14⅛	— ⅜	15⅞	9
FPE Pn pr	200	$57	57	57	— 2	59	42
Fraser	1638	$24¼	23⅜	23⅜	— ⅜	32¼	20¼
Freiman	200	410	410	410		6	310
Galt Ml Irn	500	06¾	6⅜	6¾		10⅝	6⅜
Gaz Metr	7060	$6	5¼	5¾	+ ½	6¼	325
Gaz 5.40 p	30	$58½	58½	58½		62	55¼
Gaz 5½ pr	6710	$62	62	62	+ 2	64	55¼
Gaz M 63w	1800	200	180	195	+20	200	100
Gaz M 66w	490	205	205	205	—15	220	90
Gdn Mang	2425	$6⅛	5	6	+ 1	13¼	400
Gen Baker	200	350	325	350	+25	6⅛	300
Gen Distrb	2605	$11½	10⅞	11¼		14¼	7½
GMC	1942	$74¼	72	73¾	— ⅜	81¼	63
G P Mfg A	580	$54	44	50	+10	54	25
Genstar L	19029	$8¼	7½	8		13½	7½
Gnstar L w	1020	230	200	230	+10	460	130
Gesco Dis	1100	355	350	350		8⅜	350
Glendale	2285	$5	5	5		8½	330
Glengair	22775	205	200	200		235	200
Genair A w	400	90	90	90	+ 5	110	85
Genair B w	z50	75	75	75		110	75
Glenair U	775	$6	5⅞	6	+ ¼	6	5¼
Goodyer	110	$84	82	82	— 4	151	81
Godyear p	25	$32¼	32¼	32¼	+ ¼	35	28
G Mckay A	300	05¾	5¾	5¾	+ ¼	6¼	5⅛
G Mckay B	100	$14	14	14	+ 1	20	12
Greb Ind	740	$6⅛	5¼	6⅛	+ ⅞	7¾	470
GL Paper	1765	$19¾	19½	19½		25	17⅛
GL Power	1875	$16	15⅝	16	+ ⅛	18	15
GN Capital	2634	$5⅝	5½	5½	— ⅜	7⅛	350
Gt West Int	2985	395	370	370	— 5	7	250
Gt W Life	2990	$38⅞	38¼	38⅞	+ ⅜	67¾	36
Greyhnd	961	$11¾	11½	11¾	— ¼	12½	9¼
Grissol F	100	$5⅛	5⅛	5⅛	+32	7¼	400
GSW Cl A	566	460	450	450	+10	460	400
GSW Cl B	332	450	450	450	+15	450	400
GSW C pr	55	$68	68	68		68	68
Guar Trst	2352	$8¾	8½	8¾	+ ⅛	12⅜	7¾
Gulf Can	34857	$18¾	17½	18¾	+ 1	19¾	12¾
Halifax D	1300	160	160	160	+10	225	125
H Group	164	09¼	9¼	9¼	— ½	11	7
Hand Chm	100	$7	7	7	+ ¼	13¾	5⅜
Hardee	6100	77	73	77	— 1	105	71
Hardee pr	z10	$46½	46½	46½		57	45
Hard Carp	400	$10½	10¼	10½		18¾	9⅞
Hard Crp A	986	$10	9⅜	10	+ 1	17⅞	8½
Harlequin	500	290	290	290	+20	8¼	225
Harris J S	z50	190	190	190		425	150
Harveys F	49567	110	88	96	—14	5⅞	88
HWood A	100	130	130	130	—15	200	120
Hawker S	11257	215	190	210	+ 5	305	165
Hawker pr	130	$52	52	52	+ 2	55½	46
Hays Dna	2008	$7½	7¼	7½	+ ¼	10⅞	7
Hedway C	1000	240	210	225	—15	240	210
Home A	59906	$22¼	20⅝	22	+ ⅞	32⅜	9¾
Home B	8660	$22½	21⅜	22½	+ ½	32	12⅜
Horne Pit	4075	210	205	205		315	175
H Bramor	150	275	275	275		5⅝	250
H Steln Elc	300	360	350	360	+10	7¾	310
Howdn DH	1300	225	210	210		5¼	210
H Bay Co	42177	$14⅝	13⅞	14½	+ ⅝	22	11½
HB Oil Gas	21664	$43	40¼	41¾	+ 1	51	30⅞
HB Oil G pr	925	$56½	56½	56½	+ ¾	62½	43
Hunter D	1000	09½	9	9	— ⅛	12½	8⅜
Huron Orl	12823	$17⅞	16⅝	17½	+ ¾	17⅞	14¼
Husky Oil	60002	$13⅞	12½	13⅞	+ 1	15¼	6¾
Husky A pr	445	$38¼	38	38	+ ½	40⅛	36
Husky B pr	300	$38	38	38	+ ½	40	36¼
Husky D w	11568	745	640	725	+50	800	200
Imp Gen	1900	300	290	290	—30	410	175
Imp Gen w	4500	90	80	90	—15	185	45
Imp Life	z10	$150	147	150		166	125
Imp Oil	86498	$19½	18	19	+ ⅞	22¾	14½
Imp Tob	6340	$14¾	14⅛	14⅛	— ½	16⅛	12
Income Dl	z6	$8	6⅜	6⅜		9½	6
Inc Dis w	z30	92	92	92		230	80
Indal Can	500	$5⅝	5½	5½		12	5⅞
Indusmin	516	$13⅛	12½	12½	— ½	17⅛	11¼
Ind Accept	16010	$15¼	14¾	15⅛	+ ⅛	15⅜	10⅞
I Acc 5¾ pr	250	022	21⅞	22	+ 1	22	20⅜
In Acc wt	9256	575	540	570	+ 5	585	300
Ind Adhes	290	$11¾	11¾	11¾	+ ⅛	12½	8½
Ingersol	10660	$8½	8	8½	+ ⅜	8½	6½
Inglis	382	$8	7¾	7¾	+ ½	13½	7
Inland Gas	5992	$10½	10	10	— ¼	11¼	8¼
Inland G p	600	$13¼	13¼	13¼	— ¼	14½	12½
Inter-City	1180	$8⅛	7⅞	8⅛	+ ⅜	8¾	5
Intr City pr	450	$14¾	14½	14½		15¾	13
Intr City w	1650	250	250	250		300	150
Intrmetco	2250	345	330	330	+20	5	275
IBM	1108	$307	291	303½	+8½	410	229
IMC	4970	$13½	12	13½	+2½	15½	8¾
Int Nickel	44803	$44⅛	42¾	44⅛	+ ⅜	49⅞	36⅛
Int Util	80861	$32½	29¼	32	+2½	32⅛	19½
Int Util A	3175	$34¼	31¼	34¼	+ 3	34¼	20½
Int Util pr	400	$29½	27	29½	+ 4	29¾	22
Int Div	2350	110	100	100	— 5	205	90
Intpr Pipe	30306	$25	21¾	24⅞	+ ⅞	25⅛	17¼
Int Pipe w	32840	013⅛	12¼	13	+ ½	13⅜	690
Intpr Steel	50662	$7¼	6⅝	7⅞	+ ½	7¼	475
Intpr Stl pr	1635	$23	21½	23	+1½	23	17
Inv Group	1000	$7½	7⅜	7⅜	+ ⅛	11⅜	6½
Inv Grp A	12458	$7⅜	7	7⅜	+ ⅛	11	6
Inv Grp 5 p	1105	$18¾	18¼	18⅝	— ⅛	25¼	16
In Ovrseas	3325	$6	5	5⅛	— ⅞	39¾	380
IOS Ltd	47415	190	150	165	—20	14⅞	105
Irwin Toy	2270	$11½	11	11	— ½	16½	8½
ITL Ind	2500	495	475	475	—20	12	470
ITL Ind pr	180	$16¼	16¼	16¼	—1¼	19	16¼
Ivaco Ind	10550	$9⅛	8¼	9	+ ½	9⅛	440
IWC Ind	4000	230	220	230	+ 5	470	175
Jefferson	9228	$12¾	11¾	12½	+ ⅜	14¾	6⅝
Jeffersn w	12800	400	310	395	+75	595	115
Jockey C	10660	380	345	350	—20	5	315
Jockey A p	100	$7½	7½	7½	— ¼	7⅞	7
Jockey B p	100	$7⅝	7½	7½		7⅜	6½
Jockey 2 p	650	$6⅝	6½	6½		7½	6
Kaiser Re	38596	$11⅞	11½	11½		22¼	10½
Kaps Tran	11295	010¼	9½	10⅛	+ ⅛	13⅞	5⅛
Keeprite P	1675	$10½	10	10½	+ ½	14¼	7
Kelly D A	600	$6	5½	5½	— ½	7½	5½
Kelsey H	200	$8½	8	8		12⅞	6½
Kenting	425	$6⅛	6	6	— ¼	17½	6
Koffler	2485	$12	11¾	11¾	— ¼	14	8
Labatt	6569	$21⅜	21	21⅜	— ⅛	30½	20½
Labatt pr	7119	$22⅜	21¾	22¼		30⅞	21
Laidlaw M	2635	$8⅞	8½	8⅝	— ⅛	8⅞	6⅛
Lailaw A p	1100	$10½	10½	10½	+ ¼	10½	9¼
LOnt Cem	2090	195	185	190	+ 5	310	170
Laura Sec	1179	$9	8½	8½	— ½	14⅜	8½
Lau Fin	6629	$5⅞	5	5⅛	— ⅝	5⅞	310
Lau F 1.25	z30	$14⅜	14⅜	14⅜		14¾	11
Lau Fn 140	950	$16	16	16	+ ½	16⅛	13¼
Lau F 2.00	1375	$21	20⅞	21	+ ¼	22	18
Leigh Inst	5990	010	9⅝	9⅝	— ⅝	25	8½
Leons Frn	400	400	400	400		5¾	350
Levy A pr	850	$7¼	7¼	7¼	+ ¼	7⅝	450
Life Inves	350	$7¼	7¼	7¼	+ ½	9½	
Life Inv w	3800	110	95	100		220	
Livingsto	300	$7	7	7	— ⅛	12⅜	
Lob Co A	2203	$6	5¾	5¾	— ¼	7⅛	5⅜
Lob Co B	4401	$6⅛	5¾	6	— ⅛	7⅜	5¾
Lob Co pr	785	$34	32⅜	32⅝	—1⅜	34	29
Lob G A pr	575	$19¾	19½	19⅝	— ⅜	21	18½
Lob G B pr	200	$19¾	19¾	19¾	— ½	22¾	19¾
Locana	700	225	220	225	+ 5	270	195
Loeb M	7405	$5⅜	5	5¼		6	400
Maclarn A	1350	$19	18¼	19	+ ½	20½	15
Maclarn B	1000	$20½	19	20½	+ ½	24½	16
Maclean H	17740	$10	9⅝	9¾	— ¼	20	8½
MH Cable	6570	440	400	400	—35	5⅜	300
MB Ltd	15385	$25¾	25	25	— ⅞	34	21⅝
Magna El	554	430	380	380	—50	8¾	380
Magnason	1100	$6⅞	6¾	6¾	— ¼	8	490
Magnetcs	4185	140	135	135		230	87
Maher	2025	023	23	23	+ ½	25	19½
Maher pr	500	$7¾	7¾	7¾	+ ¼	8	7
Major H D	2200	175	160	175	+10	205	110
Manoir In	5500	115	100	105	—10	200	80
M Lf Gard	65	$25¼	25¼	25¼		27	25
M Lf Mills	2850	$16	11⅝	14¼	+2¾	18⅞	10½
M L Mills p	z1	$62	62	62		79½	62
Maritime	1181	$16½	16⅜	16½	+ ⅞	17	15⅛
Markboro	9798	$5¼	5	5	— ¼	5½	295
Markbro w	2700	190	175	175	—15	220	75
Mass-Fer	18673	$10	9¾	9⅞	— ⅛	16⅞	8½
McLaghin	400	$7½	7½	7½	— ¼	10¼	5
MEPC	2550	455	430	455	+ 5	455	275
MEPC w	21300	115	105	110	— 5	115	65
Melchers	300	$11¾	11⅝	11¾	+ ¼	19¾	11½
Met Stores	28025	$26½	26	26	— 1	30	15⅞
Met Stors p	175	$17¼	17¼	17¼	+ ½	17¾	16¾
Met Str 67 p	145	$17¼	17¼	17¼	+ ¾	17½	16½
Met Trust	z25	$16	16	16		19⅞	15⅛
MPG Inv w	700	50	50	50	—150	225	50
Microsyst	2110	$5¼	5⅛	5⅛		10⅞	5
Milt Brick	1075	450	420	420	—30	6¼	390
Mindustri	300	07	7	7	— ½	9¼	6¼
MLW Wor	650	$10⅝	10½	10½	— ⅛	12⅜	8½
Molson A	16945	$14½	13⅞	14	— ½	20¾	12
Molson B	2777	$14½	13½	13⅝	— ⅞	20	11⅞
Mon Life	850	$19½	19½	19½	+ ⅜	23	18½
Monenco	925	$6½	6	6⅜		6½	5
Mnt Trst	2015	$10¼	10⅛	10⅛	— ⅛	13	10⅛
Moore	16810	$32⅝	31½	32½	+ ½	38	27¼
Morse B	250	$17	17	17		19½	17
Morse pr	150	$28	28	28	— ½	41	28
Morse B pr	310	$26	25	25	—2¼	40	25
Murphy	4975	$7¾	6½	7½	+ ¾	7¾	425
Mrphy pr	425	$23½	23	23	+ ½	23½	19
Murritt B	7325	$6	5¾	6	+ ½	8⅛	430
Murrit B w	250	350	350	350	+20	550	210
Nabrs Dig	20950	$15⅞	13½	15¼	+1¼	15¼	7½
NaChrs I	1875	05	455	5	—	5¾	360
Nat Drug	700	$5⅝	5⅛	5⅝	+ ⅜	8¾	450
Nat Drug p	z50	$7¼	7¼	7¼		9½	7¼
Nat Hees	z20	210	210	210		335	200
Nat Trust	1374	$20½	20¼	20½	+ ½	23½	17½
Neonex I	61258	395	305	335	—55	10⅝	275
NB Tel	981	$12	11⅞	11⅞	— ⅛	12	11
N Provid D	15900	64	55	64	+ 3	140	52
Nfld LP	525	$7⅝	7⅝	7⅝		8	6⅝
Nia Wire	125	$20	20	20		22	19⅝
Nia Wire B	650	$16	15½	16		18	15½
Noranda	24211	$29⅛	27⅜	27⅞	—1⅛	37⅜	24⅞
Nor Ctl G	68046	$15⅝	14⅝	15⅝	+ 1	15⅜	10⅛
Nor Ctl 65p	500	$33	33	33		35	30¾
Nor Ctl B p	2230	$30	28½	30	+1¾	30	21½
Nor Ctl w	13690	825	780	825	+20	825	375
Nor Tar Ch	100	400	400	400		450	400
Nor Tar pr	z25	$17	17	17		17½	17
NW Util p	155	$50	50	50	+ ½	55	49
NS L P	3718	$7¾	7⅜	7¾	+ ¼	7¾	6¼
NuWest H	800	410	400	410		5⅜	300
Ocdentl Pt	2750	022⅜	20⅜	22⅜	+ 1	24⅝	14⅝
Ocean Cm	1050	$18¾	18½	18½	— ⅛	21⅛	17
Oil Patch	14300	375	335	365	+35	7⅛	275
Okanagan	1690	315	315	315	— 5	395	250
Orlando R	5000	$6	5⅜	5¾	— 5	7¾	430
OSF Ind	25077	$6⅞	5⅛	6⅛	+ 7⅛	9¾	250
Oshawa A	21658	$13⅛	12¾	12¾	— ½	25⅛	11¼
Oshawa w	7646	280	240	240	—30	550	125
Overind 2 p	945	300	295	295	— 5	425	200
Pac Pete	34305	$30¾	27⅞	30½	+ 2	32⅛	16
Peace Riv	2600	140	135	140	— 5	375	120
Peel Elder	207	$14½	11½	14½	+3¼	18¼	8¼
Pembina	9200	$22⅞	22⅜	22¾	— ⅛	26⅜	16⅝
Penningtn	500	$7	6¾	7		8¼	5¾
PC Jwl A	100	$13⅛	13⅛	13⅛	+ ⅛	19½	13
Petrofina	2291	$18	17⅛	17⅜	— ⅜	18	12¾
Phillips Cb	3050	$9	8⅜	9		9¾	6
Pitts Eng	3185	$10⅞	10¼	10¼		11⅞	8
Provigo	200	$5	5	5		7½	485
Pow Corp	13240	$5⅞	5⅜	5¾	— ¼	11⅞	5⅝
Pow Crp pr	190	028	27¾	27¾	+ ½	33	25½
Pow C 5 pr	5125	$8	7¾	8	+ ¼	12⅛	7⅜
Prem Iron	200	$6	6	6		7⅛	475
Price Com	10964	$8¼	7¾	8¼	+ ⅜	16⅞	7
Prov B Can	450	$10½	10⅜	10½	+ ⅛	11	9
Que Tel	574	$13⅞	13¼	13¼	+ ¼	13¼	12
Quinte C	500	150	145	145	— 5	420	90
Quinte A	2700	150	135	150		435	90
Rank Org	19336	$16	15⅛	16	+ ¾	16⅞	10¾
Rapid Grp	200	425	400	425	+30	425	325
Readers D	6205	$7	6	6¼	— ¾	7	340
Reed Oslr	2745	$17	16½	17	+ ¾	23	13⅞
Reichhold	700	$5⅞	5½	5½	— ⅜	10⅜	5¼
Reich wt	900	200	195	200	+50	200	120
Reitman A	276	$18	17½	17½	+ ½	19	15½
Revelstk	1250	$10	9¾	10	+ ⅜	13½	8
Reynold p	70	$62	61½	62	—2¾	65	61½
Rileys D	5325	160	120	160	+40	450	100
Ripley Int	100	265	265	265	—10	285	175
Rolland	300	480	475	475	+15	6¼	435
Ronald Fd	z50	$12	12	12		18	11¼
Rothman	1390	$11⅜	11⅛	11⅜	+ ¼	20	8¼
Rothmn w	350	250	235	250	—15	440	105
Rothm A p	120	$73½	73½	73½	—1½	86	67½
Rothm B p	5900	$16⅜	15¼	16¼	+ ⅞	21¼	12
Royal Bnk	25255	$23⅛	22⅝	22¾	— ⅛	23⅞	18⅞
Royal Trst	6702	$27¼	26¼	27	+ ⅞	30	22½
Royal T r	118416	79	66	74	+ 8	79	55
Russell H	1143	$17⅝	17	17⅛	— ⅜	22¼	15
Russl H p	500	$21	20¼	21	+ 1	24¼	18⅛
StL Cem A	z100	$24	24	24		24	17
StL Corp p	200	$67	67	67	+ ¼	70	66¾
St Maurice	19450	67	58	67	+ 5	135	50
Sandwell	1300	$8	7¾	8	+ ¼	11½	6¾
Sayvette	2300	315	300	310	+10	5⅜	300
Schneid b p	550	$5⅞	5¾	5¾	⅛	8	5⅝
Scintrex	900	$5⅜	480	5⅛	+ ⅛	8⅛	400
Scot York	5800	$13	12¼	12¾	+ ¾	22¾	6½
Scot Mis pr	z50	$6	6	6		7	475
Scot Paper	z75	$18⅞	18⅞	18⅞		25	18
Scotts	1535	$9⅛	9	9⅛	+ ⅛	11¾	6
Seaway M	210	$8	8	8	— ⅛	19½	375
Seaway pr	1565	$5	475	5	— ⅛	6⅜	230
Seaway w	1043	70	70	70	— 1	250	50
Secur Cap	3450	410	375	380	—25	420	190
Select P	300	175	175	175	—75	310	140
Selkirk A	575	$10⅝	10½	10⅝	+ ⅛	16	9
Shaw LE A	340	$7	7	7		8¼	6½
Shaw Pipe	10050	$9	7½	8¾	+ 1	16⅜	5⅜
Shell Inv p	18250	$31¼	29¼	31¼	+1⅜	32½	20
Shell Inv w	28560	$15¾	13⅝	15¾	+ 2	15⅞	625
Shell Can	41704	$33¼	30⅝	33	+2¼	33¼	20¼
Shepherd	6100	425	310	425	+125	7½	230
Shully's	1890	430	375	400	—45	8¼	300
Sifton Pro	1500	300	280	280		430	250
Silverwd A	1870	$16¼	16	16⅛	— ⅛	23¼	15
Simpsons	14617	$17¼	16¾	17⅛		22	13⅝
Simpson S	1928	$21¼	20⅞	21⅛	+ ⅛	29	19
Skyline H	1050	$7⅜	7⅛	7⅛	— ⅛	9¾	5¾
Slater Stl	35165	$13½	12⅜	13½	+1¼	15¼	10½
Slater B pr	200	$12¾	12¾	12¾	+ ¼	15	12¼
Slater 6 pr	200	$14½	14¼	14¼	+1¼	15⅞	11
Slale Walk	z50	435	435	435		7⅞	370
Southam	6012	$55	53	54¾	+1¼	65	42¼
St Brodcst	3775	$10¾	10½	10½	— ½	13½	6½
St Paving	200	$7½	7½	7½		8¼	6⅛
Steel Can	43626	$23½	22½	23⅜	+ ¾	24⅛	18⅜
Steetley I	160	$25	25	25	+ ½	28	21
Steinbg A	1100	$14¾	14¼	14¾	+ ¼	15⅝	12⅛
Stuart Hse	100	330	330	330	—30	5⅜	315
Supst com	16335	$16	11¾	14¼	+2½	16	6⅝
Suptest pr	z20	$70	70	70		74½	65¾
Suptest od	9788	$46	38	44½	+ 7	46	27½
Surpass C	125	160	160	160	+10	330	125
Tamblyn	269	$20	19¾	20		28	16⅛
Tancord	225	210	210	210	—10	295	200
Tancord p	z25	130	130	130		175	130
Teledyne	2418	$6	5½	6		11¼	400
Texaco	20355	$25¾	25	25½	+ ⅜	25⅞	18⅝
Texaco pr	z10	$60	60	60		60¾	53
Texas Gu S	1867	$18⅝	17	18⅝	+1⅛	24	13½
Thd CGInv	130	$9⅞	9⅞	9⅞	+ ⅛	11¾	9⅜
Thom Box	220	$7	7	7	— ¼	9¼	6¾
Thom Nes	9015	$18¾	18¼	18¾	+ ¼	24½	15
Thom N pr	405	$46	45¾	45¾	— ¼	48	43
Tone Craft	500	$16	16	16		24	13
Toromont	5000	88	83	86	+ 5	140	65
Tor Dm Bk	12370	$20¼	19½	19¾		24	16¾
Tor Star B	1600	$14½	13½	14¼	+ ¾	14¾	11
Tor Star C	290	$13¼	13¼	13¼	+ ¼	13¼	12
Traders A	4179	$10¼	10	10	— ⅜	11½	7¼
Trader A p	1825	$20	20	20	— 1	22½	17
Trader B p	750	$25½	25	25½	+ ¼	25½	22
Trader 65 w	7250	95	85	95	+10	240	50
Trader 66 w	1010	240	235	235	— 5	360	140
Trader 69 w	1615	260	240	240	10	345	150
Transair	2800	340	325	330	+ 5	475	305
Tr Can PL	39431	$33	29½	32⅞	+3⅛	33	23¾
Tr Can Pl p	2395	$40½	40	40	— ⅜	40½	34½
Tr Can A pr	4849	$62	57	61¾	+4¼	62¼	49
Tr Can P w	17280	$12	975	12	+225	12	625
Trans Mt	30247	$19	18¼	18⅞	+ ¼	19	13½
Trans PPL	375	$13⅝	13	13⅛	+1⅜	16½	10½
Trizec Crp	15000	145	135	145		155	91
Trizec w	2500	43	41	43		55	22
Tru-Wall	200	225	225	225	— 5	325	150
UNAS Inv	500	$10¼	10¼	10¼	+ ¼	16¼	9¼
Un Carbid	5488	$14¼	13½	13¾	— ¾	15½	11
Un Gas	39726	$15	14½	15	+ ½	15	11⅜
UGas A pr	100	$39	38	39	+ 1	39	33
Union Oil	5235	$40	40	40	+ 1	46	27½
U Corp B	300	$14¼	14¼	14¼	+ ¼	17	11
Un Fn Mgt	1000	$6⅞	6	6⅞	+ ⅞	13½	480
Un Wburn	233	$5¼	5¼	5¼		14½	450
Un Wbn w	175	400	400	400	+50	10	325
U Sections	775	$6⅞	6¾	6¾		14	5⅛
Van Der	10300	$5½	5⅛	5⅛	+ ⅛	5½	330
Van Ness	16900	99	78	80	— 1	285	40
Versafd	2925	$8⅜	6¾	8	+1½	20¼	5¾
Venpower	5800	65	60	65	+ 5	90	35
Versatile	8005	435	350	385	+35	7⅛	175
Versatil A	14760	300	240	270	+40	6⅞	120
Vic G Tr	844	$16	15½	16	+ ¼	17½	14¾
Villcentre	550	$7½	7	7½	+ ½	9¾	5½
Vulcan Ind	600	$8¼	8	8¼		9⅜	5½
Walax	1071	$9	7⅞	7⅞	+ ⅜	9½	6
Wainoco O	1050	395	375	375	—20	420	200
Walk GW	18462	$43½	42½	43	+ ¼	48¾	36
Weldwood	4165	$15¾	14¼	15½	+1¼	20⅞	10½
Wstburne	6275	$8¼	7⅛	8¼	+ 1	14½	5
Wbur A p	4320	$26	24⅞	26	+1⅛	26	22¾
Wburn wt	2120	510	425	510	+45	10	300
Westc'st	81402	$22⅞	19¾	22½	+2⅜	23¾	15¼
Westfair	155	$26	25¾	26	+ ¼	28	25
West Ind	1150	140	125	140	+ 5	205	90
Westeel	1200	$9¾	9⅜	9¾	+ ¼	13	8½
W Brdcast	z45	$15½	14¾	14¾		24	14
W Bcas A p	1300	$22	22	22		28	18¼
W Cdn Seed	13700	270	230	265	+15	290	175
W Elec E	4250	285	275	275	—10	5¼	180
W Pacific	16445	$5¼	5	5¼	+ ⅛	5⅞	350
WSuppls A	200	$7⅛	7	7⅛	+ ⅛	9½	6¼
Weston	17625	$22⅝	22⅛	22½	+ ¼	24	18⅝
Wstn 4½p	190	$65	61¾	61¾	+ ¾	68	61
Wstn 6pr	28	$82½	82	82		85	80
White Pas	2200	$17¾	17	17½		25¼	11⅞
White P A	180	$20¼	20¼	20¼	— ⅞	23	18½
White P w	740	425	415	415	—20	800	200
Wood Alex	200	295	295	295	+15	375	260
Woodwd A	8300	$16¾	16⅜	16⅜	— ⅜	20	14¼
YR Prop	1550	$6¾	6¼	6½	+ ¼	7⅜	450
Zellers	15015	$11¼	10½	11	+ ⅜	13¼	7⅝
Zellers pr	50	$36	36	36	+1½	36	32
Zenith	900	160	155	160		195	125

MINES

	Volume	Haut	Bas	Clot.	Var.	1970 Haut	1970 Bas
Accra	3000	11	11	11		15	8
Acme Gas	16000	8	5½	7	— 1	19	5½
Advocate	300	200	200	200	— 5	250	174
Agnico	9206	250	240	250	+ 1	295	75
Aaaltcho	5600	49	48	49	+ 2	62	37
Allied Mng	1667	67	67	67		105	51
Am Larder	9266	66	57	64	+ 4	147	35½
Ang Ruyn	2500	68	65	65	— 3	103	65
Ang U Dev	53050	60	46	55	+ 9	92	38
Area A	100	200	200	200		325	150
Argosy	10000	35	35	35	— 3	85	32
Armore	8000	13	12½	13	+ ½	19	9½
Asoc Porc	10208	30	30	30	+ 2	38	26
Atl C Cop	500	54	54	54	+ 1	60	50
Aunor	200	190	190	190	+ 5	270	175
Avoca M	7300	113	110	111	— 1	174	85
Bankeno	20045	475	405	455	+55	820	195
Bankfield	1500	6	6	6	+ 1	9½	4
Barex	900	42	42	42	+ 4	52	38
Bary Expl	1400	26	26	26		32	26
B-Dqu	4600	12	12	12		23	10
Belcher	2000	45	42	42		55	37
Belletere	1500	19	18½	19	— 1	25½	14
Bellm	7111	$16½	16	16⅛		20¼	12½
Big Nama	1250	16½	16½	16½	—1½	31	16
Black Bay	11500	8	7½	8	+ 1	15	7
Bl Hawk	23400	56	48	53	2	60	24
Bounty Ex	1422	13	13	13		19½	11
Bral Can F	4700	170	155	160	—10	375	100
Brameda	21949	350	305	350	+15	10¼	160
Broul Reef	3000	25½	25	25	+ 1	38	20½
Brunswk	7790	465	445	455	—10	890	445
Bunker H	8020	8½	8½	8½	— ½	17½	8
Calmor IB	2500	60	60	60	— 2	90	50
Cam Mine	6000	23	20½	22½	+1½	41	15
Camflo	3750	275	236	275	+30	360	205
Cam Chib	5562	800	750	760	—40	14½	635
Camp RL	460	$23⅜	23½	23⅝	+ ⅜	25¼	16¼
C Tung	8150	210	201	204	— 4	245	155
Cdn Arrow	1000	19	19	19	+ 1	22½	14
C Jamiesn	3300	195	175	195	+10	242	150
C Lencour	61250	20	16½	19½	+2½	33	12½
C Malart	11750	27	25	25	— 3	48	14
Cdn Nisto	20000	12	11	12	+ 1	28	10
Candore	17050	10	8	10	+ ½	13½	6
Captain	1000	7	7	7		13½	6
Cassiar	6582	$23	21¾	23	+ 1	23	16¾
Cent Pat	2100	280	265	270	— 5	355	170
Chemaloy	12890	133	127	128	— 3	249	115
Chestrvile	7200	13½	13½	13½		26	11
Chib Kay	z100	7	7	7		19½	7
Chib M	1500	40	40	40		79	34
Chimo	10900	125	120	123	— 1	209	100
Coch Will	8400	59	55	55	+ 4	74	38
Coin Lake	8500	17	16	16	—1½	23	12
Columb M	15500	43	39	40	— 1	93	35
Comb Met	7500	8½	8	8	— ½	19½	8
Conlagas	2500	30	28	30	+ 3	50	25
Conigo	7500	14½	13½	13½	+ ½	33	10½
C Callinan	10550	9	8	8	— ½	17	8
Con Fardy	1510	143	133	135		330	111
C Marben	80248	435	345	420	+65	640	250
C Morisn	23354	210	202	207	— 2	475	150
Con Negus	2800	12	12	12		23½	8
Con Nichol	666	10½	10½	10½	— ½	21½	7
C Rambler	3100	85	83	83	7	115	80
C Red Pop	83285	12	10	11	+ 1	14½	6
C Rexspar	2200	39	36	36	+ 1	160	32
Conwest	4394	$12	11½	12		15⅞	700
Coprcorp	2100	35	31	32	— 5	55	30
Cop Fields	18566	195	186	190	+ 1	215	106
Cop Man	14400	8	7½	7½		24	7
Coulee	31700	34	32	32		37	21
Courvan	4250	12	12	12	— 1	22	12
Craigmt	3525	$10¾	10⅜	10½	— ⅛	14½	10¼
Cstland	1660	13	13	13		23	12
Crowbank	27500	16	13	16	+ 3	22	10
D'Aragon	6000	19	19	19	+ ½	38	15
Deer Horn	6000	8	8	8		14	6
D'Eldona	101433	123	112	117	— 1	138	55
Delhi Pac	2000	9	9	9	+ ½	16	8½
Denison	10954	$26	24¼	24½	+ ½	46½	21
Dicnsn	5844	145	128	145	+ 4	250	128
Discovry	1942	135	130	130		150	125
Dome	1040	$59	56½	59	+ 2	66	48¾
D Explor	73225	143	127	139	+11	310	61
Donalda	139874	25	23½	24	+ ½	42	22
Dunraie	16734	44	37	37	— 5	44	19
Dynasty	8585	675	655	660		16¾	600
East Mal	2100	120	115	115	—15	175	100
East Sull	3015	560	540	550	— 5	725	520
Endako	32428	$15¼	14⅛	15	+ ⅞	15½	10¼

BOURSE DE MONTREAL

(Les cours ci-dessous sont donnés en dollars et les fractions en huitième de point)

	Volume	Haut	Bas	Clot.	Var.	1970 Haut	1970 Bas
Abitibl	7,441	7/5	7/3	7/3	— /2	13/0	6/6
Alcan	19,914	22/0	21/0	21/7	+ /1	29/6	20/1
Al4½pr	2,575	26/4	25/4	25/4	— 1/0	33/7	25/2
AlgoStl	3,610	13/3	12/0	13/1	inch.	15/0	11/2
Alum4½pr	50	33/0	33/0	33/0	+ 1/0	34/4	30/4
AngCPulP	900	4.75	4.50	4.50	— .30	7/2	4.15
AngCPulpr	100	14/2	14/2	14/2	+ /2	15/6	13/0
Aquitain	22607	25/7	23/7	25/4	+ 1/0	25/7	13/0
Argus	181	14/0	14/0	14/0	+ /4	19/4	13/4
ArgusCpr	1,624	9/2	9/1	9/1	— /2	11/5	8/2
Asbestos	492	27/4	27/0	27/0	— 1/0	29/0	23/0
AtlSug	1,675	7/4	7/0	7/2	+ /2	9/3	5/1
BankMon	20,758	15/5	15/2	15/4	inch.	17/0	13/3
BankNs	7,701	19/6	19/0	19/5	+ /1	22/3	16/0
BaCaNa	26,116	14/2	13/6	14/0	inch.	14/2	10/2
BanD'Epa	825	11/1	11/0	11/1	+ /1	11/4	8/6
BanProC	12,598	10/3	10/0	10/2	— /1	11/0	8/2
BellCan	12,896	44/0	43/2	43/7	+ /2	44/5	38/4
BellCaprA	2,354	51/0	50/2	50/2	— /4	51/0	45/4
BombaLtd	3,961	15/0	14/4	15/0	+ /2	22/6	10/4
BpOlGas	60795	5.50	5.10	5.50	+ .35	5.50	3.25
Brascan	15,379	16/1	15/3	15/3	— /5	17/6	11/7
BrColFor	200	23/0	23/0	23/0	— /5	34/1	22/4
BrCphon	1,047	61/0	61/0	61/0	— /2	70/0	6/1
Brinco	9,258	5/4	4.90	5/3	+ /4	5/4	3.70
CAEIndust	845	5.00	4.55	5.00	inch.	7/4	3.30
CalPow	1,275	25/0	24/6	25/0	+ /1	25/4	20/1
CamCorp	827	4.15	4.10	4.10	inch.	6/4	2.90
CanCeLa	3,653	34/4	33/3	33/6	— /4	37/0	28/6
CaDoSug	200	30/2	30/0	30/0	— /3	36/4	28/2
CanForg	1,000	.75	.70	.75	+ .05	3.50	.50
CanPack	105	21/4	21/4	21/4	+ /4	21/4	18/2
CanPerMo	1,250	10/6	10/2	10/2	+ /4	11/5	9/4
CanStmLi	1,076	24/0	24/0	24/0	inch.	28/0	20/0
CanAren	1,200	11/4	11/0	11/2	— /4	14/0	9/0
CanBrew	6,000	7/7	7/4	7/4	— /3	8/7	6/2
CanHydr	2,310	16/2	15/2	16/2	+ 1/2	12/0	8/5
CalmBkC	11669	20/6	20/1	20/1	— /5	23/2	16/4
CIL	5,858	9/4	9/1	9/3	— /2	13/4	8/1
CalnPo	1,669	26/2	26/0	26/0	— /4	33/0	24/2
CanMar	900	3.70	3.30	3.70	+ .50	5/2	2.50
CaPalnpr	8,750	25/2	24/0	24/4	+ /4	31/3	19/6
CaPaln	14950	5.35	5.10	5.20	inch.	8.25	3.40
CaPaRal	13,634	64/3	63/0	64/3	+ /3	72/4	49/6
CaPaR300	3,000	8/6	8/4	8/4	inch.	9/1	7/5
CaReypr	550	16/4	16/4	16/4	+ /4	18/0	16/0
CaSalltd	100	14/6	14/6	14/6	+ 1/2	16/3	13/4
CaTirA	2,375	22/6	22/4	22/6	— /2	23/4	15/1
CaVicke	100	6/0	6/0	6/0	— /4	9/4	6/0
Canron	468	14/0	13/1	13/4	— /4	17/7	11/0
Canrdnpr	50	70/0	70/0	70/0	+ 50/2	70/0	70/0
CeDelRi	3,575	12/6	12/3	12/5	— /1	15/6	7.80
CentDyn	4,200	.65	.60	.65	+ .05	1.15	.60
CharInd	2,700	1.40	1.15	1.40	+ .25	7/5	.40
Chemcel	4.410	5.00	4.75	4.75	— .15	9/5	4.20
Coc6Brn	500	5/4	5/4	5/4	— /1	6/6	5/2
ColCell	800	6/0	5/6	6/0	+ /2	9/0	5/0
ColCellpr	200	16/0	15/2	16/0	+ 1/6	19/0	14/0
Cominc	20,885	20/7	19/1	19/5	— 1/1	35/5	19/1
ConBat	5,305	10/6	10/0	10/1	— /3	25/4	9/5
CoBath wts	400	.70	.70	.70	— .15	2.85	.70
CoBarhpr	825	16/0	15/4	15/6	— /1	19/4	15/4
CoTexti	2,075	14/0	13/0	14/0	+ 1/4	14/0	11/0
ConGla	10614	14/6	14/4	14/6	— /2	29/2	13/0
CorbyA	406	22/4	22/2	22/2	— 1/6	26/2	22/2
CrainRI	100	12/6	12/6	12/6	+ /2	20/2	11/0
CreFonc	212	47/0	47/0	47/0	— /4	52/0	41/0
CroCork	25	140/0	135/0	140/0	9 10/0	175/0	114/0
CrdwZellA	650	18/1	17/1	17/1	— /4	23/3	14/4
Crush	3,810	14/0	12/6	13/4	+ /6	15/0	8/5
CumPro	2,553	12/4	11/2	12/4	+ 1/5	12/4	8/0
CygnusB	900	6/1	6/0	6/0	inch.	8/0	3.25
Denison	350	25/2	24/2	25/2	+ 2/4	46/4	21/4
DistSeag	4,476	49/3	48/4	49/0	— /4	54/4	40/0
DomePete	1,903	72/0	69/0	71/2	— 4/6	96/4	36/2
DomBrid	2,553	16/5	15/6	16/5	+ /6	16/5	12/4
DomCopr	1,175	27/0	24/4	26/4	+ 2/4	28/0	12/6
DomCor	430	5/2	5/1	5/2	+ /2	7/4	5/0
Dofasco	4,114	21/2	20/6	21/0	inch.	23/4	17/2
DomGlas	1,036	13/2	13/0	13/1	+ /1	20/0	10/0
DomLime	100	3.75	3.75	3.75	+ .25	4.75	3.25
DomSto	39650	11/2	10/6	11/0	— /1	15/0	10/6
DomText	2,840	13/2	13/0	13/1	+ /1	14/3	8/6
Domtar	11014	13/7	13/4	13/6	— /2	16/4	12/4
Donohue	155	8/5	8/5	8/5	inch.	13/5	8/3
Donohuepr	300	17/0	17/0	17/0	inch.	19/0	17/0
DuPont	1,061	15/6	14/7	15/0	— /6	24/4	14/7
DupuisA	300	6/0	6/0	6/0	+ /1	6/4	5/6
Falcon	1,814	143/0	141/0	143/0	+ 2/0	182/0	122/0
FamPla	2,325	10/0	9/4	9/4	— /2	14/5	7/6
FinColl	800	8/0	7/6	8/0	— /4	10/1	5/6
Fraser	3,375	25/0	23/5	23/5	— /4	32/0	20/4
FrePet	8,117	7.40	6.90	7.25	+ .15	10/1	3.75
Fulcru	11,050	3.30	3.20	3.20	— .05	4.50	3.00
Fulcrupr	200	8/0	8/0	8/0	inch.	8/2	7/0
GazMetrd	644	5/6	5/3	5/3	— /1	6/0	3.30
Genstar	16865	8/1	7/4	7/7	— /1	13/3	7/4
Glengair	200	2.10	2.10	2.10	+ .10	5/1	2.00
GlenUn	750	6/0	5/6	6/0	+ /2	6/0	5/3
GrBCa68	269	10/0	10/0	10/0	+ /4	18/0	8/6
GreLkPa	2,460	19/6	19/4	19/4	inch.	25/0	17/0
GrwstLife	200	38/4	38/4	38/4	+ 1/0	128/0	37/4
GreyCo	1,450	2.00	1.20	1.20	— .15	2.00	1.00
Grissol	1,650	5/2	5/0	5/0	inch.	7/0	4.00
GulOlC	12796	18/6	17/4	18/6	+ 1/0	19/5	13/0
HawSi	100	2.10	2.10	2.10	inch.	3.00	1.70
HomeA	7,055	22/2	20/7	22/0	+ 1/0	32/1	9/6
HomeB	140	22/0	22/0	22/0	— /2	28/4	13/0
HorPit	100	2.10	2.10	2.10	— .05	3.05	2.05
HudBayMS	2393	21/3	20/1	21/3	+ /7	27/6	20/0
HuBaCom	9,870	14/5	13/6	14/5	+ /5	22/0	11/5
HuDoultd	700	9/0	9/0	9/0	inch.	12/2	8/5
HuskyO	36,608	13/7	12/3	13/7	+ /7	15/1	6/7
HusDwts	200	7.00	7.00	7.00	+ .75	7.00	2.20
ImpOil	17,715	19/4	18/0	19/4	+ 1/3	22/6	14/0
HusDwts	200	7.00	7.00	7.00	+ .75	7.00	2.20
ImpOil	17,715	19/4	18/0	19/4	+ 1/3	22/6	14/0
ImpTob	8,334	14/6	14/1	14/2	— /3	16/1	12/0
ImpTopr	367	4.15	4.15	4.15	inch.	4.50	3.85
IndAcce	6,700	15/2	14/7	15/2	+ /2	15/4	10/7
IndAccw	1,700	5.75	5.60	5.75	inch.	5.75	4.00
IndAcc5¾	100	22/0	22/0	22/0	inch.	23/0	20/4
InlNGas	1,150	10/4	10/4	10/4	inch.	10/4	9/0
IntNic	18,072	44/0	42/6	44/0	+ /6	49/6	36/2
IntUti	37,927	32/0	29/2	31/7	+ 2/3	32/0	19/4
IntUtiA	350	33/0	32/4	33/0	+ 1/4	33/0	23/0
IntPiLi	11,315	25/0	24/4	25/0	+ /9	25/1	17/2
IntPlwt	1,480	13/0	12/3	12/4	inch.	13/0	7/25
InvGrA	1,735	7/3	7/0	7/3	inch.	11/0	6/0
InvGrpr	225	18/6	18/6	18/6	+ /2	25/0	17/0
IDSltd	26,600	1.95	1.45	1.65	— .25	3.25	1.15
Ivaco	4,375	9/0	8/2	9/0	+ /4	9/0	4.40
JamaPS	2,580	.44	.42	.42	inch.	4.80	.42
Kaiser	6,050	12/0	11/4	11/4	— /1	22/0	10/4
Labatt	1,989	21/3	21/1	21/3	— /1	30/4	20/1
Labattpfd	1,075	22/2	22/0	22/0	— /2	30/6	21/4
LaurFin	1,300	5/0	5/0	5/0	inch.	4.00	3.25
LaFin200	300	21/0	21/0	21/0	+ /2	21/0	19/0
LoblawA	2,300	6/0	5/6	5/6	— /3	7/1	5/6
LoblawB	2,300	6/0	5/7	5/7	— /3	7/2	5/6
LoebM	3,600	5/2	5/1	5/1	— /1	6/0	4.00
MacLarA	110	19/0	19/0	19/0	— 1/0	20/0	15/0
MacLarB	325	20/0	19/0	20/0	inch.	22/6	16/1
MHCable	550	4.00	4.00	4.00	inch.	5/1	3.00
MacMill	6,377	25/5	25/1	25/2	— /5	34/0	21/5
MarUni	200	5/0	5/0	5/0	— /1	7/7	4/6
MarElec	100	18/0	18/0	18/0	inch.	19/0	16/4
MarTel	1,733	16/6	16/4	16/4	+ /1	17/0	15/1
Markbor	800	5/2	5/0	5/0	+ /4	5/2	3.00
MassFer	17971	10/0	9/6	10/0	+ /1	16/7	8/3
Melchers	2,997	11/6	11/4	11/6	+ /2	19/4	11/0
MicroSyst	976	5/3	5/1	5/3	+ /1	10/7	5/1
Mironópr	410	2.20	2.20	2.20	+ .20	2.95	2.00
MolsonA	3,600	14/2	14/0	14/0	— /4	20/6	12/0
MolsonB	1,300	14/5	13/7	14/0	— /4	20/6	12/4
M.L.Worth	1,100	10/5	10/4	10/5	+ 1/5	12/6	8/7
Monenco	690	6/4	6/0	6/4	+ /4	9/1	5/4
MontTru	980	10/4	10/1	10/1	— /3	13/0	10/1
MooCor	21,945	32/4	31/6	32/4	+ /4	38/0	27/2
MSNIndus	985	2.65	2.60	2.60	inch.	4.90	2.00
NaSePr	200	7/4	7/4	7/4	inch.	9/2	6/4
NatTrus	2,500	20/3	20/3	20/3	+ /3	22/2	19/6
NewBrTel	624	11/7	11/7	11/7	inch.	12/2	11/0
NewLigh	955	7/5	7/4	7/5	+ /1	8/0	6/5
Noranda	8,543	29/0	27/4	27/7	— 1/3	37/2	25/0
NoCeGas	10926	15/3	14/3	15/3	+ /7	15/3	10/1
NoScLP	1,351	7/6	7/4	7/5	+ /1	7/6	6/2
OshawaA	1,962	13/0	12/6	12/6	— /2	25/1	11/2
PacPet	24,359	30/6	28/2	30/6	+ 2/4	32/0	16/6
PetCan	1,804	18/0	17/1	17/1	— /7	18/0	12/4
PhilIC	775	9/0	8/6	9/0	inch.	9/3	6/3
Placer	2,150	34/6	34/4	34/4	+ /6	48/2	29/0
PopInd	700	2.00	2.00	2.00	inch.	5/2	1.60
PowCor	6,870	6/0	5/6	5/6	inch.	12/3	5/4
PowCor	1,500	8/0	7/6	8/0	+ /2	12/4	7/5
Price	4,294	8/1	7/7	8/1	+ /2	16/7	7/1
Pricepr	25	54/0	54/0	54/0	— 1/0	56/2	54/0
Provigo	2,372	49/5	5/0	5/0	inch.	49/5	5/0
QSPLimit	21,172	18/1	17/0	18/1	+ /7	21/0	10/2
QuePho	426	13/2	13/2	13/2	+ /2	14/0	10/0
RapidDa	55,580	2.70	1.80	2.40	— .20	3.55	1.80
RapiDapr	600	3.95	3.90	3.95	— .05	5/0	3.90
ReadDig	3,205	7/0	6/0	6/0	— /6	7/0	3.50
Reitman	226	21/4	21/0	21/4	+ 1/4	23/0	18/0
ReitmaA	514	18/0	17/4	17/4	inch.	19/2	15/4
RiAlgom	1,183	16/3	16/0	16/0	— /2	23/0	14/5
RiAlgocw	650	.90	.90	.90	— .15	3.75	.90
RollanA	200	4.80	4.35	4.80	+ .15	7/0	4.25
RothprB	350	15/4	15/4	15/4	+ /2	21/2	12/0
RoyBa	12,071	23/0	22/5	22/5	— /2	23/7	16/7
RoyTrst	9,830	27/1	26/0	26/7	+ /4	30/0	22/4
coTr r	127534	.79	.65	.74	+ .08	.79	55/0
ScottLas	915	25/5	25/0	25/5	+ /5	29/4	19/0
ScottPa	2,200	19/0	19/0	19/0	— 4/0	23/0	19/0
ShellCa	14,961	33/0	30/6	33/0	+ 2/0	33/0	20/2
ShellInP	300	30/4	29/6	30/4	+ 1/4	31/6	20/2
ShellInw	975	15/0	13/6	15/0	+ 1/0	15/7	6.50
Simpsons	2,925	17/0	16/6	16/6	— /2	22/0	13/6
Southam	925	53/4	53/0	53/4	inch.	65/0	44/0
StAtrStl	200	2.50	2.50	2.50	— .50	5.00	2.35
SteelC	17,297	23/3	22/4	23/3	+ /6	24/2	18/7
SteibA	3,109	14/5	14/2	14/4	— /2	15/6	12/0
SupEle	11,750	49/0	4.00	5/2	+ 1/2	49/0	3.00
TexacoC	20,106	25/6	25/0	25/5	+ /5	25/6	18/5
ToroDo	3,866	20/1	19/6	19/6	+ /1	23/6	17/0
TraGrA	700	10/0	10/0	10/0	— /2	11/2	8/0
TraCR	17,560	33/0	29/5	33/0	+ 3/3	33/0	23/6
TrCPl	2,275	61/0	58/0	60/1	+ 2/1	61/0	49/4
TrCPlw	2,010	12/0	10/1	12/0	+ 2/2	12/0	9/00
TrMtPL	4,130	19/0	18/2	18/6	+ /2	19/0	13/4
Trizec	11,600	1.45	1.40	1.45	inch.	1.55	1.00
UnCar	520	14/2	13/6	13/6	— /6	15/0	11/3
UniOil	2,500	40/0	40/0	40/0	+ 2/0	45/0	30/1
UniWes	533	6/4	5/4	6/4	inch.	12/6	5/4
VelInd	11,835	28/0	26/0	26/4	inch.	44/4	17/0
Versa	1,700	8/0	6/6	8/0	+ 1/6	20/0	5/6
Wajax	700	8/0	7/7	8/0	+ /5	9/4	6/0
WalkGw	8,545	43/0	42/4	43/0	+ /2	48/4	36/1
WarHer	160	3.35	3.55	3.55	+ .05	46/0	3.50
Weldwood	1,300	15/6	15/4	15/6	+ /2	20/0	11/0
WesCos	50,955	22/6	19/6	22/5	+ 2/6	23/6	15/5
Westbul	1,233	8/0	7/4	8/0	+ 1/2	14/0	5/4
Westwts	300	4.25	4.25	4.25	inch.	4.25	4.25
WestprA	500	25/0	25/0	25/0	+ /4	25/0	24/2
Weston	880	22/4	22/2	22/4	inch.	23/4	18/6
Zellers	5,870	11/1	10/6	11/0	+ /4	13/0	7/6

VOLUME 1,331,636

BOURSE CANADIENNE

MINES - PETROLES

	Volume	Haut	Bas	Clot.	Var.	1970 Haut	1970 Bas
Abit As	500	4.65	4.25	4.65	+ .15	7.15	3.75
Abi Cop	34,020	.65	.60	.62	+ .01	1.85	.55
African	106,500	.30/0	.22/0	.28/0	+.07/0	.38/0	.13/0
Ajax Mn	52,500	.37/0	.32/0	.34/0	—.01/0	.38/0	.08/0
All I S	1,850	5.50	5.00	5.50	+ .25	6.50	5.00
Amag BB	233,000	.16/0	.13/4	.15/0	—.00/4	.20/0	.09/0
Ameran	70,500	.17/0	.15/4	.16/0	—.01/0	.21/0	.05/0
Anthon	1,000	.05/0	.05/0	.05/0	inch.	.19/0	.04/0
Arno	8,000	.07/4	.07/0	.07/0	inch.	.09/0	.04/0
Baker T	14,000	.58	.53	.54	— .05	.85	.35/0
Bateman	25,200	.12/0	.11/0	.11/0	—.01/4	.18/0	.08/0
Bellech	6,000	.15/0	.13/4	.13/4	—.01/4	.20/0	.07/0
Biwater	25,200	.50/0	.40/0	.50	+ .15	.70	.30/0
Burnt H	3,000	.34/0	.30/0	.31/0	—.02/0	.54	.15/0
Cadil E	9,928	2.60	2.35	2.40	— .05	7.90	2.05
Caliper	135,900	.95	.64	.95	inch.	.95	.64
Canadex	8,500	.12/0	.10/4	.12/0	+.01/0	.14/0	.10/4
C Keely	4,000	.04/0	.04/0	.04/0	inch.	.06/4	.02/0
C Mgsit	6,500	.35/0	.30/0	.33/0	—.02/0	.59	.27/0
Canador	19,000	.30/0	.27/0	.30/0	+.02/0	.48/0	.16/0
Cannon	4,000	.14/0	.14/0	.14/0	inch.	.35/0	.12/4
Canuc M	11,400	.50	.35/0	.35/0	—.15/0	3.25	.35/0
Capri M	72,150	.49/0	.35/0	.42/0	+.02/0	1.05	.28/0
Cast Oil	1,900	1.90	1.65	1.90	— .05	3.30	1.00
Chemall	100	1.30	1.30	1.30	— .03	2.48	1.12
Chesbar	3,160	4.60	4.10	4.40	— .05	5.25	4.10
Chesb wt	780	2.10	1.70	2.10	+ .40	2.45	1.65
Chbg Cp	12,500	.28/0	.26/0	.26/0	—.01/0	.30/0	.12/0
Chipman	8,000	.09/0	.07/0	.08/0	+.01/0	.24/0	.06/4
Clero M	1,000	.09/0	.09/0	.09/0	inch.	.34/0	.08/4
Cominga	66,166	.13/0	.11/4	.13/0	+.01/0	.23/0	.04/4
C Bllek	3,583	.04/0	.04/0	.04/0	inch.	.07/0	.03/0
C Canor	1,000	.16/4	.16/4	.16/4	+.00/4	.22/0	.15/4
C Dolsn	1,500	.15/0	.14/0	.14/0	—.01/0	.31/0	.12/0
C Manit	22,500	.17/0	.15/0	.15/0	—.02/0	.62	.15/0
C Mogad	6,000	.07/0	.06/0	.07/0	+.01/0	.10/0	.06/0
C Monps	3,500	.13/0	.12/0	.12/0	—.01/0	.24/0	.12/0
CN Expl	20,900	.22/0	.18/0	.20/0	+.02/0	2.00/0	.17/4
C Prshr	500	.17/0	.17/0	.17/0	—.01/0	.25/0	.12/0
C Prop	2,500	.12/0	.12/0	.12/0	+.01/0	.30/0	.09/0
C Virgn	10,200	2.15	2.00	2.05	+ .05	2.40	1.90
Crgemin	12,392	.42/0	.40/0	.42/0	inch.	.84	.35/0
Credo	4,000	.29/4	.25/0	.29/4	—.00/4	.37/0	.14/0
Cresus	3,000	.20/0	.18/0	.18/0	+.03/0	.47/0	.15/0
Crwnbrd	3,000	.05/0	.05/0	.05/0	—.01/0	.12/0	.05/0
Crusade	3,800	1.40	1.35	1.40	+ .03	3.50	.91
Daering	6,000	.05/4	.05/0	.05/4	+.00/4	.10/0	.04/4
Dauphin	8,500	.08/0	.08/0	.08/0	inch.	.25/0	.06/0
Dev Elb	176,000	.15/4	.12/4	.15/4	+.02/4	.32/4	.10/0
D Explr	2,100	1.30	1.30	1.30	— .01	3.10	.70
D Lshld	16,000	.22/0	.20/0	.22/0	inch.	.36/0	.16/0
Dumagam	1,000	.20/0	.20/0	.20/0	+.04/0	2.00/0	.16/0
Dumont	213,400	.40/0	.36/0	.36/4	—.03/4	.43/0	.16/0
Duvan C	24,025	.07/0	.05/0	.06/0	+.00/4	.14/0	.03/0
Dynamic	10,500	.70	.50	.55	— .15	1.55	.40/0
Eagle M	2,630	1.80	1.52	1.75	+ .20	3.40	.72
East S	1,000	5.40	5.35	5.35	— .35	7.25	5.35
E Minrl	103,165	.20/0	.15/0	.18/0	—.03/0	.21/0	.08/0
Expo Ir	43,800	1.00	.60	.93	+ .16	1.10	.46/0
E Ungav	19,500	.34/0	.30/0	.30/0	—.01/0	.65	.30/0
Fab Met	69,000	.07/0	.05/0	.07/0	+.02/0	.09/4	.04/0
Fano Mi	25,500	.11/0	.09/4	.11/0	+.01/0	.27/0	.08/0
Fidelit	7,000	.11/4	.10/0	.10/0	—.02/0	.29/0	.09/0
Flint R	7,000	.45/0	.42/0	.43/0	+.01/0	.50	.18/0
Fox Lke	1,500	.04/0	.04/0	.04/0	inch.	.07/0	.03/0
Futurit	500	.25/0	.25/0	.25/0	—.04/0	.45/0	.20/0
Glen Lk	7,000	.58	.55	.55	— .02	.76	.45/0
Gr Smit	62,000	.56	.37/0	.52	+ .12	.70	.24/0
Guard M	167,425	.52	.43/0	.49/0	—.02/0	.63	.20/0
Houston	1,975	2.95	2.80	2.90	+ .55	3.30	1.00
I Mnral	6,000	.10/0	.09/0	.09/0	—.00/4	.28/0	.09/0
James B	26,600	.18/0	.16/0	.18/0	+.02/0	.77	.11/0
Jamex E	18,500	.24/0	.22/0	.22/0	—.01/0	.26/0	.22/0
Kiena	700	.75	.75	.75	+ .03	.89	.65
Kontikl	33,500	.06/4	.05/0	.06/0	+.02/0	.08/4	.02/4
Ladubor	23,350	.74	.66	.76	+ .06	1.40	.60
Lederic	1,000	.10/0	.18/0	.18/0	inch.	.24/0	.10/0
Lingsid	12,000	.04/4	.04/4	.04/4	inch.	.07/0	.04/0
Louanna	8,500	.07/0	.06/0	.06/0	—.01/0	.17/0	.04/0
Lynx CE	2,000	1.05	1.00	1.00	— .09	1.60	.55
M Hygrd	33,350	3.30	3.20	3.30	+ .05	3.75	2 25
Marsh B	28,600	.91	.84	.86	— .05	1.23	.68
Massval	3,000	.09/0	.09/0	.08/4	—.01/4	.15/0	.08/0
Menorah	1,500	.08/0	.07/0	.07/0	—.02/0	.20/0	.06/0
M Chibg	3,300	.30/0	.30/0	.30/0	inch.	.78	.25/0
Midepsa	11,300	.34/0	.28/0	.30/0	+.02/0	.80	.18/0
Mija Mi	[illegible]	[illegible]	.57	.60	+ .02	2.90	.45/0
Miro	[illegible]	[illegible]	.06/4	.08/0	—.01/0	.27/0	.06/4
Mstango	[illegible]	[illegible]	.21/0	.22/0	—.03/0	.31/0	.12/4
MtEagle	[illegible]	[illegible]	.37/0	.39/0	—.01/0	1.35	.30/0
M Lauri	7,500	1.00	.92	1.00	+ .05	1.00	.50
More Ml	5,500	.23/4	.22/0	.22/0	inch.	.29/0	.14/0
Mt Jami	52,100	.28/0	.23/0	.28/0	+.03/0	.35/0	.20/0
Mt Pist	4,200	.42/0	.40/0	.42/0	+.02/0	.68	.29/0
Mscocho	6,000	.13/0	.10/0	.12/0	—.01/4	.16/0	.09/4
Nat Mni	2,000	.06/0	.06/0	.06/0	+.01/0	.12/0	.03/0
N Glacr	3,000	.06/0	.06/0	.06/0	inch.	.13/4	.04/0
NM Cost	4,000	.55	.51	.51	— .04	.83	.36/0
Newrich	1,000	.10/0	.10/0	.10/0	+.00/4	.14/0	.08/0
NA Asbt	10,000	.05/0	.03/0	.04/0	—.02/0	.08/0	.03/0
NA Rare	69,500	.31/0	.24/0	.25/0	—.06/0	.40/0	.20/0
NW Canl	20,000	.10/0	.09/0	.10/0	inch.	.13/0	.05/0
P Nickl	46,500	.58	.50	.52	— .02	.70	.42/0
Patino	600	33/0	32/4	32/4	— /4	52/4	30/4
Pat Sil	8,000	.17/0	.15/0	.15/0	—.00/4	.29/0	.12/0
Phoenix	1,565	6.25	6.00	6.25	— .05	9.30	5.10
Pine Rd	4,000	.07/0	.07/0	.07/0	inch.	.12/0	.06/0
Prime P	134,000	.08/0	.06/4	.07/0	inch.	.08/4	.02/0
Probe M	101,800	.21/0	.16/0	.20/0	+.02/0	.28/0	.08/0
Prnghrn	77,900	1.16	.92	1.09	+ .14	1.30	.22/0
Prov X	14,500	.60	.43/0	.50	— .02	4.90	.30/0
Q Explr	6,000	.10/4	.08/0	.08/0	—.02/4	.15/0	.08/0
Q Coblt	1,000	.55	.55	.55	+ .05	1.05	.40/0
Q Uranm	1,400	.27/0	.27/0	.27/0	inch.	.62	.27/0
Queenst	7,700	.22/0	.20/0	.22/0	+.03/0	.23/0	.14/0
Rancher	2,500	.08/0	.05/4	.08/0	+.01/0	.16/0	.04/4
R Roy U	2,500	.25/0	.23/0	.25/0	inch.	.30/0	.20/0
Rouyn	24,500	.15/0	.13/0	.14/0	inch.	.16/0	.09/0
Royal A	9,849	.37/0	.33/0	.37/0	+.04/0	.55	.30/0
StLaw C	2,350	2.75	2 60	2.75	+ .05	3.25	1.85
StLuc E	477,966	.61	.50	.54	+ .07	4.90/0	.05/0
Scand M	8,500	.17/4	.16/0	.16/0	—.02/0	.45/0	.13/0
Sil Sum	5,000	.06/0	.05/0	.08/0	—.01/0	.13/0	.04/0
S Dufit	3,500	.07/4	.06/4	.07/4	+.00/4	.11/0	.06/4
Stand G	500	.10/0	.10/0	.10/0	inch.	.23/0	.08/4
Strgeon	500	.40/0	.40/0	.40/0	inch.	.55	.39/0
Subeo	1,000	.46/0	.46/0	.46/0	—	.93	.40/0
Sull Gr	3,000	6.00	5.80	5.80	—	.15	5.45
Tagami	12,500	.15/0	.14/0	.14/0	—	.2/0	.10/0
Tache	10,000	.05/0	.05/0	.05/0	inch.	.09/4	.04/0
Talismn	4,000	.31/0	.28/0	.28/0	+.03/0	.54	.15/0
Teck Cr	1,000	6.70	6.70	6.70	+ .75	8.20	5.95
Timrod	1,000	.21/0	.21/0	.21/0	inch.	.36/0	.21/0
Tower R	37,850	1.65	.70	.80	— .80	7.60	.70
Triton	19,773	3.60	3.50	3.55	inch.	4.00	2.70
Twent C	900	1.16	1.15	1.16	+ .01	1.40	1.08
Univ Mn	3,000	1.35	1.30	1.35	+ .10	1.55	.90
Waite D	7,000	.10/0	.10/0	.10/0	+.01/0	.17/0	.08/0
West B	76,600	.25/0	.21/0	.23/0	inch.	.26/0	.18/0
WH Ent	4,000	.21/4	.21/4	.21/4	+.01/4	.59	.17/0
Wsconsn	74,100	.31/0	.25/0	.26/0	—.03/4	.43/4	.12/0

VOLUME: 3,820,582

INDUSTRIELLES

	Volume	Haut	Bas	Clot.	Var.	1970 Haut	1970 Bas
Ahd Mus	300	1.55	1.55	1.55	— .10	2.10	1.55
All Bld	800	2.50	2.40	2.50	+ .10	5/4	1.75
Americ	3,200	1.20	1.00	1.00	— .10	1.20	.50
Anglo S	310	20/0	19/0	19/0	— 2/0	22/4	19/0
Belgium	9,840	34/2	33/0	33/4	— /4	34/4	11/4
Bl Bonn	3,510	2.35	2.20	2.30	inch.	3.35	2.20
B Cntr	1,000	.28	.28	.28	+ .03	.38	.25
C Sec A	325	2.30	2.30	2.30	inch.	3.60	1.60
Cantol	300	2.60	2.55	2.60	+ .30	8/2	2.00
Cassidy	5,600	7/0	6/7	7/0	inch.	7/0	6/7
City As	5,000	1.50	1.50	1.50	inch.	2.50	1.50
C Hldng	8,325	4.95	4.50	4.65	— .15	40/5	2.40
Commodr	500	3.45	3.35	3.35	+ .10	7/6	2.75
Comm wt	500	1.30	1.30	1.30	+ .20	4.00	1.10
Crawf A	22,500	3.10	2.60	3.00	+ .30	4.00	1.95
Davis D	200	1.70	1.70	1.70	— .25	2.35	1.55
Deltec	100	1.50	1.50	1.50	inch.	3.25	1.50
Domco L	2,075	5/6	5/0	5/2	— /5	9/0	5/0
Drumm D	1,400	.35	.20	.30	— .09	2 95	.20
Inl Che	165	3.15	3.15	3.15	— .15	5/0	2.20
I Atlas	4,400	.35	.22	.35	+ .14	2.10	.12
Isec Ca	200	.40	.40	.40	— .20	2.30	.40
Kambern	7,900	2.30	2.10	2.25	+ .25	3.95	1.80
Lait Le	100	7/0	7/0	7/0	+ /6	8/4	5/0
Magnetc	500	1.40	1.40	1.40	inch.	2.30	.88
M Roy R	1,000	10/0	10/0	10/0	+ /4	11/4	8/0
Navco F	1,600	.40	.38	.40	inch.	4.00	.20
O C Inv	1,400	.40	.38	.38	— .02	.59	.35
OC In wt	1,400	.20/0	.18/0	.20/0	+.02/0	.30	.18/0
OC In A	1,400	1.45	1.45	1.45	inch.	1.55	1.45
OC In B	1,400	.30	.30	.30	inch.	.50	.30
Paco C	100	3 90	3.90	3.90	+ .05	6/3	3.00
Prodec	1,350	1.80	1.70	1.70	— .30	5/6	1.70
Proflex	5,300	1.95	1.75	1.95	+ .55	2.25	1.00
Radco B	11,800	3.00	2.40	2.40	— .55	3.25	2.00
R Res D	47,400	4.15	3.90	3.95	— .10	4.90	2.20
StLaw D	3,600	.95	.87	.92	+ .01	2.50	.90
Select	600	4.25	4 00	4.25	+ .25	9/1	3.50
S M A	1,000	2.70	2.55	2.60	— .10	4.00	2.00
Sogena	100	10/0	10/0	10/0	inch.	14/0	10/0
Spartan	15,100	1.10	1.00	1.05	— .05	3.00	.60
Sprpack	400	8/6	7/4	8/6	+ /6	20/0	7/0
Unican	3,450	2.10	1.75	2.10	+ .25	4.35	1.75
Val Mar	1,766	2.30	2.25	2.30	+ .05	3.60	1.25
VD Hout	800	5/4	5/2	5/2	+ /2	5/4	3.30
Visa Bl	9,900	3 50	3.00	3.00	+ .50	3.55	1.60
Winco S	800	2.60	2.50	2.60	— .05	3.00	2.60
Wingait	25,610	5/3	4.60	5/0	+ /0	47/5	4.50

VOLUME: 216,456

INDICES A LA BOURSE DE MONTREAL

	Ind.	S. Pub.	Banque	Comb.	Pap.
Var. 2 oct.	+2.43	+1.86	—0.36	+2.06	—0.45
Clôt. 2 oct.	170.94	141.99	176.33	166.49	87.18
Haut 70	195.96	144.30	193.63	183.63	125.35
Bas 70	144.35	115.86	148.29	129.22	81.00
Haut 69	207.15	159.30	206.12	197.97	136.47
Bas 69	167.75	137.14	156.73	162.14	103.98

INDICES A LA BOURSE DE TORONTO

	Ind.	Aur.	Mét.	Pét.
Var. 2 oct.	+1.49	+0.50	+0.34	+2.53
Clôt. 2 oct.	167.26	160.17	98.03	195.53
Haut 70	187.18	190.01	121.00	231.00
Bas 70	161.43	131.03	81.66	108.1[illegible]
Haut 69	198.77	276.96	122.54	310.[illegible]
Bas 69	164.25	141.02	97.85	181.[illegible]

BOURSE DE TORONTO

	Volume	Haut	Bas	Clot.	Var.	1970 Haut	1970 Bas
Farwest	5000	9½	8½	9	+ ½	14	6
F Mar	2720	111	101	101	— 4	195	101
F Nat Uran	z83	34	34	34		70	32
F Orenada	2875	12	11½	12	+ ½	30	10
Fort Reinc	6600	52	48	52	+ 5	105	32
Frobex	12400	28	25	28	+2½	165	23
Gnt Masct	18400	290	280	290	+ 5	350	255
Giant k	414	800	785	800	—15	925	700
Goldray	5933	100	90	100	+ 5	230	56
Goldrim	6600	29	27	28	+ 2	49	22
Grandroy	13600	24	23	24		60	23
Granduc	2975	805	785	805	+25	12	635
Granisle	750	$13¼	12¾	13¼	— ⅛	16½	11½
Green Pnt	2067	11½	11	11	— 1	25	11
Gulch	2700	15	15	15		18	7
Gulf L	1000	7	7	7	+ ½	10½	5
Gunnar	7485	144	132	132	— 5	190	91
Hallncr	200	335	325	325	—25	405	325
Headway	22000	12½	12	12½		14	8
High-Bl	2080	300	275	280	— 5	515	255
Hollinger	3867	$35¾	35	35½	+ ½	35¾	26
Huds Bay	14111	$21½	20⅛	21½	+ 1	29½	19½
Hu-Pam	4000	13	13	13		18½	11
Hydra Ex	13710	24½	20½	20½	—3½	39	13½
Int Bibis T	2500	15½	15	15		30	12
Int Halliw	2210	250	210	235	+ 5	620	210
Int Mogul	17165	$11¼	925	11	+190	17½	750
Int Obaska	7800	48	43½	43½	—2½	60	43½
Iron Bay T	3500	340	320	320	+ 5	345	245
Irish Cop	1000	10	10	10		20	8½
Iso	27450	194	181	188	— 5	295	122
Jelex	6000	23	21½	22½	+1½	33	16
Jollet	9500	24	22½	23	— ½	33	21½
Jonsmith	14500	9½	8	9	+ ½	17	8
Jorex Ltd	4200	118	105	116	+13	160	65
Joutel	8200	118	113	115		165	110
Jowsey	z709	34	34	34		65	30
Kam Kotia	37000	164	139	143	—14	370	139
Kenn Hold	15627	27	23	25	+ 3	44	20
Kerr Add	13701	$10⅞	990	10⅝	+ ⅝	14½	950
K Anacon	5040	35	31	32	+ 1	62	30
Kid Coper	1000	19	19	19	+ 1	35	17
Kirk Min	2000	8	8	8	— 2	13	6
Kirk Twns	2000	32	30	30	— 2	68	30
Lab Min	2225	$33¾	33	33¾	+ ¼	34	25
Lacanex	4500	134	125	125	— 5	150	76
Lacanex w	z500	56	53	53		67	25
L Dufault	18035	$16¾	15⅝	16¾	+ ¾	19⅞	11
Lakehead	7000	16	14	14	— 2	31	12
L Osu	8500	10½	10	10½	— ½	21	9½
L Shore	1939	325	320	325	— 5	395	305
La Luz	1315	875	875	875		12¾	875
Langis	5800	8	7½	8		14	6
Leitch	13850	155	146	153	+ 3	289	141
LL Lac	3610	205	[illegible]	195	— 5	255	195
Louvicrt	8500	10	[illegible]	10		22	9
Lytton M	6300	264	246	247	—14	465	136
Macassa	1780	128	125	128		149	125
Madeline	7523	400	370	390	+15	610	315
Madsen	950	89	89	89	+ 4	147	80
Malartic	1000	70	70	70		135	65
Man Bar	9300	88	78	82	+ 1	124	50
Marchant	3100	39	38	38		55	36
Martin	4000	14	14	14		24	10
Match	26500	10½	10	10		23	8½
Mattgmi	5050	$23¼	21	22¾	+1¼	31⅞	18¾
Maybrun	25000	26	25	25½	— 1	33	15½
Mc Adam	67950	105	95	97	— 4	119	51
Mc Intyre	2253	$156	152½	154		190	139
Mentor	16200	53	48	53	+ 3	76	35
Merrill	4789	200	158	200	+39	340	158
Meta Uran	1200	16½	16½	16½	— ½	23	16½
Midrim	17700	34½	31	32	— 1	49	27
Min-Ore	5000	8½	8	8	—1½	15	5
Moneta P	1600	85	85	85		135	75
Mt Wright	37600	34	33½	31		45	19
Multi-Mi	18400	64	59	63	+ 3	102	41
Mymar M	3322	55	55	55	— 5	100	36
New Ath	4000	17	16	17	+ 1	28	15
New Bid	16500	5	5	5		6	4½
New Cal	5500	29	27	28	+ 1	39	19
Newconx	8900	630	600	625	+ 5	840	475
N Goldvue	2500	6	5½	6		9½	4
N Harri	11951	5½	5	5	— ½	10½	5
N Imperal	36425	224	198	220	+15	320	160
N Kelore	8700	5	4	4½	+ ½	6½	4
Newlund	4500	15	13½	14	+ ½	24½	12
Newnor	8000	5	4½	4½	— ½	8½	4
N Que Ragl	3585	$15⅝	15	15½	— ¼	25½	980
N Senator	23820	13	12	12½	— ½	26½	12
Nick Rim	12000	13	12	12		17	10
Noble M	11400	165	150	155	—10	410	90
Norbaska	840	15	15	15	— 3	24	13
Norbeau	6750	23	21	23	+ 2	26	19
Norgold	8000	4½	4	4½		13	3
Norlex e	48400	37	32½	37	+ 3	87	24
Northcal	2125	7	7	7	— ½	17	5
N Canada	6420	50	50	50		77	35
N Coldstm	17025	124	102	124	+22	190	88
Northgat	127771	$12¼	990	12	+ 2	16⅜	950
N Rock	39965	97	85	95	+10	97	25
N Beauc	1000	35	35	35		40	20
Nudul	z250	6	6	6		13½	6
Obrien	3000	33	32½	33		45	32
Opemska	19295	$12¼	11⅜	11⅜	— ⅞	15	11
Orchan	5225	380	360	375	+15	420	290
Osisko	5000	32	30	30	— 2	51	29
Pamour	1625	199	195	195	+ 4	240	182
Patino	3596	$33	31½	32	— ⅜	53	24
Pce Expl	44833	82	75	79	+ 2	139	50
Pick Crow	1722	32	32	32	+ 4	40	24
Pine Point	4925	$32	30¼	30¼	—1¼	38½	28⅝
Placer	1985	$35¼	34½	34½	+ ½	48¾	29
Pow Rou	6500	31	30	31	+ 1	34½	27
Prado Exp	1300	141	125	125	—25	360	102
Preston	1467	800	770	785	—15	13⅞	675
Pure Silv	4925	275	261	267	+ 2	390	185
Pyramid	916230	98	51	55	+19	98	21
Que Man	3500	26	23	26	+ ½	30	15½
Q Mattgmi	15500	60	51	55	+ 4	105	27
Que Sturg	3125	13	13	13	— 1	20	10
Radiore	4100	32	31	32	+ 1	52	25½
Rayrock	3950	133	130	130	— 3	215	101
Reeves	200	300	285	285	—10	450	260
Rio Algom	8491	$16⅜	15¾	15⅞	— ⅛	23⅛	14⅝
Rio 580 pr	130	$75	75	75	— ½	81	70
Rio Alg c w	17610	100	60	60	—45	525	60
Roman	24895	660	600	600	—15	15¾	525
Ryanor	24000	10	9½	9½		30½	8
St Fabien	3250	14	14	14		25	10
Satellite	4100	12	11	11		24½	10
Sherritt	46560	$19	18	19	+ ⅝	25	13¼
Silvrflds	703	210	205	210	+ 5	280	175
Sil Miller	7090	8	7	8	+ 1	17	5
Silvmq	145049	44	39½	44	+3½	53	20
Sisco	18510	225	213	220	+ 7	325	175
Stanrck	z422	80	69	80		265	50
Steep R	22730	285	260	260	—20	450	260
Sud Conf	95400	58	51	58	+ 3	59	23
Sullivan	10325	600	580	600	+ 5	820	545
Sunbrst E	7000	6	6	6	—1½	8½	5
Teck Cor A	6100	675	630	665	+30	830	500
Teck Cor B	1855	585	555	585	+ 5	715	420
Texmont	21750	49	45½	46	— 3	82	40
Texore	717200	46½	34	44	+9½	46½	20
Tex-Sol	35050	43	40	40	— 4	49	20
Thom L	4000	19	19	19	— 3	29	15
Tombill	4400	90	86	90	+ 2	149	85
Tontine M	6582	183	165	180	+ 5	215	134
Tribag	20000	92	81	86	+ 1	133	72
Trin Chib	2500	13	13	13	— ½	36	9
Tundra	500	16	16	16		21	13
[illegible] Mining	2200	29	28	29	+ 1	32½	22½
U Asbesto	7002	415	335	415	+70	500	285
UK Keno	1137	560	540	540	—50	750	475
Upp Can	15600	199	172	199	+27	295	125
Urban Q	2500	11½	11½	11½		23½	11
Vespa	500	22	22	22		51	18
West Amine	15895	405	380	395		495	310
Wilco	20970	34	33	33	— ½	43½	28
Wilco rt	166130	4	3½	3½	— ½	4	2
Willroy	12800	144	133	137	— 3	199	85
Windfall	2000	12½	12½	12½		20	10
Win-Eld	4000	10½	10	10	— ½	21	8½
Wr Harg	1832	145	135	135	—10	215	135
Yk Bear	4720	600	560	580	— 5	955	325
Young HG	14000	7	5½	5½	— ½	8½	4½
Yukon C	1480	145	125	145	+20	275	105
Zenmac	45500	12	8½	11	+ 1	16½	8½
Zulapa	4025	10	9	10		17	8

PETROLES

	Volume	Haut	Bas	Clot.	Var.	1970 Haut	1970 Bas
Alt East G	53665	600	525	555	+35	735	275
Alminex	53780	625	580	610	+35	640	325
Am Leduc	23500	12½	12	12		19½	7½
A Quasar P	4500	188	177	177	—15	340	95
Asamera	37000	$18⅜	16⅞	17¾	— ⅛	20⅜	625
Ashland O	4800	975	855	950	+60	13	530
Ashland pr	200	$22¾	22¾	22¾	+2¾	27¼	19½
Banff	86915	$13¾	11⅝	13¾	+ 2	13¾	570
BP Oil Gas	172136	550	500	550	+40	550	275
Bralor OG	6850	210	191	210		210	150
Bralsa	375	370	345	345	— 5	475	150
Calvert	83500	21	16½	18	+1½	28½	12
CS Pete	46280	465	415	460	+30	730	250
CS Pete w	12660	300	270	300	+30	500	100
C Dehl	3825	425	385	410	+15	490	250
C Ex Gas	59700	565	475	550	+55	710	270
C Homestd	25925	905	825	890	+35	18¼	325
C Ll Pete	7881	75	70	71	— 4	124	61
Cdn Sup O	15394	$39	36⅞	38¾	+ 2	40¼	17½
Cdn Tricnt	1736	950	835	900	—40	12	600
Cent Del	11575	$12⅞	12¼	12¾		15¾	770
Charter Ol	3645	630	625	625		12	600
Chieftan D	31157	$11	990	10½	+ ¼	12⅞	575
Clark Can	16650	275	260	270	— 2	345	110
C East Cr	1602	255	242	255	+ 6	500	150
C. West P	1100	160	160	160	+15	185	130
Dynamic	63200	147	137	140	+ 4	268	87
Ensign Oil	41490	295	255	280	+25	380	100
Francana	7300	410	375	400	+20	435	250
French Pt	34325	740	690	730	+15	10⅛	365
Gr Plains	6335	$29¾	29	29½	+ 1	32	16
Gt Cllsds	920	410	400	410	+10	645	300
Houston O	20305	298	265	285	— 5	325	100
Houston w	12400	138	125	136	+ 6	170	60
Int Helium	18995	24	23½	24		65	15
Midcon	13400	57	51	52	+ 1	78	30
Mill City	27915	225	208	224	+ 5	315	97
Nat Pete	14150	289	270	275	— 5	430	125
N Cont	18700	105	101	105	+ 2	260	70
N Davies	10500	9½	9	9½	+ 1	22	7
NC Oils	25300	740	685	740	+30	850	450
NCO pr	z51	$35	35	35		38	34⅝
Northld	13600	56	48	48	— 9	82	24
Numac	22900	850	775	840	+60	10¾	450
Oakwood P	9002	170	156	156	— 9	190	90
Palliser	200	200	200	200	+25	325	150
Permo	54440	94	88	91	+ 1	149	60
Peruv	8100	35	34	34	+1½	77	21
Petrol	17650	163	146	153	+ 3	194	85
Pinnacle P	29700	103	91	100	+ 8	157	55
Place G	57800	105	123	131	+ 4	225	82
Ponder	6100	61	58	58	— 4	149	37
Prairie Oil	z25	$10¾	10¾	10¾		16¼	10⅜
Ranger	48644	$13⅞	12⅜	13¼	+ 1	15½	400
Reserve O	z86	950	950	950		11½	510
Scurry Rn	13467	$23⅜	21	22	—1½	30⅜	11½
Slebens	73395	895	815	850	+ 5	10⅜	350
Spooner	76335	195	175	185	+ 4	350	80
Syracuse	102681	284	251	283	+ 3	350	85
Un Bata R	204875	440	405	435	+25	440	214
U Canso	13976	520	455	510	+30	725	305
U Canso w	5363	310	290	310	+10	490	105
Un Reef P	5000	19½	19½	19½	+1½	38	14
Ulster Pet	80310	264	247	260	+15	450	135
Vandoo	12500	13	12	12		17½	6
Voyager P	14950	420	405	420	+ 5	650	165
Wespac	23110	27	24	27	+ 5	36	16

Une épreuve de force se dessine entre le Marché commun et les Etats-Unis

GENEVE (AFP) — Le Marché commun et les Etats-Unis engagent une nouvelle épreuve de force sur le problème des préférences tarifaires à accorder aux pays en voie de développement, mais, paradoxalement, les deux parties se déclarent optimistes quant à une solution prochaine du problème.

L'enjeu, énorme pour les signataires de la convention de Yaoundé, explique la fermeté de la position adoptée par la Communauté économique Européenne devant le comité spécial des préférences de la CNUCED (Conférences des Nations Unies pour le Commerce et le Développement). "Si l'on soulève à nouveau la question d'une suppression à terme des préférences inverses, dit-on catégoriquement de source communautaire, le Marché commun serait amené à réviser toute son attitude à l'égard d'un système généralisé de préférences."

"Nous sommes allés aussi loin que possible, répond-on dans les milieux américains. Si les pays africains associés à la Communauté ne sont pas prêts à abolir les préférences inverses dans un délai de cinq ans, comme nous le demandons, nous les exclurons d'un système généralisé de préférences." De fait, on a même l'impression dans ces milieux que la délégation américaine à Genève est allée trop loin au goût du Congrès et qu'il n'est pas certain que celui-ci entérine les "concessions" déjà faites (notamment la levée au préalable de l'aboliton des préférences inverses avant l'entrée en vigueur d'un système généralisé).

Pour la Communauté, le nouveau système devra coexister avec l'association, dont l'intégrité ne saurait être mise en cause, et les signataires de Yaoundé n'accepteront pas d'être "pénalisés" du fait de l'extension du régime préférentiel aux autres pays en voie de développement. En clair, ils demanderont "compensation adéquate" pour le partage des préférences spéciales que leur accordent les "six", se traduisant par un accès préférentiel sur les marchés développés autres que ceux de la Communauté (Etats-Unis, Grande-Bretagne, Japon, en particulier).

Dans les milieux communautaires, on estime la position américaine "politiquement intenable" et l'on affirme que l'offre des "six" est la plus libérale dans la limite de leurs responsabilités à l'égard de leurs industries nationales et de leurs associés.

L'offre de la Communauté, fait-on remarquer, n'exclut du traitement préférentiel aucun produit (alors que la plupart des pays ont déjà fait exception pour les textiles) et prévoit une franchise totale qui se traduirait pour les pays en voie de développement par une augmentation de 12 p.c. des recettes d'exportation. Quant au plafonnement des importations préférentielles, à première vue restrictif, il permet d'échapper, souligne-t-on, aux aléas de la clause de sauvegarde et constitue du même coup une garantie. Cette clause permet en effet le blocage arbitraire des importations préférentielles, si elles sont jugées préjudiciables à un niveau ou à un autre.

Convaincus de la validité de leurs atouts, les représentants de la Communauté espèrent qu'un accord interviendra avant la fin de la session du comité, le 9 octobre et se déclarent prêts à mettre en vigueur le nouveau système dès le 1er janvier 1971. Une conclusion rapide, disent-ils, ne peut que favoriser les négociations engagées avec la Grande-Bretagne dans la mesure où certains des problèmes posés par le Commonwealth seront plus facilement résolus.

L'optimisme affiché par la délégation américaine a évidemment une toute autre raison. Celle-ci estime en effet que les Etats-Unis ont largement assoupli leur position au cours des derniers mois et fait suffisamment de concessions pour être payés de retour. Il est vrai qu'ils ont pour eux l'appui tacite ou déclaré de certains pays industrialisés et le soutien actif des latino-américains.

Dernière séance active après une semaine boursière maussade

La semaine qui vient de s'écouler n'aura pas été particulièrement exaltante en matière de Bourse. Les marchés ont très nettement manqué de nerf et un certain nombre d'événements, s'ils les ont quelque peu secoués, ne leur auront, en tout cas, pas imprimé de tendances durables.

Au début de la semaine, les Bourses de Montréal, Toronto et New York ont eu beaucoup de mal à démarrer. L'activité y a été fort modérée et les fluctuations plutôt médiocres et irrégulières. A Montréal, les baisses l'ont emporté sur les gains, comme à Toronto d'ailleurs. C'est encore sur le marché de Wall Street que, globalement, la tendance aura été la plus soutenue avec des hausses dans les électroniques.

La mort du président Nasser

Mardi, la nouvelle de la mort du président Nasser aura eu un effet dépressif, de courte durée cependant, sur tous les marchés boursiers du monde. A Wall Street, le repli s'est amorcé très tôt et a même pris des proportions sérieuses au milieu de la matinée quant l'indice Dow Jones avait reculé de plus de 7 points.

A Montréal ainsi qu'à Toronto, le mouvement a suivi mais, autant le marché était médiocre à Toronto, autant à Montréal il était actif et si les pertes l'ont emporté sur les gains, il y a eu des hausses fractionnaires notamment dans les banques et les services publics.

A Toronto les pertes ont eu raison des hausses et ont affecté surtout les métaux. Par contre les pétroles de l'ouest ont fait une percée de 2.90 à l'indice.

Hausse des pétroles

Mercredi Wall Street demeurait dans une sorte de léthargie qui s'est poursuivie jeudi. L'indice Dow Jones devait d'ailleurs ces deux sessions consécutives demeurer inchangé.

Ni la situation inquiétante au Moyen-Orient ni l'ensemble de mauvaises nouvelles économiques ne paraissaient provoquer de réactions chez les investisseurs

En revanche à Montréal et à Toronto, la décision, par les Etats-Unis d'accroître les quotas d'importation d'huile à chauffage en provenance du Canada, a eu un effet bénéfique sur ces deux marchés.

Si à Montréal, le marché n'a pas présenté des hausses importantes dans les différents secteurs et si la physionomie générale n'était particulièrement brillante, les pétroles ont enregistré des hausses sérieuses.

A Toronto, la physionomie du marché s'apparentait passablement à celle de Montréal. Les pétroles se sont hissés jusqu'à 191.71, gagnant 2,86.

Le Nouvel An juif a influencé Wall Street

Jeudi a été une journée maussade à Wall Street. Le marché était calme et les prix n'ont subi que peu de changements. En clôture l'indice Dow Jones n'avait pas changé par rapport à celui de la veille. On a attribué ce ralentissement au fait que les investisseurs juifs ont célébré leur fête de Nouvel An.

Il faut ajouter à cette cause, un comportement modéré de la part de l'ensemble des acheteurs qu'aucune nouvelle d'importance n'est venue secouer.

A Montréal et à Toronto, le mouvement a été semblable et même une tendence à la baisse s'est peu à peu affirmée tout au long de le session. A Toronto tous les secteurs ont été touchés et plus nettement celui des industrielles. Heureusement en clôture, les pétroles ont un peu repris. A Montréal, les industrielles contrairement à Toronto, ont pris de l'avance et les pétroles ont poursuivi le mouvement positif amorcé la veille.

Enfin vendredi, coup de barre à droite, le marché, malgré un ensemble de mauvaises nouvelles économiques, a décollé et les prix ont monté et en clôture l'indice Dow Jones s'est inscrit nettement en hausse, gagnant 5.48 à 766.16.

A Toronto, si le marché était modéré, les prix ont monté de façon très nette. Les industrielles et les pétroles ont été parmi les valeurs réalisants des hausses importantes.

A Montréal, même tendance, hausse sur toute la ligne et volume des transactions élevé.

Le système métrique fait son entrée à la NASA

WASHINGTON (AFP) — La NASA a fait du système métrique sa "méthode principale d'expression des mesures". Elle est la première agence fédérale américaine à adopter une telle politique.

L'administration de l'aéronautique et de l'espace a commencé effectivement d'adopter le système métrique dans ses publications scientifiques, en vertu d'une directive en date du 14 septembre.

Une communication de la NASA précise que celle-ci est en voie d'adopter le système métrique dans certaines de ses publications scientifiques et techniques.

Le volumineux rapport (227 pages) sur les résultats scientifiques du vol lunaire "Apollo-12" publié le mois dernier. fait par exemple état de "cratères d'un diamètre allant de 50 à 400 mètres" caractérisant l'aire d'atterrissage du "LEM" de Charles Cooper et d'Alan Bean en novembre 1969. Les poids et dimensions de cailloux rapportés de la mer des Tempêtes par les deux astronautes sont également indiqués en grammes et en centimètres sans que soient mentionnés leurs équivalents dans le système américain de poids et mesures.

L'agence spatiale fait ressortir qu'elle "ne met au point en ce moment aucun instrument de poids et de mesures" conforme au système métrique. "Elle se borne à exprimer ses diverses mesures en unités métriques."

La directive sur l'utilisation du système métrique dans les publications scientifiques et techniques de la NASA stipule qu'elle concerne "tous les rapports techniques, les notes et aide-mémoire techniques, les rapports des fournisseurs et publications spéciales".

Une telle politique, ajoute la communication de la NASA, a pour objectif "d'aider le bureau américain des poids et mesures dans l'étude qu'il a commencée récemment sur les conséquences, dans le pays, de l'usage grandissant du système métrique employé à travers le monde".

vancouver

par la PRESSE CANADIENNE

Valeurs	Ventes	Haut	Bas	Ferm.	Ch. Net
BANQUES					
Bank BC	10	$19	19	19	
Bank Mont	100	$15⅝	15⅝	15⅝	
INDUSTRIELLES					
Alcan Al	400	$22	22	22	
Ath Col	200	230	230	230	+5
Balco	200	07	7	7	+1
Block A wt	100	$7½	7½	7½	
Block Br	400	340	335	340	+15
Block wts	100	$7½	7½	7½	
Cdn Brew	500	$7⅝	7⅝	7⅝	
Capt Int	1700	375	365	370	
Cominco	500	$19¾	19¾	19¾	+ ½
Cuninghm	710	$11	11	11	+ ½
Dawson D	700	500	480	500	+20
Doman pr	300	$21	21	21	
Doman	2200	$5¾	5½	5¾	+ ¼
Driver D	1000	51	50	50	+2
EDP Ind P	200	$7	7	7	
Field	1100	$7¾	7¾	7¾	
Fin Tr	100	8¼	8¼	8¼	+ ¼
Fundy Ch	100	100	100	100	
Gt Nat Ld	1600	92	90	92	+2
G Pac Ind	100	325	325	325	
Growers B	450	300	285	300	+5
Ham Harv	100	250	250	250	
H Stein	900	385	375	385	
Imp Oil	900	$19	19	19	
Integ Wd	2800	330	330	330	—10
Inter Brew	200	425	425	425	
Intl Hydro	1600	105	100	105	
Inter Ld	100	425	425	425	
Interplex	500	45	45	45	—5
Ionarc	3000	210	205	205	
Kaiser R	200	$11½	11½	11½	+ ⅛
Key Indust	1700	32	30	30	
Keystone	300	420	420	420	
Madill Ltd	300	06½	6¼	6½	
Micro Gph	2400	40	40	40	
Neonex	1750	340	335	335	+5
NWL Fin	300	340	340	340	—5
Pace	500	130	130	130	+5
Pac Ent	500	120	120	120	
PWA	248	$7½	7½	7½	
Portcom	800	$80	80	80	
Saratoga	800	395	385	335	
Geo Sparl	100	150	150	150	
Sun A	200	$31¼	31¼	31¼	
Tokar	4100	265	245	165	+15
Wall Redek	100	310	310	310	
Wardair	1500	105	100	105	+5
W Cst Tran	600	$22½	22¼	22¼	+ ⅛
W Heritag	300	375	375	375	
West Pac	1000	$5¼	5¼	5¼	
Wosks	200	$5½	5¼	5½	
MINES					
Adanac	12500	295	286	295	+10
Adera	1500	43	41	41	+1
Alice Lk	9000	35	32	33	
Alwin	2400	98	96	95	
Ardo Mine	36300	45	39	45	+6
Arlington	2200	25	25	25	
Arctic	100	20	20	20	
Atlas	7100	78	75	75	—5
Avino	1250	100	100	100	
Bathurst	12000	53	50	51	—1
Beaumont	24400	20	17	20	—2
Benson	2500	21	21	21	—1
Beth Cop	100	16⅛	16⅛	16⅛	
Blue Gulch	4000	19	10	19	+2
Bornite	2000	15½	15½	15½	+ ½
Boswell	4500	35	33	35	
Boundary	470	54	50	54	+4
Brameda	4200	350	325	345	+20
Brenda	4400	$10½	10⅜	10⅜	
Brenmac	23000	50	48	50	+1
Brettland	1000	51	51	51	
Brycon	3000	40	40	40	—5
Buval Ex	15500	32	31	32	+1
Calico	1000	15	15	15	—1
Calta	60600	62	47	62	+16
C Baranca	3000	70	68	70	+1
Canol	1164	25½	25½	25½	
Car Bell	1500	42	42	42	—1
Car Gold	3200	140	130	130	—15
Casc Moly	1500	50	49	49	—5
Cass Cons	1000	16	16	16	
Casino	7600	128	120	128	+3
Chataway	3000	25	24	25	
Churchill	1600	230	230	233	+5
Coast Cop	50	540	540	540	
Coast Sil	2700	25	24½	25	
C Canyon	9668	37	32	35	
Coleman B	200	355	350	355	
Columbia R	4500	53	50	50	—1
C Ad Astra	1000	16	16	16	+1
C Gem Ex	1000	12	12	12	
C Vantor	2000	16½	16½	16½	
C Cinch	5000	17	16	16	+6
C McKiny	2000	11	11	11	
C Potash	500	7	7	7	
CPR Gt	500	24	24	24	
Cop Ridge	8000	46	42	45	
Cor Gulf	1000	32	32	32	—2
Coronet	4210	40	38	40	+2
Crownex	14225	57	55	56	+1
Croyden	18200	40	37	38	
Cumont	3000	36	36	36	
Davis K	1500	305	305	305	—10
Dolly Var	5000	53	50	50	—4
Dundee	5700	38	36	37	—2
Dusty M	3000	35	34	34	—2
Earlcrst	3500	9½	8½	8½	— ½
Early Bird	13500	46	44	44	—2
Endako	2000	14⅞	14⅞	14⅞	— ⅛
Enex	1000	35	33	33	
Falaise	13000	50	48½	49	
Flagstone	1500	22	22	22	+1
Fortune C	49000	55	47	55	+5
Gen Res	1000	9	9	9	—1
Gt Masc	1600	293	287	290	+10
Gibraltar	5600	400	390	400	+5
Granduc	250	800	800	800	
Gr N Pete	2325	54	52	52	
Gunn M	1800	43	42	43	+1
Hart Riv	600	36	36	36	
Hearne	3700	34	30	30	
High Chief	17300	24	16	24	
Himont	2930	300	295	300	
Hipoint	1000	10	10	10	—1
Hogan	3000	25	23	24	
Homestk	3500	9	8	8	
HBay Mtn	5000	17	15	17	+3½
In Pv Sil	2000	20	20	20	—1
Int Tech	5500	72	69	72	+3
Jason Ex	11500	55	55	55	
Jaye Ex	3000	8½	8	8	—1
Jericho	16500	11	10	11	+1
Kamad	2000	55	55	55	
Kamloops	500	11	11	11	
Kelly Lk	5000	25	23	25	
Kopan	4000	9	9	9	+ ½
Lk Bvrhse	19500	18	10	17½	+1½
Largo	8150	53	50	51	+1
Lon Pride	1000	18	18	19	+1
Lornex	200	800	800	800	
Madrona	2000	37	37	37	+1
Magnum	1300	135	120	135	+15
Marner	1481270	83	62	77	+13
Marshall	3000	14	13	13	
Mercury Ex	6000	14	12	12	—2½
Minex	500	20	20	20	
Molym	7000	22	21	22	+1½
Nadina	1000	170	170	170	
Nat Nick	5322	75	70	75	+4
Native	1500	13	12	12	—2
N Cinch	1000	23½	23½	23½	
N Cronin	3000	8	8	8	+ ½
New Indian	1025	11	11	11	
N Privat	187500	26	22	22	—1
New Terr	4000	11	10	11	
Nickel H	3000	21	20½	20½	— ½
Norcan	17000	24	23	24	+1½
Nor Pac	1000	18	18	18	
NW Vent	1178	85	85	85	
Oro	55000	41	36	43	+3
Pac Asb	1800	165	163	164	—1
Pac Sil	5500	17	15	17	+1
Parmt	1500	46	45	46	
Pathfindr	3000	57	55	57	
Peel	5000	14½	14	14	+1
Pinebell	1000	16	16	16	+1
Pine Lake	1000	24	24	24	
Pine Point	200	30½	30½	30½	
Pinnacle	19000	27	25	25	—4
Polaris	1000	10	10	10	—1
Primer	4000	20	18	20	+2
Quatsino	2000	17	16½	17	+1
Radex	3000	43	40	40	—2
Ring Hill	12000	52	50	50	
San Doh	1000	9	9	9	
Shield D	200	120	120	120	+10
Silbak Pr	1075	13	13	13	&1
Sileurn	1000	28	28	28	+1
S Butte	1500	11	9	9	—2
Silv City	10000	27	26	27	+1
S Chief	2000	77	75	75	—1
S Standrd	5450	147	145	145	—5
South Seas	1500	37	37	37	
Spartan	1300	26	26	25	+1
Stall Lk	5700	90	90	90	+5
Taseko	6000	20	20	20	
T C Explor	10000	41	38	38	—1
Texacal R	1000	59	59	59	—1
Texore	5000	45	43	45	+1
Torwest	2000	37	36	37	
Trcon R	500	21	21	21	
Trojan	2100	59	52	52	—6
Untd Cop	4000	40	39	40	+2
Utica	1450	80	79	79	—1
Val Cop	487	850	850	850	
Vangrd Ex	4500	15	15	15	+1
Vanmetal	8500	9	8½	9	
Ventures	23765	19	16	16	
Venus M	18200	176	150	175	+24
W C Res	500	18	18	18	—1
West Buf	9000	30	22	24	— ½
Western M	200	400	400	400	
Winderm	1800	65	65	65	
Yukon R	9000	41	27	30	—1½
Yukon Ant	2500	19	18	18	—1
Zenith	1000	38	38	33	+3
PETROLES					
OILS					
All Rox	1600	65	64	65	+1
Blindery	4300	125	121	121	—8
Bison	3718	705	680	705	+15
BP Oil	2300	525	540	525	+10
Fortune	1000	12	12	12	—1
Canarctic	12400	62	60	61	—2
Castle	300	190	180	180	
Comercl	3500	18	18	18	
Dynalta	200	275	275	275	
Embassy	1500	64	64	64	
Five Star	8000	20	18	20	+1
Freehold	6900	115	105	110	
Giant Reef	3500	32	31	31	—2
Gold West	5000	14	14	14	
Manhat	5320	58	57	58	+1
Merland Ex	80	48	48	43	
Midland	8000	10	9	10	+2
P R Pete	10500	9	8	9	+1
Plains P	20000	44	41	43	+2
Pondery	9610	182	170	180	+15
Ranger	100	$13	13	13	
R C Ven	12000	107	105	107	—1
Share	500	16	16	16	—1
S Christal	500	38	38	33	—1
S P Pete	3500	10	10	10	
Stmpede	25175	175	172	173	—2
Sunlite	1000	410	390	410	
Syracuse	1200	283	275	283	+23
TC Res	7200	144	135	140	+5
Untd Bata	13286	435	420	430	+15
West Ex	9000	25	24	24	

CALGARY

par la PRESSE CANADIENNE

Valeurs	Ventes	Haut	Bas	Ferm.	Ch. Net
INDUSTRIELLES					
KSF Ch	250	325	325	325	
KSF Wts	100	100	100	100	
Liberty	200	70	70	70	
NW Trust	100	250	250	250	—10
MINES					
Admiral	45000	64	64	64	
Alcor	5500	62	59	59	—5
Bordun	1000	10	10	10	
Cultus	2000	47	46	46	—4
Copper Pss	500	55	55	55	
Duke	1500	71	71	71	
Flin Flon	2000	12	11	12	+2
Jodee	1000	5	5	5	+ ½
Matrix	1000	77	77	77	—3
Pac Copp	500	305	305	305	—5
Scope	500	21	21	21	+2
Terra	1000	535	535	535	—5
PETROLES					
Acroll	6400	135	125	135	+5
Amalta	2000	18	18	18	—2
Barclay	500	12	12	12	— ½
Brett	12250	45	45	45	—1
Bonanza	700	85	80	85	+5
Fortune	1500	12½	12½	12½	—2½
Hidrogas	500	50	50	50	—2
Lassier	1000	34	34	34	
Lochiel	500	121	120	120	—2
Maverick	1000	18	18	18	+1
N Unisph	10100	59	58	59	+2
New York	10200	57	50	50	—8
Nitracel	1000	54	54	54	—1
Petrom	500	33	33	33	—2
Peyto	266	142	142	142	+2
Rnchmans	500	70	70	70	+5
Sastec	2000	15	14½	14½	— ½
Twn Rich	1029	35	35	35	
W Warner	3000	43	42	42	—1

Total des ventes : 117,095.

newyork

par la PRESSE CANADIENNE

Valeurs	Ventes	Haut	Bas	Ferm.	Ch. Net
AbbotL 1.10	18	68	67½	67⅝	— ¾
Addres 1.40	522	32⅜	31⅛	32⅜	+1⅛
Admirl	47	9½	9	9⅜	
AirRed .60e	125	18	17½	17¾	
Alcan 1.20	136	21⅝	20⅞	21½	+ ⅝
AllegC .10e	26	9⅜	9⅜	9⅜	+ ⅛
AllegL 2.40	17	29⅜	29⅛	29⅛	— ¼
Alld C 1.20	124	19¾	19⅛	19⅝	+ ¼
AllisCh	223	15½	15	15½	+ ½
AHess .22r	181	39⅞	38⅞	39¾	+1⅜
AAirlin .80	608	23⅞	21½	23½	+2⅛
ABrnd 2.10	59	38	37¾	37¾	
ABC 1.20	110	30	28¼	30	+1½
AmCan 2.20	129	41	40⅛	40¾	+ ¼
ACyan 1.25	143	30⅝	30⅛	30⅝	+ ⅝
AmEIP 1.64	164	25⅛	24⅝	25⅛	+ ⅜
AHome 1.60	119	62⅜	61¾	62⅜	+ ⅝
AHosp .24	84	35¼	34½	35	+ ⅝
AmMot	131	7⅛	7	7	
AmPhot .12	225	11⅜	11	11¼	+ ⅜
AmStd 1	214	34½	33⅝	34¼	+ ¼
AT T 2.60	709	45⅛	44½	44⅞	+ ⅛
AmZinc	5	8½	8½	8½	
Anacond 1.90	290	21⅞	21½	21⅝	— ⅛
Arlans .20	100	9¾	9½	9⅜	
Armco 1.60	154	21	20⅝	21	+ ¼
ArmC .80	209	28⅞	28⅛	28⅜	+ ¼
ArmRub 1.60	7	32¾	32¼	32¾	
AtlRich 2	883	58⅜	54¾	58¼	+4⅛
Avco .60e	113	13⅝	12⅜	13½	+1
Avon 1.10	165	76	75½	75½	— ⅛
Babck .50	52	21	20¼	21	+ ⅞
Bathl	9	14⅞	14⅝	14⅝	— ⅛
Baxter .10	989	25⅝	23¾	25⅛	+ ⅝
Beckmn .50	60	27⅞	27⅜	27½	+ ¼
BeechA .75b	14	12¼	12	12⅛	
BellH .60	16	37¾	37⅛	37⅛	— ⅜
Bndix 1.60	130	26⅜	26	26⅜	+ ⅜
BenF 1.60	56	45¾	44⅝	45½	— ½
BethSt 1.80	1208	21¾	21	21⅜	— ⅜
BlackD .88	247	50½	49¾	50⅛	+ ⅛
BlissL 1	9	20⅜	19⅞	20⅜	+ ¾
Boeing .40	429	16⅛	15⅝	15¾	— ⅜
Bordn 1.20	250	22¾	22⅛	22¾	+ ⅜
Borg 1.25	44	23⅞	23⅝	23⅞	+ ¼
BristMy 1.20	329	58½	57½	58⅛	— ¼
Brown	5	5⅞	5¾	5⅞	
Brnswk .10	132	18⅜	17⅝	18¼	+ ¼
BucyEr 1.20	60	22⅛	20⅝	21¾	+ ¾
Budd .20	41	10⅝	10¼	10⅝	+ ½
Bu 4lizc	.6024	21⅞	21	21⅞	+ ¼
Burndy .70	28	18¼	17⅝	17¾	+ ¼
Burrghs .60	285	125⅜	123½	124⅞	+1⅝
CampSp 1.10	151	27½	27⅛	27¼	— ¼
CPR 3.20	2	63	62¾	62¾	+ ¼
Carrier .60	202	34½	33⅜	34½	+1
CartW .40a	75	15¼	14⅞	15⅛	+ ¼
CatTr 1.20	122	36	35½	35⅞	+ ½
Celanese 2	93	59⅝	57½	59¼	+1¼
Cessna .80b	39	16⅞	16	16⅛	+ ⅛
ChesOh 4	40	50	49	50	+ ½
ChocFN .15r	21	8	7⅝	8	+ ¼
ChrisCft .30p	80	8⅛	7¾	7¾	— ¼
Chryslr .60	808	27¼	26½	27¼	+ ⅞
CitFn 1.80	20	39¼	38⅞	39	
CitiesSv 2.20	169	46⅜	45	46¼	+1¾
Cluett P .90	30	20⅝	20⅛	20⅝	+ ⅝
CocaCol 1.44	106	75⅞	74⅜	75⅞	+1⅛
ColPal 1.30	53	40¼	39⅞	39⅞	— ⅛
CollAik 1	19	30	29½	29¾	
CollinR .20p	77	19¼	18¼	18⅜	— ⅛
CBS 1.40b	76	30¾	30½	30¾	+ ¼
ColuGas 1.68	80	33	32⅝	32⅝	— ⅜
ComEd 2.20	43	32	31⅝	32	
COilRef .60	112	17	16⅞	16⅞	— ⅛
ConEd 1.80	120	23½	23¼	23½	+ ⅛
CFds 1.10	150	36½	35⅞	36¼	+ ⅛
ContCan 1.60	603	41⅛	40⅜	40¾	— ⅜
ConOil 1.50	757	28	27¼	27⅝	+ ⅜
CnrData	340	48⅞	46¼	48⅞	+2⅞
CoopIn 1.40	98	34⅛	33½	33½	— ⅞
CPCIntl 1.70	77	29⅛	28½	28½	— ½
Crane 1.60b	16	36⅛	35¾	36⅛	+ ⅜
Cr Zell 1.60	108	31¾	31⅜	31¾	+ ¼
Culligan .28	95	15⅛	14	15⅛	+1½
CurtWr .60	43	11¾	11⅜	11⅝	+ ¼
Cyprus 1.60	21	57¾	56¼	56⅞	—1½
DanR .25p	19	8¼	8	8¼	+ ⅛
Dartl .30b	94	35	34¼	34¾	+ ¼
Deere 2	72	37	36¼	36½	+ ½
Dexter .24	35	16¾	16¼	16⅝	+ ¼
DiaSh 1	67	18¾	18½	18½	
Diversln .36	105	11⅜	11	11¼	+ ¼
DowC 2.60	104	67½	66¼	67½	+1½
Dresln 1.40	51	32⅛	32⅛	32⅛	
duPon 3.75e	94	117⅞	117¼	117⅝	+ ⅜
DuqLt 1.66	95	21⅜	21	21	— ¼
EastAir	1817	17⅝	16¼	17⅝	+1⅜
EastK 1a	487	66⅝	65½	66⅝	+ ¾
Elect As	34	7¾	7⅛	7⅛	
ElPasNG 1	136	17⅛	16⅞	16⅞	— ⅛
EmerEl 1	133	58½	56⅞	58¼	+1⅜
ESB 1.20	36	20½	19¾	20¼	+ ¾
EthylCp .84	98	20⅝	20⅛	20⅝	+ ⅜
ExCel 1.25	31	19⅞	19½	19⅞	+ ¼
Fairch .50	617	28¾	27⅜	28⅜	+ ⅝
Fed Pac El	36	12½	11¼	12½	+1⅞
Firest 1.60	246	45⅝	44⅝	44⅝	—1
FChart 2.29f	133	42¼	41¾	41¾	— ¼
Flintkote 1	41	26	25¾	26	+ ⅛
FlaPw 1.60	17	49⅞	49⅝	49⅝	
Ford 2.40	291	52	51¼	51⅞	+ ⅜
Frueh 1.70	85	28⅜	27¼	27⅝	— ⅝
GAF .40	47	11⅜	11⅛	11⅛	
GenDyn .50p	95	18½	18⅜	18⅜	
GenEle 2.60	272	85½	84¼	85	+ ¾
GFds 2.60	74	78¼	76¾	78¼	+1
GMC 2.55e	394	73	72	72⅞	+ ⅜
GPubU 1.60	107	20	19¾	20	+ ⅛
GTelEl 1.52	271	27½	27	27½	+ ⅛
GTire 1b	99	17⅞	17⅜	17⅝	+ ⅛
Gillette 1.40	54	44⅜	43⅝	44⅛	+ ⅛
Goodrh 1.72	72	29⅝	29	29⅛	— ⅛
Gdyr .85	535	27⅛	26¾	27⅛	+ ⅛
Grace 1.50	138	30⅝	29½	30⅝	+1⅛
GrndU .80	54	24¾	24½	24¾	+ ⅛
Gt A&P 1.30	63	27⅛	26⅝	26⅝	— ¼
G.W Fin	156	21⅜	20¾	21⅜	+ ⅜
GreenGt .96	3	21⅝	21½	21½	— ¼
Greyhnd 1	567	16	14⅞	15⅞	+1
GrumAir 1	252	18⅜	17¾	18⅛	+ ½
GulfO 1.50	850	28½	27¾	28½	+ ⅝
GulfWI .50	177	17⅞	17¼	17⅝	+ ⅛
Gulton	48	11⅛	10⅝	11⅛	+ ⅜
Harrisl 1	10	50	49½	50	
Heinz 1	100	35¾	35½	35⅝	— ⅛
HeleneCurt	21	11¼	10¾	11⅛	+ ½
HershFd 1.10	20	26	25½	26	+ ⅝
Hobart 1.20	3	39	39	39	+ ⅛
Hmstk .40	54	23½	22¾	23	— ⅛
Hnywl 1.30	182	89⅞	88⅝	89½	+ ⅞
HFC 1.20	664	37¾	37	37¼	— ½
Howmet .70	42	15⅜	14½	15	+ ¾
HuntChm .12	7	16¾	16½	16¾	+ ¼
IllCent 1.14	557	27⅛	26½	27	— ¼
INA 1.40	74	32¾	32⅛	32½	+ ½
IngRand 2	43	38½	38⅛	38⅜	+ ¼
InlandStl 2	49	24⅞	24⅝	24⅝	— ¼
IBM 4.80	487	301	297¾	297⅞	+2¼
IntFF .50b	38	62⅛	60¼	62⅛	[illegible]
IntHar 1.80	184	24½	23¾	24½	+1
IntMnr	744	13¼	12⅞	13	[illegible]
IPap 1.50	188	36¼	35⅝	35⅝	— ⅜
IntT&T 1.05	440	45¼	43⅞	45¼	+1¼
Ipco .34	12	24½	24	24⅜	+ ⅛
ITEC .60	24	26⅜	26⅛	26⅛	— ¼
JnMan 1.20	125	35½	35⅛	35⅛	— ⅜
JohnJ .32	187	53½	53	53½	+ ⅛
JoneL .34p	27	11½	11¼	11¼	— ⅛
Joy 1.40	125	46	43	46	+2¾
KaiserAl 1	78	30⅜	29⅜	30⅜	+ ⅜
KaysRo .60	32	23¾	23⅜	23½	— ⅛
Kellogg .90	102	21¾	21⅛	21⅝	+ ⅝
Kendall .60	13	31½	30¾	31½	+ ⅞
Kennec 2.60	124	42¼	41⅜	42	+ ⅜
KerrM 1.50	204	114	108¾	112½	+4⅜
KimbC 1.20	114	31⅝	31⅜	31⅝	+ ⅜
KLMA 1.11e	228	45⅜	42	45¼	+4⅛
Kraftco 1.70	131	37¾	36¾	37	+ ¼
Kresge .44	389	50⅛	49⅞	50	
Kroehl .20p	23	19½	19	19	— ¾
Leasco	421	16⅛	15¾	16	+ ¼
LehPC .40	4	13⅞	13¾	13⅞	— ⅛
LibbMcN	137	6⅜	6⅛	6¼	+ ¼
LiggM 2.50	50	38¾	38⅛	38¾	+ ¼
Ling .33p	65	17¼	16¾	16¾	— ⅛
Litton .50t	377	25⅞	25	25⅞	+1⅞
Lock A	31	11⅜	11¼	11¼	— ⅛
Loews .13	40	28⅝	27¾	28½	+ ½
LukensSt 1	13	18¾	18⅜	18⅜	— ⅜
Macy	149	33	32½	33	+ ¾
Mgnvx 1.20	47	33⅝	33	33¼	
Manpow .72	7	32½	32⅜	32½	— ¼
Marathn 1.60	196	32⅛	31⅝	32⅛	+ ⅞
MartM 1.10	698	15¾	15⅜	15⅝	+ ¼
MascoCp .24	9	46⅜	44⅞	46⅜	+1⅞
MassF 1	75	10¾	10⅝	10¾	
McDnD .40	163	21¼	20⅝	21¼	+ ¼
McGEd 1.40	76	31½	31	31⅜	+ ⅜
McGrH .60a	58	15½	15	15½	+ ¼
McIntyre 2	250	159	159	159	+1
Memrx	715	90⅞	85¼	90⅜	+5⅞
MGM	13	18	17	18	+ ¾
MidldR 1.40	39	23¼	22⅞	23⅛	+ ⅜
MMM 1.75	283	87¾	86¾	87⅜	+ ⅜
Mobil 2.40	274	53⅛	52½	53	+ ½
Msant 1.80	164	34	33½	34	+ ¼
Motrla .60	237	45½	44¾	45½	— ½
NatBisc 2.20	20	45⅜	44¾	45⅜	— ⅛
NatCan .45	86	25½	25	25⅜	+ ⅜
N Cash .72	392	44½	43¼	44⅜	+1½
NDist .90	137	16⅛	15⅝	15¾	— ⅜
Nat Genl .20	48	16⅜	16¼	16⅜	
NGyps 1.05	271	22⅞	22¼	22¼	— ¼
NLead 1.70	178	21⅝	21⅛	21½	+ ⅜
NatStl 2.50	36	39⅜	39	39	— ¼
NatTea .80	33	12⅛	11⅞	12⅛	+ ⅛
Newmt 1.04	441	26⅞	25¼	26⅜	+1⅛
NiaMo 1.10	183	14⅝	14½	14⅝	
NoAmR 1.20	88	18⅜	17⅞	18⅜	+ ¼
Nthgate .25e	100	13⅜	12⅞	13⅛	
NwstAir .45	1867	21⅜	20	21⅜	+1⅜
NortS 1.83t	55	41¾	40⅜	41¾	+1¼
Occidt 1b	2809	22¼	20⅜	22¼	+2
OlinCp .88	76	18⅞	18¼	18¾	+ ¼
OutbMar 1	43	20⅝	20⅛	20⅛	— ½
OwenC .75	9	38⅛	37⅜	38⅛	+1⅛
PacGEl 1.50	120	28¼	27¼	27¾	— ¼
PanA	1306	14½	13⅝	14⅜	+ ½
ParkeD .60	531	23⅛	21⅜	23	+1¼
PenCn	119	8	7¾	8	+ ⅛
PenneyJC	129	49⅝	48½	49⅝	+ ⅝
Pennzo .80	348	29½	28	29½	+1⅝
PepsiCo 1	150	47⅛	46½	47⅛	+ ⅝
Pfizer .60	249	35⅜	34¾	34¾	
PhelD 2.10	40	44⅞	44¼	44⅞	+ ⅜
PhilMr 1	287	41⅜	40½	41⅜	+ ¾
PhilP 1.30	1055	30½	29⅞	30½	+ ½
PitneyB .68	147	28⅜	27½	28	+ ¼
Pitstn .50	750	36¾	34⅛	36½	+1¾
Polroid .32	228	76⅜	74	76⅜	+2½
ProcG 1.40	114	54⅞	52⅝	54⅞	+2
Pllmn 2.80	15	39½	39¼	39¼	— ¼
Ralst P .70	19	24⅜	24⅛	24⅜	+ ⅛
Raythn .60	428	26⅜	25½	25¾	+ ¾
RCA 1	223	26⅜	25¾	26	
ReichCh .50	22	9¾	9⅝	9⅝	
RepSt 2.50	81	27¾	27½	27½	
Revere 1	9	18	17¾	17¾	
RexCh 1.50	10	31⅞	31⅛	31⅞	+ ⅝
RichM 1	14	55⅝	55⅛	55⅛	
Ronsn .35r	39	7⅞	7¼	7¾	+ ⅜
RCCola .54	92	12⅜	12	12¼	— ⅛
RoyD 1.03e	447	47⅜	45⅞	47⅜	+1½
Safew 1.10	191	31⅜	31	31	— ⅛
StReg 1.60	92	36⅛	35⅞	35½	+ ⅛
SaFel 1.60	333	22¼	21⅛	21¾	+ ⅝
Schenl 1.40	121	28	26¾	26¾	— ¼
Schlbg 1.40	380	79½	76⅛	79¼	+2⅞
Scientif	581	5⅞	5	5⅜	— ⅜
SCM .45p	174	16¼	15⅝	16	+ ⅜
ScottPap 1	147	27¾	27¼	27½	+ ⅛
SrsR 1.20a	179	69⅞	69⅜	69¾	— ⅛
ShellO 2.40	80	46½	45⅝	45¾	— ¼
ShellTr .82e	2	37¼	37	37¼	+ ½
Simmn 1.40a	10	55¼	53¾	55¼	+1½
Singer 2.40	194	70⅜	70	70⅜	— ⅛
SmitA 1.40	5	34	33¾	34	
Smith KF 2	231	50⅞	47⅛	50	+2
SouPac 1.80	108	32⅛	31½	32	+ ½
SouRy 3	57	56⅛	55¾	56	
SpryR .50e	374	26¾	26⅜	26⅝	+ ⅜
StdBr 1.60	13	42⅞	42½	42⅞	
StOCal 2.80	474	47	46	46⅞	+ ⅞
Stdlnd 2.30	110	48⅞	48	48⅞	+1⅛
StdNJ 2.70e	559	67¾	66⅝	67¾	+1⅛
StdOh 2.70	144	69	67¾	68½	+ ¼
Std Pkg	668	9⅝	9½	9½	
SterlDr .75	188	37	36¼	37	+ ⅝
StewW 1.80	10	27¾	27¼	27⅝	+ ⅜
StudeW 1	224	57	54⅝	56⅝	+2¼
SunOil 1b	13	45⅞	45½	45½	— ⅜
Sunbm .80	14	21¼	20¾	20¾	— ½
SuperOil 1.40	4	152	151	152	+2¼
Swift .60	35	25⅛	24¾	24⅞	+ ⅛
Teledn 1.09t	285	23	22½	22¾	
TelexC	1810	20¼	19	20⅞	+1⅛
Tenco 1.32	502	20¼	19¾	20¼	+ ⅝
Txco 1.60	467	31¾	30⅞	31⅝	+ ¼
TexGS .60	652	18¾	17⅛	18⅝	+1⅜
Textr .90	96	23½	23⅛	23⅜	+ ¼
Thiok .40	32	10¼	9⅞	10¼	+ ⅛
Time 1.90a	205	32¾	31⅜	32¾	+ ⅝
Timkn 1.80	28	28⅜	27¾	28¼	+ ½
TWAir	240	16⅞	15¾	16¾	+1¼
Transm .55	396	15⅛	14⅞	15	— ⅛
Transctl	183	8⅛	7⅞	8⅛	+ ⅛
TriC 2.45e	32	26¼	25⅝	26⅛	+ ⅜
TRWInc 1	41	34¾	34⅛	34¼	
TwntC	286	11½	10⅝	11⅛	+ ⅜
UALInc 1	381	19⅜	18⅜	19⅜	+1⅛
Un Carb 2	223	38¼	37¾	38¼	+ ¼
UOilC 1.60	138	35½	34⅞	35½	+ ½
UPacif 2	14	39¼	38⅜	39¼	+ ½
UAirc 1.80	659	35¼	33½	34½	—1⅛
UnitCp 1.05e	81	9⅞	9⅝	9¾	+ ⅛
UnFin Cal	60	9¼	8½	9⅞	+ ⅞
UnNuclr	43	14¼	14	14	— ⅛
USGyps 3a	26	56¾	56⅜	56⅜	— ⅜
USSmlt 1b	101	30⅞	29⅛	29⅛	—1
USStl 2.40	109	31¼	30¾	30¾	— ⅝
Vorna	56	15¼	15⅛	15¼	+ ¼
WarnL 1.20	93	65⅞	65¼	65⅝	+ ⅛

Total des ventes : 15,420,000.

Dow-Jones de clôture
+ 5.48 à 766.16

Devises étrangères

Source : Banque Canadienne Nationale

Afr. du Sud	Rand	1.4322
Allemagne	Deutsche M.	.2806
Angleterre	Livre	2.4327
Argentine	Peso	.2650
Australie	Dollar	1.1353
Autriche	Schilling	.0394
Belgique	Franc	.0205
Brésil	Cruzeiro Novo	.2243
Danemark	Couronne	.1359
Espagne	Peseta	.0148
France	Franc	.1846
Hollande	Florin	.2832
Italie	Lire	.001636
Japon	Yen	.002850
Mexique	Peso	.0816
Etats-Unis	Dollar	1.01 15-16
Norvège	Couronne	.1427
Nouv.-Zélande	Dollar	1.1520
Suède	Couronne	.1964
Suisse	Franc	.2358

fonds mutuels

	Achat	Vente
Abbey Nth Am Fund	1.08	1.08
A.G.F. Special	2.26	——
Adanac	1.89	2.07
All Cdn Com	6.63	7.25
All Cdn Div	7.67	8.38
All Cdn Ven	3.36	3.67
American Growth	4.59	5.04
Andreae Equity	3.72	4.07
Associate Investors	5.34	5.89
Beaubran	38.61	41.93
Beacon Growth	5.56	6.11
Canada Growth	5.22	5.74
Canagex	8.77	9.14
Cdn Gas Energy	12.94	14.22
Cdn Invest Fund	4.26	4.67
Cdn Scudder Fund	17.96	17.96
Cdn Sec Growth	4.35	4.78
Cdn S.A. Gold Fund	4.96	5.42
Cdn Trusteed	4.54	4.98
Canafund	55.96	58.76
Capital Growth	8.21	8.42
Champion Mutual	6.93	7.58
xChase Fund	8.33	9.10
Collective Mutual	5.47	6.01
Commonwealth Intl	11.41	12.50
xCompetitive Capital	6.23	6.83
Corporate Investors	5.09	5.56
Corporate Invest Stock Fd	4.60	5.03
Commonwealth Intl Lev	2.95	3.25
Dominion Compound	4.58	4.98
xDreyfus	10.72	11.75
Entarea Investment	5.57	6.09
Exec Fd Cda	5.99	6.57
Exec Inv Intl	3.57	——
xFidelity Trend	21.21	23.18
xFirst Participating	16.11	17.61
Fonds Desjardins A	3.71	——
Fonds Desjardins B	4.29	——
Fonds Collectif A	5.75	6.28
Fonds Collectif B	4.93	5.08
Fonds Collectif C	7.81	8.53
Fonds P.E.P.	3.03	——
Fraser Growth	2.54	2.78
Gis Compound	8.08	8.88
Gis Income	3.11	3.42
Growth Equity	5.76	6.32
Growth Oil and Gas	21.24	——
Guardian Growth	6.53	——
Harvard	6.25	6.85
IOS Intl	5.00	5.48
IOS Venture	3.29	3.60
Industrial Growth	5.20	5.71
International Growth	5.76	6.29
Investors Growth	9.82	10.74
Investors Intl Mutual	6.26	6.85
Investors Mutual	4.92	5.38
Ivest	13.51	14.77
Keystone Cda	5.59	6.15
xKeystone Cust S-1	16.19	17.66
xKeystone Cust S-4	3.91	4.28
xKeystone Cust K-2	4.47	4.88
xKeystone Polaris	3.15	3.45
xLexington Research	13.79	15.07
Magna Carta	1.79	1.94
Maritime Equity	2.86	3.13
Marlborough	3.82	4.17
Mutual Accumulating	4.88	5.37
Mutual Bond	8.71	9.12
Mutual Growth	4.33	4.76
Mutual Income	4.72	5.19
Natrusco	11.85	12.41
Natural Resources	6.93	7.57
N.W. Equity	4.78	5.25
N.W. Financial	3.67	4.03
N.W. Growth	4.49	4.93
xOne William Street	13.32	13.32
xOppenheimer Fund	2.02	7.67
Pension Mutual	6.77	7.42
xPerformance Plus	2.40	2.62
P.H. and N. Fund	10.50	10.71
Planned Resources	5.27	5.79
xPutnam Growth	9.03	9.87
Provident Mutual	6.13	6.70
Prov Stock Fd	4.94	5.41
Radisson	2.78	——
Regent Fund	7.87	8.60
Royfund	4.91	5.07
Sav Inv Pret St Rev	5.85	6.43
Sav Inv Am Pret	3.71	9.57
Spec	7.98	8.72
Taurus	4.57	5.02
xTechnol	6.61	7.20
Timed Investment Fund	6.23	6.20
United Accumulative	4.30	4.73
United Horizon	2.55	2.81
United American	1.91	2.10
United Venture	3.47	3.81
Universal Savings Equity	6.87	7.57
Western Growth	5.79	6.36
xWinfield Growth	3.35	4.00
Xanadu	2.56	3.90
York Fd of Cda	4.14	4.50

X — Fonds americains.

cote des grains

MARCHE A TERME

WINNIPEG

LIN	Ouvert.	Haut	Bas	Clot.
Oct.	2.63	2.63½	2.60½	2.60½
Nov.	2.58¾	2.59¾	2.53½	2.53⅝
Dec.	2.43½	2.44¼	2.40⅛	2.40⅛
Mai	2.51	252⅛	2.48½	2.48½
GRAINE-COLZA Vancouver				
Nov.	2.33	2.35⅝	2.32⅛	2.32⅛
Jan.	2.29¼	2.31	2.28⅛	2.28¼
Mars	2.26⅛	2.26⅜	2.23½	2.24¾
Mai	2.23¼	2.24	2.21⅝	2.21⅝
GRAINE-COLZA Thunder Bay				
Oct.	2.34⅜	2.35¾	2.32⅛	2.32⅛
Dec.	—	—	—	2.15
Avril	2.24¼	2.24¼	2.22¼	2.22¼
AVOINE				
Oct.	90⅞	90⅞	90⅜	90⅜
Dec.	89	89⅛	89	89⅛
Mai	89⅛	89⅛	89	89
Juil.	—	—	—	92¼
ORGE				
Oct.	1.25¾	1.26½	1.25¾	1.26
Dec.	1.26	1.26⅜	1.25½	1.26⅛
Mai	1.27½	1.28⅜	1.27½	1.27⅞
Juil.	—	—	—	1.27½
SEIGLE				
Oct.	1.02⅛	1.02½	1.02⅛	1.02⅜
Dec.	1.05½	1.05¾	1.05⅜	1.05⅝
Mai	1.13¼	1.13½	1.13⅛	1.13¼
Juil.	—	—	—	1.16½

MARCHE AU COMPTANT

AVOINE: 2 cw 90⅜; ex 3 cw, 3 cw et ex 1 four 87⅝; 1 four. 86⅛; 2 four 83⅛; 3 four 80⅛; four. melangee 50.

ORGE: 1 et 2 cw 6 rang et 1 cw 2 rang 1.26; 2 cw 2 rang et 3 cw 6 rang 1.24; 3 cw 2 rang et 1 four 1.22; 2 four 1.20; 3 four. 1.17.

SEIGLE: ¼ cw ⅛.; 3 cw 97¾; 4 cw. 80⅜; ergotee 68⅞; sur-voie 1.02⅜.

LING: 1 cw 2.60½; 2 cw 2.55½; 3 cw 2.30½; sur-voie 2.60½.

GRAINE-COLZA: No 1 Canadienne 2.32½; No. 2 Canadienne 2.17⅛.

CHICAGO

BLE	Ouvert.	Haut	Bas	Clot.
Dec.	1.68	1.69¾	1.67¾	1.69½
Mars	1.70⅝	1.72	1.69⅞	1.71¾
Mai	1.68¼	1.69¾	1.67¾	1.69½
Juil.	1.57⅜	1.59	1.56⅝	1.57¾
Sept.	—	—	—	1.60
MAIS				
Dec.	1.48¾	1.51½	1.48¾	1.51
Mars	1.54	1.56¾	1.53¾	1.56½
Mai	1.57	1.60	1.57	1.59⅝
Juil.	1.58¾	1.61¾	1.58⅝	1.61
Sept.	1.57¾	1.60¾	1.57½	1.59¾C
FEVES SOYA				
Nov.	2.85½	2.88	2.85½	2.87⅜
Jan.	2.91⅜	2.93⅜	2.91⅛	2.92¾
Mars	2.96	2.98	2.95¾	2.97⅛
Mai	2.99½	3.01¾	2.99	3.00½
Juil.	3.00	3.03	3.00	3.02½
Aout	2.96	2.98½	2.96	2.97½
Sept.	2.82½	2.84	2.82⅜	2.82¾
AVOINE				
Dec.	78⅝	80¼	78⅝	80¼
Mars	78¾	80⅛	78¾	80
Mai	76¼	78⅜	76	77
Juil.	72⅛	73½	72⅛	72¼

COTES de l'or

Vendredi, le cours de l'once d'or fin était coté en argent américain à Londres, de $36.25 à $36.45 — à Paris à $36.37 — à Francfort à $36.37 — à Zurich à $36.40 à Hong Kong à $38.18. A Beyrouth le kilo était coté de $1,169 à $1,175.

COURS du dollar

MONTREAL — Le dollar américain par rapport à la divise canadienne était coté vendredi en hausse de 7-32 à $1.02 1-16 et la livre sterling de 7-16 à $2.43 1-2.

NEW YORK — Le dollar canadien par rapport à la devise américaine était en baisse de 3-16 à $0.98 1-64 et la livre sterling de 1-64 à $2.38 41-64.

titres au comptoir

		Achat	Vente
Acari Mns	5000	.30	29
A G F Special	100	227	227
A G T Data	100	475	475
Alscope Cons	2000	451	45
Autotelic	100	138	138
Bald Mtn	500	3	3
Bourbeau Lk Mn	12000	2	2
Caliper	2000	95	95
Chibex Mng	3050	100	100
Chromex	1000	20	20
Clearwater	7000	20	17
Cons Durham	200	200	200
D L P Div	3200	215	200
Dom Jubilee	4200	80	76
El Coco	6000	15	15
Elect Assoc	200	325	325
Goldhawk Exp	2000	17	17
Gray 1 C Pv	800	238	238
Int Systcoms	9400	115	110
Lavandona Mn	666	3	2
London Life	50	$70	70
Maclan Expl	2000	95	95
Mistassini Mn	500	50	50
Morono	21000	23	22
Mult Access	200	313	313
New Assoc Dev	6500	18	17
Newbaska Gold	3000	30	14
N B Uran	7600	135	110
New Miller Pip	6167	9	8
North Que Expl	27500	88	65
Nouvelle Mng	13200	55	35
Purdex	6000	2	2
Ufs Sanelli Pl	1000	75	75
San Judas	1000	114	114
Sklar	2900	140	115
Spar	500	160	160
Tronado	500	34	34
Univ Factors	200	375	275
Western Texas	1500	20	20
White Star	500	21	21
Wms Creek	1800	79	77

americaine

par la PRESSE CANADIENNE

Valeurs	Ventes	Haut	Bas	Ferm.	Net Ch.
AllArt	43	5⅞	5⅝	5⅞	+ ¼
Amco In	150	8⅛	6¾	7⅜	+ ⅝
Barnes E	7	13⅞	13¼	13¼	— ¼
Brascan 1	147	15¼	15	15	— ⅛
Camp Ch	90	7 15-16	7 7-16	7 15-16	+7-16
Cdn Javelin	48	11⅜	10⅞	11⅛	+ ¼
CnCdnF	11	1½	1½	1½	—1-16
Creole 2.60	187	35⅜	33¾	33¾	+1½
CwnCPet .70f	2	24⅞	24¾	24¾	— ⅜
Dome Pet	57	70¼	69½	70⅛	+ ½
Dynalec	51	8⅛	7⅞	8	
FiltDyn .01g	9	15	14⅞	14⅞	
Hygrad F	4	19⅛	18¾	19⅛	+ ½
ImpOil .50a	321	19⅛	18½	19⅛	+ ⅝
MolybdCan	4	4⅛	4	4	— ⅛
NewPk	24	5½	5	5½	+ ½
Nuclear A	30	3⅛	3	3	
Pac Ind	18	3½	3⅜	3½	+ ⅛
PeelEl	53	14¾	13¼	14½	+ ⅜
PlantInd	29	20¾	19½	20¾	+1¼
Relil 2.20	250	31½	31½	31½	— ½
ScurryRain	256	21⅝	21	21⅝	+ ⅝
Syntex .40b	974	38½	36¾	37¾	+ ⅞
Techcol .20p	82	13⅛	12⅜	12⅜	— ¾
UnAircPd .50	9	9¾	9½	9⅝	+ ⅛
U Asb .07e	66	4 3-16	3⅝	4 1-16	+7-16
Wheelab .60a	5	28	27½	27½	— ¼
WorkWr .60	10	11½	11⅛	11⅛	— ⅝
WrHarg	24	1⅜	1 9-16	1 9-16	

Total des ventes : 4,140,000.

umq Congrès de l'Union des municipalités du Québec

"Aucune entité minoritaire ne devrait pouvoir freiner l'aménagement physique"

— Yvan Gariépy

Pour le directeur de l'Association des gérants municipaux du Québec, M. Yvan Gariépy, l'éventuelle loi sur la régionalisation donnerait peut-être des résultats "plus concrets" si elle imposait, au départ, une "certaine obligation" aux entités municipales minoritaires.

En d'autres termes, c'est peut-être faire preuve d'idéalisme que de penser qu'en l'absence de certaines contraintes, toutes les municipalités entreront dans la ronde de la régionalisation.

"J'irai plus loin, a-t-il dit à un moment donné: je pense qu'aucune entité minoritaire, faisant partie d'une région administrative reconnue par le gouvernement, ne devrait pouvoir freiner l'aménagement physique, le développement économique et le mieux-être de la collectivité".

D'autre part, M. Gariépy a manifesté une certaine réserve quant au principe émis par un rapport (préparé à Winnipeg) voulant que "plus une unité administrative est étendue, plus le coût des services est élevée et plus il est difficile pour le contribuable de manifester des rapports avec ses représentants du gouvernement local".

Il faudrait sans doute procéder à une étude attentive du rapport, avant d'affirmer que l'expérience vécue sera la même chez nous, a-t-il dit.

Cependant, il a "cru utile", au nom de son association, de mettre le gouvernement en garde "contre toute politique de grandeur" dans le domaine de la régionalisation, ne serait-ce que parce qu'en démocratie la raison d'être de la municipalité est de donner au citoyen un palier de participation plus directe et facilement accessible.

Selon lui, si la régionalisation s'effectuait sans tenir compte des problèmes sociaux, l'on assisterait peut-être au désintéressement complet du citoyen et à la disparition de la municipalité sous sa forme actuelle. Bref, il ne faudrait pas que le gouvernement centralise les pouvoirs municipaux, au point qu'on en arrive au même point que certains pays (dont la France) où l'Etat central mène tout et va même jusqu'à émettre lui-même les permis de construction.

Par ailleurs, M. Gariépy a soulevé (comme déjà l'UMQ) l'urgence d'établir, au Québec, des cours de formation, de recyclage et de perfectionnement à l'intention des fonctionnaires municipaux.

Et, il a insisté, aussi, sur la nécessité de créer des mécanismes qui permettraient une mobilité de main-d'oeuvre "municipale", en permettant aux fonctionnaires de passer d'une ville à l'autre, d'une Communauté urbaine à une autre, "pour diverses raisons, y compris un changement de climat politique".

L'ancien et le nouveau

M. Marcel d'Amour, maire de Hull, président sortant de l'Union des municipalités du Québec, s'entretient avec le nouveau président, M. J. Réal Desrosiers, maire de Cap-de-la-Madeleine. L'ex-président semble vouloir prodiguer une foule de conseils d'usage au nouveau titulaire.

Les "officiers municipaux" veulent savoir si l'on va finir par se "servir d'eux"

La Corporation des officiers municipaux veut savoir !

Elle veut savoir ce que ça donne à ses membres de connaître les municipalités "de A à Z", puisqu'on ne les a jamais invités à jouer "l'ombre d'un rôle" dans les décisions du gouvernement. Elle veut savoir si les dirigeants politiques vont finir par "se servir" d'eux et mettre leur expériences communes à contribution. Bref, elle veut une collaboration "franche et entière" avec le gouvernement, mais . . .

Elle veut savoir tout de suite "jusqu'où elle peut aller avec le gouvernement Bourassa".

Son président, M. Réal Béland, n'a pas mâché ses mots, hier matin, lors d'une brève allocution présentée devant les congressistes de l'UMQ, où le ministre des Affaires municipales, M. Maurice Tessier, était représenté par son chef de cabinet, M. Paul Blier.

Il y est même allé, au nom de la Corporation, d'une mise en garde "contre la création à toute vapeur de communautés régionales".

Imprudence ?

"Cela me parait fort imprudent", a-t-il dit, pour le gouvernement de vouloir réduire, en deux ans, le nombre des municipalités de 1,650 à 200 et ce, "à tout point de vue".

De façon à ce que personne n'oublie la volonté de participation des officiers munipaux, il a ajouté tout de suite après : "Nous aurons peut-être l'occasion de préciser notre pensée à ce sujet, comme sur d'autres . . ."

Il ne faudrait pas croire pour autant que les officiers municipaux sont contre la régionalisation : "La Corporation, précise M. Béland, appuie à 100 p. cent le principe et l'application de la régionalisation, pour autant qu'on la respecte, qu'on la consulte et qu'on obtienne d'elle tout le jus qu'elle peut donner. Et, je vous prie de me croire, il y en a pas mal . . ."

Les officiers municipaux jappent peut-être après la participation . . . mais selon leur président, "il ne faut pas avoir peur des mots : ce ne sont pas des chiens, ils ne mordent jamais ?"

Les municipalités ont été victimes de "trop d'attrape-nigauds"

— M. Dserosiers, président de l'UMQ

Pourquoi l'évolution de la pensée et des structures municipales ne se fait-elle pas au même rythme que l'évolution démographique et économique?

C'est ce que s'est demandé, hier, le nouveau président de l'UMQ M. J.-Réal Desrosiers, en disant qu'on a "assez parlé", par exemple, de la nécessité d'un réaménagement de l'assiette fiscale. Qu'a fait l'UMQ à ce propos? "On peut dire au moins qu'on a sensibilisé les gens".

"Les fonctionnaires municipaux, a-t-il dit, nous ont entretenus très intelligemment des problèmes. Et, quand M. Gariépy (Association des gérants municipaux) nous propose des réformes moins politiques et plus rapides de mise en place, je pense que sa formule a autant de chances de succès que toute autre formule".

Mais alors que M. Gariépy s'est donné comme partisan de la méthode "forte", c'est-à-dire d'un peu plus de "contrainte" en matière de régionalisation, le nouveau président de l'UMQ, lui, a dit douter du succès des méthodes "radicales"... tout en disant être beaucoup plus prudent douter un peu aussi du volontariat.

Selon lui, les municipalités ont été victimes de "trop d'attrape-nigaus". "On devrait maintenant"; tenir vraiment compte des "vocations territoriales à respecter" et de certains "pôles d'attraction indéniables".

"Réal Caouette vous répond"

OTTAWA (PC) — Le chef du Ralliement créditiste procédera, lundi, lors d'une conférence de presse à Ottawa, au lancement de son livre intitulé "Réal Caouette vous répond".

Ce livre contient, fait-on savoir dans une communication du Ralliement distribuée, vendredi, 24 lettres tirées des archives du leader créditiste et que ce dernier voit comme étant autant de réponses aux questions que la population se pose sur les politiques du Crédit social.

Avortement criminel : 16 inculpations

OTTAWA (PC) — Le Bureau fédéral de la statistique estime que, dans les sept premiers mois de 1970, 16 personnes ont été reconnues coupables d'avortement criminel sur un total de 19 procès au Canada.

Au Québec, il y eut cinq condamnations sur six procès; en Ontario, huit sur neuf; au Manitoba, un sur un; et en Colombie-Britannique, deux sur trois.

Le rapport des sentences est connu pour 11 condamnations et témoigne de divergences.

Selon le communiqué du BFS, un accusé a payé une amende seulement; un autre a bénéficié d'un sursis; deux, en plus d'un sursis, ont été mis en liberté surveillée; trois ont passé un jour en prison et ont payé une amende; trois ont été condamnés à des peines de six mois à deux ans de prison et un devra subir un emprisonnement de plus de deux ans.

Les maires sont perplexes sur la régionalisation

Il y aura des municipalités et des communautés urbaines, régionales, bon! Mais, où est-ce qu'il va être... le pouvoir ?

Finelement, selon le maire de Repentigny, M. L.-P. Picard, c'est ce que les maires voudraient bien savoir. Comme ils voudraient, selon lui, que le ministère des Affaires municipales joue franc jeu et leur dise, si, oui ou non, la régionalisation qui s'en vient signifie, à plus ou moins long terme, la disparition des municipalités telles qu'on les a connues à ce jour.

Selon M. Picard, les maires sont perplexes.

Que penser ? alors que les uns disent que la régianilasation doit se faire sans dédoublement de services, pendant que d'autres font valoir que les villes doivent conserver leur "entité municipale"...

MM. Honey et Laniel devront être confirmés

OTTAWA — La Chambre des Communes sera appelée à ratifier le choix des députés libéraux Russell Honey (Northumberland-Durham) et Gérald Laniel (Beauharnois) comme vice-président des communes et président des comités pléniers et vice-président des comités pléniers, respectivement.

Ce changement fait suite au remaniement opéré parmi les secrétaires parlementaires, les deux titulaires de ces deux postes, MM. Hugh Faulkner et Albert Béchard, ayant été dépêchés auprès de ministres.

MAL DE DOS et IRRITATION de la VESSIE

Deux fois plus de femmes que d'hommes souffrent d'irritations ordinaires des reins ou de la vessie, causes de malaise dû à des mictions fréquentes, avec brûlures et démangeaisons. Vous pouvez aussi en perdre le sommeil et souffrir de maux de tête, de maux de dos et vous sentir vieillie, fatiguée, déprimée. Dans ce cas, CYSTEX procure habituellement du soulagement en enrayant les microbes de l'urine acide et en soulageant la douleur. Procurez-vous CYSTEX chez votre pharmacien aujourd'hui même.

1/2 PRIX

VOIR PREMIÈRE PAGE DES PETITES ANNONCES

NOUVEAU... FANTASTIQUE... ELECTRO... !

BINGO

TOUS LES DIMANCHES SOIRS — à 7 h 30 P.M.

ENTREE : $2.50

8 CARTES — 17 TOURS

PRIX de $25 à $100

GYMNASE DU CEGEP DU VIEUX MONTREAL

Sherbrooke est et Hôtel-de-Ville

ANNONCEZ VOTRE VIOLONCELLE — POUR AUSSI PEU QUE 85¢

C'est le temps de vider votre placard et de remplir vos poches. Pas besoin de connaître la musique pour savoir que les Petites Annonces de LA PRESSE donnent des résultats.

Pendant la campagne

"1/2 PRIX ANNONCES MAISON",

toutes les annonces du groupe "500-marchandise", y compris celles de la rubrique 511-instruments de musique, vous coûtent la moitié du prix régulier.

VOYEZ LES PETITES ANNONCES "MAISON"

1/2 PRIX

dans le cahier des Petites Annonces

la presse

CHANGEMENTS CHANGEMENTS CHANGEME

La liste ci-dessous ne comprend que les changements à l'horaire décidés par les stations émettrices depuis la parution du dernier Télé-Presse, le magazine que LA PRESSE inclut chaque samedi dans ses éditions. En conservant ce magazine très complet, vous pourrez facilement suivre vos émissions préférées.

télé-presse au jour le jour

TV

6:30 (22) ● New England Football Highlights

7:00 (4) (10) ● Jeunesse
Inv.: Chantal Pary, Jacques Michel, Jean Nichol, Nada, Les Classels et Nicole Cloutier.

9:30 (22) ● The Most Deadly Game

10:30 (22) ● Saturday Nite Movie
"Joe Butterfly".

DIMANCHE 4 OCTOBRE

9:00 (2) Cours Universitaires

4:30 (10) ● Télé-Quilles
Joueurs : André Wilkie et François Croisetière.

6.05 (2) (9) (11) Des regards incertains

6:30 (10) ● Bonne soirée
Inv. : Fernand Lapierre, organiste des Expos, Lucie Guannel, chanteuse. Marthe Choquette et Jean Morin.

LUNDI MATIN

9:00 (10) ● Madame est servie
Inv. : Dr Lionel Gendron, Jehane Benoit, Mimi D'Estée et Gérard Vermette.

RADIO-FM

SAMEDI 3 OCTOBRE

5:00 CFGL Le son présent

DIMANCHE 4 OCTOBRE

8:00 CFGL Le son présent
9:00 CFGL Anita Barrière
Midi CFGL Le son présent
7:00 CFGL Je reviens te chercher
avec Guy Godin
10:00 CFGL Le son présent

LUNDI MATIN

7:00 CFGL Le F.M. qui chante avec Jean-Pierre Coallier.

La véritable radio FM à CBF/FM
débute désormais à
8 heures du matin

Horaire CBF/FM

HEURE	LUNDI	MARDI	MERCREDI	JEUDI	VENDREDI	SAMEDI	DIMANCHE	HEURE
8h00	LE MONDE MAINTENANT					RADIOJOURNAL	RADIOJOURNAL	8h00
							MUSIQUE DE BALLET	8h05
						MUSIQUE DE PIANO		8h10
8h14	LES PLUS BEAUX DISQUES							8h14
9h00	À LIVRE OUVERT					GRAVURES IMMORTELLES	DU PAYS DE FRANCE	9h00
10h30	LE MATIN DES MUSICIENS					ORCHESTRE SYMPHONIQUE		10h30
12h00	RADIOJOURNAL							12h00
12h05	CONTREPOINT							12h05
13h00	CONCERT POPULAIRE					RADIOJOURNAL		13h00
								13h10
14h00	AIRS D'OPÉRA					OPÉRA	MUSIQUE CANADIENNE	14h00
15h00	FESTIVALS DU MONDE						CHRONIQUE DU DISQUE	15h00
							LES MAÎTRES DU CHANT CHORAL	16h00
16h30	AVEC OU SANS SOLEIL							16h30
17h30	J'AI PENSÉ À VOUS					RÉCITAL DU RÉSEAU	RÉCITAL	17h30
17h57	RADIOJOURNAL							17h57
18h00	COURS UNIVERSITAIRES				LES SOUPERS DU ROY	RADIOJOURNAL	RADIOJOURNAL	18h00
						LES SOUPERS DU ROY	LES SOUPERS DU ROY	18h05
						LES GRANDS CONCERTS		19h05
20h00	FESTIVAL BEETHOVEN	THÉÂTRE DU RÉPERTOIRE	DISQUE ATOUT	MUSIQUE DE NOTRE SIÈCLE	SOIRÉE JAZZ		INTÉGRALE	20h00
22h00	LES GRANDS INTERPRÊTES							22h00
23h00	RADIOJOURNAL							23h00
23h05	LES PETITS ENSEMBLES							23h05
23h30	ADAGIO							23h30
24h00	RADIOJOURNAL							24h00

CBF/FM 95.1

La radio de Radio-Canada

ACHETEZ LUNDI CHEZ

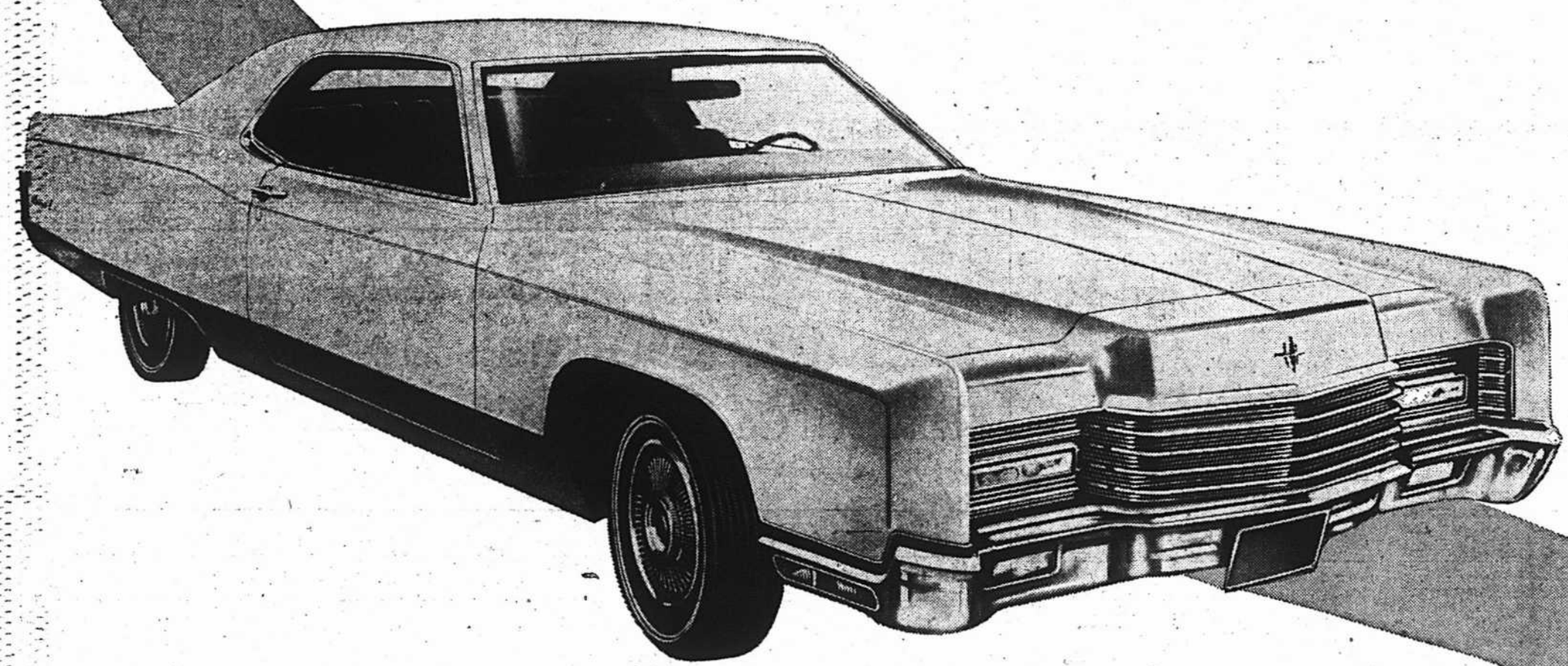
SIMPSONS

EN VILLE FAIRVIEW ANJOU

Dernier jour pour gagner une

LINCOLN CONTINENTAL *durant la*

VENTE 98ème ANNIVERSAIRE SIMPSONS



ET VOICI D'AUTRES RAISONS POUR VENIR ACHETER CHEZ SIMPSONS LUNDI

★ **C'est votre dernière chance pour économiser sur des centaines d'articles publiés dans la circulaire de 28 pages.**

★ **C'est votre dernière chance d'économiser sur des centaines d'articles récemment annoncés dans les journaux.**

SACHEZ PROFITER DE CES RABAIS ET ECONOMISEZ... N'OUBLIEZ PAS QUE CHAQUE ACHAT QUEL QU'EN SOIT LE MONTANT VOUS DONNE UNE CHANCE DE GAGNER CETTE LINCOLN CONTINENTAL.

Lundi soir... ayez les deux cahiers de la circulaire à portée de la main et syntonisez les postes CJAD, CFMB ou CKVL entre 19 h 45 et 19 h 55... Vous pourriez être l'heureux gagnant.

HEURES D'AFFAIRES : Lundi, mardi et mercredi en ville de 9 h à 17 h 30. Fairview et Anjou 9 h 30 à 18 h. Jeudi et vendredi en ville : de 9 h à 21 h. Fairview et Anjou : 9 h 30 à 21 h. Les 3 magasins ouverts samedi de 9 h à 17 h.

Service téléphonique ouvert Du lundi au mercredi : 8 h 30 à 18 h. Jeudi et vendredi : 8 h 30 à 21 h. Samedi : 8 h 30 à 17 h.

COMPOSEZ : 842-7221